

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 101

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

**Donnerstag**  
27. Mai 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

**Jeudi**  
27 mai 1993

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zürich - Zurigo

11. Mai 1993  
**Promo-Fruit AG**, in Rafz, c/o Hauenstein AG, Landstrasse 42, 8197 Rafz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 4. 1993. Zweck: Verbreitung neuer Pflanzensorten im In- und Ausland; kann sich in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Heinzmann Markus, von Regensdorf, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauenstein Fritz, von Rafz, in Rafz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüeger Gottlieb, von Wil ZH, in Wil ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki Hans, von Flühli, in Blüsch, Delegierter und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**«Commercial» Treuhand- und Verwaltungs AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 2. 11. 1992, S. 5099). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klaiungti Ernest, Dr., von Samedan, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**A. Müller-Ley AG**, in Zürich, Führung und Betrieb einer Polsterwerkstatt mit Vorhang- und Nähatelier, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Huml AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**ABB Installationen Management AG**, in Volketswil, Management-Dienstleistungen für die Gesellschaften des Asea Brown Boveri-Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3823). Statutenänderung: 13. 10. 1992. Domizil neu: Industriestrasse 24, 8604 Volketswil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen in Briefform. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hellinga Nicolaas, niederländischer Staatsangehöriger, in Obersigenthal, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider Walter, von Obersigenthal, in Würenlos, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt Rainer, von Mandach, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dérobert Eric, von Carouge GE, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Stutzmann Rolf, von Uebeschi, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**ABB Normelec AG**, in Dietikon, Produkte und Systeme zur Erzeugung, Übertragung, Verteilung, Umformung und Anwendung elektrischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5975). Statutenänderung: 13. 10. 1992. Qualifizierte Tatbestände neu: Übernimmt in Realisierung der bei der Gründung geäußerten Absicht einen neuen Computer mit Software zum Preise von Fr. 522 000 (gestrichen: Beabsichtigt, einen neuen Computer mit Software zum Preise von Fr. 522 000 zu erwerben.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen in Briefform. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

11. Mai 1993  
**AC Holding AG**, in Zollikon, Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 339). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang Francis, von Zürich, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**AG Baugeschäft Wülflingen**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1435). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jöhr Philipp, von Zumikon und Linden, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2,

11. Mai 1993  
**Banca Commerciale Italiana (Suisse)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Raschle Hans-Peter, von Zürich, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

11. Mai 1993  
**Bank für Handel und Effekten**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 338). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider Ernst, von Magden, in Kilchberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny Klaus, Dr., von Ennenda, in Glarus, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

11. Mai 1993  
**Bike Way Velo & Ersatzteile AG**, bisher in Zürich, Fahrräder, Ersatzteile und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1435). Statutenänderung: 30. 10. 1992. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Gfenstrasse 16, 8600 Dübendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inderkummen Marcel, von Turtmann, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Krebs Patrick, von Pfäffikon, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; PPK-Treuhand Peter Wehrli, in Küsnacht ZH; Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**BTP Bio-Technical Products AG**, in Seuzach, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von biotechnischen Anlagen, Apparaten und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann Eugen, von Uesslingen, in Krinau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger Franz, von Rohrbach und Zürich, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**D + M Elektro AG**, in Zürich, Planung und Ausführung von Stark- und Schwachstromanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3239). Domizil neu: Birmensdorferstrasse 360, 8055 Zürich.

11. Mai 1993  
**Donau Export AG**, in Zürich, Export von Labor- und Analysengeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 107). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schafflitzel Silvio, von Zürich, in Wetzwil am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Haag Anton, von Zürich, in Richterswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Neculau Corneliu, rumänischer Staatsangehöriger, in Bukarest (Rumänien), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Dr. Max Schnopp AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmens- und Führungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 868). Revisoren neu: Inspecta Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Francomedia AG**, in Küsnacht, Herausgabe von Publikationen und Druckergebnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 339). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haeblerl François Gérard, von Krauchthal und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats).

11. Mai 1993  
**Gallus - Investment AG**, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Walter Dünki, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Hans Fierz, mech. Feinweberei AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1249). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenner Martin, Dr., von St. Gallen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Henri Roos AG**, in Winterthur, Handel mit Automobilen und Automobil-Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4867). Domizil neu: Steigstrasse 3, 8406 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kramer Hansjörg, von Saint-Prex, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. Mai 1993  
**Howald Grillbraterei & Vergnügungsbetriebe AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1985, S. 155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Howald-Hürzeler Jacqueline, von Thörigen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Imocorp AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Orientepischen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991,

S. 325). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schryber Kurt, von Adligenswil, in Steinhäusern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Impag Chemie-Import AG** schweizerischer Industrieller, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 465). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwyzer Conrad P., von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Rudolf, von Zell, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerster Ivo, Dr., von Laufen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Faessler Anton, von Alpthal, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH); Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Inafin Holding AG**, in Meilen, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2061). Statuten geändert am: 29. 10. 1992. Domizil neu: Seestrasse 16, 8706 Feldmeilen. Zweck neu: Bezweckt als Familienunternehmen dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, für solche Beteiligungsgesellschaften oder für ausstehende Dritte Managementberatungen ausführen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letzte nach dem Aktionärverzeichnis bekannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 2705 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 2715 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 2716 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Marmor- und Granitgewerbe - Conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria del marmo e del granito.

Requête de modification de règlement de fonds de placement.

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Geschäftseröffnungsverbot - Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Eredi sconosciuti - Ricerca.

Dichiarazione di scomparsa - Diffida.

Aufforderung gemäss Art. 89 bzw. 96 HRegV.

Schuldenruf infolge Fusion.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

##### 2720 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMUNICAZIONI

2721 Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe.

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base.

Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Soumission de travaux de construction.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

11. Mai 1993

**Industrie AG**, in Wallisellen, An- und Verkauf von Industrieprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1322). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Matthes Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Steinhausen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner Frank, Dr., von Biel BE, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard Angelika, Dr., von und in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tenger Kurt, von Schleithem, in Bassersdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Eugen, von Winterthur und Nessler, in Unterlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Stephan Peter, von Zürich und Birmensdorf ZH, in Glattfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**ITMC Informatik Technologie Management Consulting AG**, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1082). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas Treuhand, in Jona, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Jumo Mess- und Regeltechnik AG**, in Stäfa, Handel mit industriellen Mess- und Regelgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 237). Statutenänderung: 24. 3. 1993. Zweck neu: Handel und Herstellung von industriellen Mess- und Regelgeräten sowie die damit verbundene Beratung und Serviceleistung; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

11. Mai 1993

**Kiraly Trading AG**, in Dietlikon, Import und Export von Konsumgütern und Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 627). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oegerli/Kissling Treuhand AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Mayer Telekom AG**, in Volketswil, Telefon- und Datenverarbeitungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1674). Statutenänderung: 13. 10. 1992. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen in Briefform. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kircher Rudolf, von Eggensriet, in Speicher, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steingruber Hans Ulrich, von und in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Medas AG Dübendorf**, in Dübendorf, Handel mit Medizin- und Dentaltechnik, Chemikalien, Pharmazeutika und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4971). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stucki Ulrich Albert, von Dürnten, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993

**Meder Electronic AG**, in Rafz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15. 7. 1992, S. 3298). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Micasa AG**, in Zürich, Realisierung und Veräußerung von Eigenheimen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4549). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mitreva Treuhand und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Nordgarage Gianola + Bamatter AG**, in Seuzach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 789). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Orgelbau Th. Kuhn, Aktiengesellschaft**, in Männedorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 369). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stricker Niklaus, von Herisau, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Pema AG**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Artikeln aller Art in Metall und ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1411). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Peter Fricker AG**, in Hütten, Handel mit kosmetischen Produkten und Toilettenartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 826). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfida Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Proceq AG**, in Zürich, Ausarbeitung und Verwertung technischer Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 291). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Siegwart Hans-Rudolf, von Steckborn, in Kilchberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruno P. Mock, AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**QMS Winterthur AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4789). Statutenänderung: 20. 4. 1993. Firma neu: QMS Switzerland AG. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten sowie den dazugehörigen Teilen, schwergewichtig im schweizerischen Markt; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Semerjashian Edward, von Amriswil, in Bertschikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Pölzler Revisions AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Rayonseta AG**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1249). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenner Martin, Dr., von St. Gallen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Royal Trust AG**, in Zürich, Vermögensverwaltungs- und Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6089). Statutenänderung: 15. 4. 1993. Firma neu: Royal Assets AG. Domizil neu: c/o Eugen Hasler, Oberdorfstrasse 16a, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Arndt Ursula, von Rothenburg, in Kreuzlingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; UTA United Trust AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler Eugen, von Zürich und Lommis, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Consolidata AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Rümmel AG**, in Zürich, Ankauf, Verkauf und Überbauung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1987, S. 3021). Domizil neu: Untere Zäune 9, 8001 Zürich.

11. Mai 1993

**Sanistag AG**, in Zürich, Planen, Ausführen und Erstellen von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Spenglerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1986, S. 3426). Domizil neu: Glattalstrasse 16, 8052 Zürich.

11. Mai 1993

**Scan-Pro AG**, in Fallanden, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 289). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zaugg Pascal, von Hombrechtikon und Wyssachen, in Maur, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993

**Schälchli AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi & Partner AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Sigma AG für Marketing & Kommunikation**, in Zürich, Vermittlung und Vertrieb von Sach- und Dienstleistungen im Bereich des Kommunikations- und Werbewesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 481). Domizil neu: c/o Dr. Beat von Rechenberg, Dreikönigsstrasse 7, 8022 Zürich.

11. Mai 1993

**Sipag Storage Systems & Industrial Products AG**, in Zürich, Herstellung von Lagereinrichtungen für Handel und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 993). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schlegel Leonhard, von Wartau, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Stettbach Immobilien AG**, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3665). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Walter Dünki, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Stockerhof Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Experta Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Sulzer Electronics AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 523). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiner Andreas Ernst, von Schöpfen, in Embrach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Sulzer Pumpen AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 699). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bolleter Ulrich, Dr., von Meilen, in Seuzach, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Teledata AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 918). Domizil neu: Mühlebachstrasse 2, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Toolex Metall AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1993, S. 1822). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn Harri, von Butschwil, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993

**Transmark Automanet AG**, in Maur, Handel mit elektrischen Geräten und Ausrüstungen für Motorfahrzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gilli-Derendinger Marlen, von Luzern, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappen Hendricus Johannus Leonardus, niederländischer Staatsangehöriger, in Putten (Niederlande), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Weber & Widmer AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Eisenwaren, Haushaltsartikeln und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1298). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ed. Glättli AG, Index - Treuhand, in Stäfa, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Xerox Engineering Systems AG**, in Opfikon, Handel, Vertrieb, Wartung und Herstellung mit Maschinen, Apparaten und Betriebssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6067). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bönzli Michel, von Tschugg, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Zentrum-Immobilien AG Nürensdorf**, in Nürensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3174). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sonderegger Hans Ulrich, Dr., von Wald AR, in Speicher, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyer Werner, von Zürich und Rheinau, in Frauenfeld, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt Johann, von Langenthal, in Nürensdorf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Keller Fritz, von Nürensdorf, in Nürensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats); Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Spavag AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2349). Statutenänderung: 6. 5. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Siewerdstrasse 73, 8050 Zürich. Zweck neu: Kauf, Verkauf und Vermittlung von Mobilien und Immobilien im In- und Ausland sowie Entwicklung von Erfindungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann Wilhelm, von Knutwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Orbas Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Microsurface AG**, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Bestandteilen von Messgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1102). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hiltteringen (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2159) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1993

**Standard Anlageverwaltungs AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1457). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

11. Mai 1993

**Beratel AG**, in Zürich, Tätigkeit auf dem Gebiete des Fernmeldewesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 192). Firma neu: Beratel AG in Liquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 2. 1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 29. 4. 1993 mangels Aktiven eingestellt.

11. Mai 1993

**Hobag Zimmerei AG**, in Dänikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4018). Firma neu: Hobag Zimmerei AG in Konkursliquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 22. 3. 1993 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Mai 1993

**Lämmli + Steiner AG**, in Zürich, Handel en gros mit sowie Import und Export von Silber, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3646). Firma neu: Lämmli + Steiner AG in Konkursliquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 4. 1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Mai 1993

**Thermor Communications AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4912). Firma neu: Thermor Communications AG in Konkursliquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26. 3. 1993 der Konkurs eröffnet.

11. Mai 1993

**Moser B. Treuhand GmbH**, in Zürich, Furtalstrasse 11, 8046 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4. 1993. Zweck: Beratung, Einrichtung und Betreuung von Geschäftsbetrieben und Personalvorsorgestiftungen; Ausführung von Treuhandfunktionen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertpapiere erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 21 000. Liberierung: Fr. 21 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma B. Moser Treuhandbüro, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1992, wonach die Aktiven Fr. 118 385.50 und die Passiven Fr. 98 385.50 betragen, zum Preise von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moser Berthold, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000; Frei Silvia, von Turbenthal, in Pfungen, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

11. Mai 1993

**Tutor Services GmbH**, in Horgen, Gstalderstrasse 39, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1993. Zweck: Durchführung von technischen und betriebswirtschaftlichen Beratungen, Organisationen, Schulungen und Rationalisierungen; Erwerb, Verwertung und Veräußerung von Patenten, Verfahren, Lizenzen, anderen Immaterialgüterrechten und Know-how; Herstellung von und Handel mit Hard- und Software-Produkten, Organisationsmitteln sowie Verlagsprodukten wie Fachschriften, Bücher, Videos, Schulungsmitteln auf dem Gebiete der Informationssysteme und Informationsverarbeitung für Industrie, Handel, Dienstleistung und Nautik; Vermietung und Verpachtung von Ferienmobilen und Immobilien; kann Grundstücke erwerben und veräußern und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Köbel Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Köbel Sieglinde, deutsche Staatsangehörige, in Horgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

11. Mai 1993

**Baugenossenschaft Helmet Adliswil**, in Adliswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4300). Statuten geändert am: 3. 4. 1992. Zweck neu: Bezweckt, ihren Mitgliedern preiswerte und qualitativ gute Wohnungen in Adliswil und Umgebung zu verschaffen durch Erwerb von Bauland und Baurechten, Erstellen von Wohnhäusern, Erwerb bestehender Liegenschaften, Miene von Liegenschaften, zweckentsprechendem Unterhalt und Erneuerung der Liegenschaften, Beteiligung an anderen Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zielsetzungen, Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Genossenschaften. Anteilsscheine neu: Fr. 1900. Pflichten neu: Jedes neue Mitglied hat eine Eintrittsgebühr zu entrichten. Die Eintrittsgebühr wird vom Vorstand festgelegt. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu übernehmen. (bisher: siehe Statuten).

11. Mai 1993

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hütten-Schönenberg und Umgebung**, in Schönenberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3837). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Günthard Alfred, von Schönenberg, in Schönenberg, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser Hansheirich, von Schönenberg, in Schönenberg, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Milchgenossenschaft Marthalen**, in Marthalen, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 40). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nägeli Ernst, von und in Marthalen, Vizepräsident der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wipf Heiner, von und in Marthalen, Vizepräsident der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993

**Zirkus Chnopf**, in Zürich, c/o Richard Seiler, Bucheggstrasse 93, 8057 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1992. Zweck: Zirkus Chnopf ist eine Lebens- und Arbeitsgemeinschaft von Artisten, Künstlern, Animatoren und Handwerker mit dem Ziel, Kindern und Jugendlichen Möglichkeiten zu schöpferischen Auseinandersetzungen anzubieten. Er organisiert lang- und kurzfristige Projekte, bei denen Kinder, Jugendliche und Erwachsene gemeinsam zu einer künstlerischen Darstellung in der Öffentlichkeit finden. Schwerpunkt seiner Tätigkeit ist eine jährlich stattfindende Zirkustournee. Mittel: Erlös der Vorstellungen, Beiträge der Ehrenmitglieder und Zuwendungen aller Art. Organisation des Vereins: Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von drei Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Lerch Markus, von Zürich, in Metmenstetten, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Döbeli Andreas Robert, von Meisterschwanden, in Aarau, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eppstein Golda Claudine, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Migros-Genossenschafts-Bund**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riegg René, von Zürich und Fischenthal, in Melligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmerli Fritz, von Brittnau, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solari Marco, von Barbengo, in Zürich, Delegierter der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Barbengo); Marti Ernst, von Kallnach, in Affoltern am Albis, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Müller Robert, von Uznach, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Bussmann Marcel, von Egolzwil, in Jona, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Schwarz Peter, von Regensdorf, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Zweidler Ernst, von Dübendorf, in Volketswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Brügger Walter, von Kandergrund, in Buttwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Brüllmann Hans, von Sulgen, in Rumisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Buholzer Hansjürg, von Horw, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Carl Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Ehrensperger Daniel, von und in Weisslingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Engeli Hans, von Engishofen, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien; Furrer Daniel, von Zürich, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hasler Regina, von Rüderswil, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; (bisher: in Horgen); Kräuchi Jürg, von Bäriswil, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH); Lips Kurt, von Urdorf, in Birmsensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Hausen am Albis); Mathys Rolf, von Rohrbachgraben, in Hirschtal, mit Kollektivprokura zu zweien; Möri Bernhard, von Lyss, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zürich); Nievergelt Michele, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Perraudin Pascal-Marc, von Martigny, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfirter Alex, von Pratteln, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Rentsch Christoph, von Zürich, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; Reusser Karl, von Horrenbach-Buchen, in Teufenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Thüler Margrit, von Landiswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wehrli Ruth, von Bischofszell, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. Mai 1993  
**Asut, Schweizerische Vereinigung von Fehmelde-Benützern**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss Hugo, von Bern, in Bevaix, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gentsch Ernst, von Oberneunforn, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Kantonaler Verband der Zürcher Gebäudereinigungs-Unternehmer**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bohli Urs, von Bäretswil, in Uster, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss Willi, von Zürich, in Unterlunkhofen, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Adliswil, Mitglied und Sekretär des Vorstandes).

11. Mai 1993  
**Verein ophthalmologischer Firmen der Schweiz, in Hettlingen**, Verein (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ott Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Tuggen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alig Peter, von Obersaxen, in Maur, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spirig Marcel, von Diepoldsau, in Feusisberg, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Superina Ferdinando, von Aarau, in Winterthur, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Vorstandes); Lanker Willi, von Rehetobel, in Bremgarten bei Bern, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger Brigitte, von Wolfenschiessen, in Widen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann Fritz, von Ebikon, in Wädenswil, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Daru-Wache**, in Zürich, Rigistrasse 13, 8006 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Daru-Wache. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft Hauptsitz: Brugg (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3733). Zweck: Durchführung von Bewachungsdiensten aller Art und aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; kann Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Eingetragene Personen: Item Alex, von Marmorera, in Brugg, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Item Susanna, von Marmorera, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Aldrian Erwin, von Winterthur, in Schleinkon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**AG Baugeschäft Wülflingen, in Neftenbach**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1435). mit Hauptsitz in: Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jöhr Philipp, von Zumikon und Linden, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.

11. Mai 1993  
**Annamarie Mrak Computer**, in Zürich, Verkauf von Tonträgern aller Art sowie Computern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2569). mit Hauptsitz in: Emmen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mrak Annamarie, von und in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Emmen); Mrak Vinko, slowenischer Staatsangehöriger, in Sachseln, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura (bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger, in Emmen).

11. Mai 1993  
**Danzas Reisen AG**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 5. 4. 1993, S. 1630). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuster Arnold, von Eschenbach SG, in Lachen SZ, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Longhi Attilio, von Binningen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oechsl Walter, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. Mai 1993  
**Casablanca Café-Restaurant L. Sulzer**, in Schönenberg, Im Aesch, 8824 Schönenberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des alkoholfreien Café-Restaurants Casablanca. Inhaber: Sulzer Lisbeth, von Winterthur, in Schönenberg ZH. Eingetragene Personen: Sulzer Franziska, von Winterthur, in Schönenberg ZH, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Christoph Gurtner**, in Meilen, Im Dörfli Dollikon, 8706 Meilen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Reparaturen und Vermietung von Blasinstrumenten und Schlagzeugen. Inhaber: Gurtner Christoph, von Wahlern, in Zimmerwald.

11. Mai 1993  
**Cobra Informatik, Th. Dürst**, in Zürich, Seestrasse 320, 8038 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere Entwicklung von kundenspezifischer Software sowie Handel mit Hardware und Standardsoftware. Inhaber: Dürst Thomas, von und in Zürich.

11. Mai 1993  
**EDV-Service und -Support Eicher**, in Winterthur, Palmstrasse 19, 8400 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Service und -Support, Handel mit EDV Hard- und Software sowie Schulung und Unterstützung auf diesem Gebiet. Inhaber: Eicher Werner, von St. Gallenkappel, in Winterthur.

11. Mai 1993  
**Institut für Qualitätsoptimierung, Konzepte & Schulungen O. Riegg**, in Zürich, Scheuchzstrasse 43, 8006 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Institut für Qualitätsoptimierung; Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Beratung und Schulung von Mitarbeitern und Führungskräften. Inhaber: Riegg-Ellenrieder, Olivia Aurelia, von Seegraben und Basel, in Zürich.

11. Mai 1993  
**Unselde Treuhand**, in Pfäffikon, Oberhiltnerstrasse 6, 8330 Pfäffikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich des Treuhandwesens, insbesondere Ausübung von Buchhaltungs-, Steuer- und Liegenschaftsverwaltungsmandaten sowie Erbteilungen und Finanzberatungen. Inhaber: Unselde Werner, von Mollis, in Pfäffikon.

11. Mai 1993  
**Zbinden Consulting**, in Egg, Zelmatt 41, 8132 Egg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung in den Bereichen Organisation und EDV sowie Übernahme von Treuhandmandaten. Inhaber: Zbinden Rolf, von Zumholz, in Meilen.

11. Mai 1993  
**B. Schweikart Treuhand- und Steuerrechtspraxis**, in Scherz enbach, Einzelirma (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3770). Domizil neu: Bahnstrasse 18, 8603 Scherz enbach.

11. Mai 1993  
**Restaurant Oberer Mönchhof, H. U. Lüdi**, in Kilchberg, Einzelirma (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 402). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993  
**TAO M. Riedi**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Textverarbeitung und Organisationsarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5615). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993  
**WTI Wübberhorst-Treuhand**, in Illnau-Effretikon, Dienstleistungen im Bereich des Treuhandwesens; Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5660). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «WTI Treuhand K. & G. Wübberhorst», in Illnau-Effretikon, erloschen.

11. Mai 1993  
**R + W Gruppe Gian F. Riboni und Ernst Weidmann**, in Zürich, Dreikönigsstrasse 3, 8002 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Büro für Architektur, Konzepte, Baumanagement und Design. Eingetragene Personen: Riboni Gian-Francesco, von Croglia, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Weidmann Ernst, von Zürich, in Widen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**WTI Treuhand K. & G. Wübberhorst**, in Illnau-Effretikon, In der Breiti 8, 8308 Illnau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Dienstleistungen im Bereich des Treuhandwesens, insbesondere Ausübung von Buchhaltungs-, Steuer- und Treuhandmandaten sowie Verwaltungen und Organisation. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «WTI Wübberhorst-Treuhand», in Illnau-Effretikon. Eingetragene Personen: Wübberhorst-Grund Gerburg, von und in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wübberhorst-Grund Klaus, von und in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**ZO Treuhand, Hanselmann & Schmidlin**, in Wetzikon, Usterstrasse 29, 8620 Wetzikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 9. 4. 1993. Zweck: Führen eines Treuhandbüros mit Dienstleistungen aller Art, insbesondere Buchhaltungen, Revisionen, Beratungen im Finanz- und Rechnungswesen, Immobilienverwaltungen, Steuer- und Personalberatungen. Eingetragene Personen: Hanselmann Andreas Richard, von und in Wetzikon ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schmidlin Stefan Brian, von Zürich, in Seegraben, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Dichtoflex R. Eisenhauer + Co**, in Winterthur, Bauabdichtungen aller Art, Kommanditgesellschaft. (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1989, S. 5094). Firma neu: Dichtoflex R. Eisenhauer + Co in Liquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 16. 3. 1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 28. 4. 1993 mangels Aktiven eingestellt.

11. Mai 1993  
**City-Rest AG**, in Zürich, Betrieb, Kauf, Verkauf und Organisation von Restaurantsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Illet René, von Teufen, in Landschalt, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Brühwiler Mario, von Gossau SG, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler Anton, von Arth, in Arth, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Inter Energy AG**, in Zürich, Geschäfte betreffend Energieerzeugung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2221). Statutenänderung: 3. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 125 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 125 000. Aktien neu: 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB; sofern die Namen und die Adresse aller Aktionäre bekannt sind, dürfen die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt.

11. Mai 1993  
**Vogica AG**, in Richterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991; S. 2979). Statutenänderung: 11. 5. 1993. Firma neu: Cuisiland Küchen & Bad AG. Zweck neu: Verkauf, Montage, Leasing und Service von Küchen- und Badezimmermöbeln bzw. -Einrichtungen sowie Möbeln aller Art.

11. Mai 1993  
**Magnet-Appartement Ring AG**, in Zürich, Planung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2802). Statutenänderung: 23. 3. 1993. Firma neu: MAR Service-Group AG. Zweck neu: Service für Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Vermittlung von Immobilien, Beteiligungen und Verwaltungsrechte aller Art für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, insbesondere auch auf dem Umwelt- und Energiesektor; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäfts; Übernahme von Treuhandfunktionen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lütze Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hofer Roland, von Thörigen, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Management Assistant AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Kastelic AG**, in Zürich, Badenerstrasse 530, 8048 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 5. 1993. Zweck: Führung von Gastronomie- und Barbetrieben; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Altmann-Kohout Katerina, von Dättlikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Secunda AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Arena 225 Exercise & Dance Classes AG**, in Zürich, Betrieb einer Aerobic-Schule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1647). Statutenänderung: 8. 4. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UIC Treuhand-Gesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Lions Air AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992, S. 620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolfensberger Urs, von Bauma, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fleischmann Fritz, von Zürich und Altendorf, in Adliswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fleischmann Silvia, von Zürich und Altendorf, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Müller Ernst, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

11. Mai 1993  
**Friba-Handels AG**, in Zürich, Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 245). Statutenänderung: 7. 5. 1993. Zweck neu: Internationale Unternehmensberatung für das Baugewerbe, Vermögensberatung und Vermögensverwaltung; Handel, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken im In- und Ausland; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burckhardt Investcontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Berichtigung  
**Dok Factor AG (Dok Factor Ltd) (Dok Factor SA)**, in Zürich und nicht in Genève wie irrtümlicherweise im (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2553) publiziert wurde.

**Bern - Berne - Berna**

**Büro Aarberg**

Berichtigung  
**Automobile Schlup AG**, in Lyss (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1993, S. 2587). Das Aktienkapital von Fr. 1 100 000 (nicht: Fr. 1 000 000) wurde auf Fr. 0 herabgesetzt und wieder auf Fr. 1 100 000 (nicht auf Fr. 1 000 000) erhöht.

**Büro Bern**

11. Mai 1993  
**Immobilien AG Optingenstrasse 1, Bern**, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Vermietung eines Gebäudes zu Bürozwecken usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2541). Haberli Fritz, Schneider Hans und Wyss William sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Iseli Ulrich, von Rüegsau, in Madiwil; und Zürcher Bernhard, von Sumiswald, in Richigen.

11. Mai 1993  
**Lan-Com, Kabelkommunikations AG**, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der am 11. Mai 1984 im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen «Lan-Com, Kabelkommunikations AG», mit Sitz in Luzern (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1677). Zweck: Engineering und Consulting für Breitbandkommunikationsanlagen, Planung, Lieferung und Installation von Koaxial- und Glasfaser-Kabelnetzwerk- und Datennetzen sowie Wartung und Serviceleistungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitglieds: Fischer Leo, von Stetten AG, in Luzern; die Kollektivunterschriften zu zweien von: Baurle Robert, von Luzern, in Kriens; Keiser Erwin, von und in Hergiswil NW; Steffen Werner A., von Luzern, in Stansstad; Tuor Jörg, von Brigels, in Schenkon; die Kollektivprokuren zu zweien, nicht unter sich, von: Amrhein René, von Kriens und Engelberg, in Kriens; Rutz Marin, von Lichtensteig, in Reussbühl; Widmer Markus, von Eschenbach LU und Horw, in Kriens, und die Einzelprokura von: Würsch Bruno, von Emmetten, in Bern. Leiter der Zweigniederlassung. Domizil: Waldhüheweg 33, 3013 Bern.

11. Mai 1993  
**Gayret Sibel Ledermode**, in Bern, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Gayret Sibel, von Bern, in Bolligen. Einzelunterschrift führt: Gayret Fikri, von Bern, in Bolligen. Handel mit und Verkauf von Lederbekleidung. Spitalgass-Passage 16, 3011 Bern.

11. Mai 1993  
**Natura Handarbeiten AG**, in Bern, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1988, S. 4961). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Spörri Jürg. Neues und einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift: Lebon Suzanne Ursula, von Basel und Trub, in Zürich. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Schütz Ernst, von Alligen, in Bern.

11. Mai 1993  
**Ducet & Partner Immobilien-Treuhand**, in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Ducet Michel, von St-Sulpice VD und Ecublens VD, in Hünibach, und Ruchi Beat, von Homberg, in Utigen. Beginn: 1. Januar 1993. Erbringungen von Dienstleistungen aller Art auf dem Immobiliensektor. Geschäftsdomizil: Kirchenfeldstrasse 77, 3005 Bern.

11. Mai 1993  
**«Der Bund» Verlag und Druckerei Aktiengesellschaft**, in Bern, Verlag und Herausgeber der unabhängigen liberalen Tageszeitung «Der Bund» als politisches und volkswirtschaftliches Organ usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5457). Prokura kollektiv zu zweien neu: Schmidmeister Myriam, von Oberlunkhofen, in Ostermüden.

11. Mai 1993  
**Bernhard Schindler Galerie + Kunsthandel AG**, in Bern, Handel mit Kunstwerken (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2660). Statutenänderung vom 17. Dezember 1992. Firma nun: **Galerie Bernhard Schindler AG**. Schindler Bernhard, von Röhrenbach im Emmental, Vizepräsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, wohnt nun in Mauss. Revisionsstelle: LS Lotty Hausmann, Treuhandbüro, in Bern.

#### Büro Biel - Bureau de Bienne

11. Mai 1993  
**Batimobil S.A.**, a Bienne, construction, réparation, entretien d'immeubles etc. (FOSC du 7. 12. 1987, no 284, p. 4747). Cette raison sociale est radée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC.

11. Mai 1993  
**Macorest AG**, in Magglingen, Führung von Gastgewerbebetrieben (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 3). Am 31. März 1993 hat die Konkursrichterin von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Rectification  
**Eclipse Equipment SA**, a Bienne, matériel de cinéma et télévision (FOSC du 21. 5. 1993, no 97, p. 2588). Raison sociale exacte: Eclipse Equipement SA.

#### Büro Büren an der Aare

10. Mai 1993  
**Eco Haru AG (Eco Haru SA) (Eco Haru Ltd.)**, bisher in Bioggio (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2550). Statutenänderung: 5. 3. 1993 (Totalrevision). Sitz nun: Lengnau BE. Zweck: Entwicklung, Ankauf, Zusammensetzung und serienmässige und handwerkliche Herstellung von Artikeln und Produkten der Elektronik, Uhrmacherei, der Schmuckbranche und Bijouterie, zudem von Promotionsartikeln sowie der Handel damit. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerten, die der Produktion, dem Vertrieb, dem Kauf und Verkauf sowie der Auswertung von Waren, Artikeln, Accessoires und Modeerzeugnissen im allgemeinen und namentlich in den Bereichen der Uhrmacherei, der Schmuckherstellung und der Elektronik dienen. Sie kann Grundstücke (Art. 655 ZGB) erwerben und veräussern. Ursprüngliche Statuten: 24. 9. 1991. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans-Jörg Seeburger, deutscher Staatsangehöriger, in Hong Kong, Präsident; Siegfried Unruh, deutscher Staatsangehöriger, in Hong Kong, Delegierter des Verwaltungsrats; Paul Sieber, von Widnau SG, in Biel BE, Mitglied; Maria Katharina Pozzi-Huber, von Vignanello, in Gentilino, Mitglied, und Engelbert Spörri, von Wettingen, in Ittigen, Mitglied, alle bisher. Direktoren mit Unterschrift zu zweien: Paul Sieber, von Widnau, in Biel BE, bisher, und Ewald Röhl, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (D), neu. Revisionsstelle neu: Deloitte & Touche AG, in Zürich. Geschäftsdomizil: Solothurnstrasse 79.

#### Büro Burgdorf

5. Mai 1993  
**Granoplant AG**, bisher in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5013). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Kirchberg BE verlegt. Zweck: Kauf, Verkauf, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Gartenbauprodukten; Beratung Dritter, Vermarktung, Vermittlung und Lizenzvergebung von Produkten und Dienstleistungen der Gärtnerbranche; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern, Kapitalherabsetzung von Fr. 200 000 Fr. 100 000 auf Fr. 100 000 durch Vernichtung von 100 Namenaktien zu Fr. 100 und Rückzahlung von Fr. 100 000 in bar. Aktienkapital nun: Fr. 100 000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 26. April 1993 festgestellt. Die Aktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Die ursprünglichen Statuten vom 23. 9. 1988 wurden am 5. 2. 1993 dementsprechend sowie in weiteren nicht publikationspflichtigen Punkten revidiert. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Markus Plüss, von Murgenthal, in Ersigen. Jürgen Eschke, deutscher Staatsangehöriger, in König, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: GSW Treuhand AG, in Solothurn. Geschäftsdomizil: Industrie Neu Hof 23, 3422 Kirchberg.

10. Mai 1993  
**René Röhli**, in Koppigen, Restaurant «Halbmond» (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2245). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Mai 1993  
**René Friedli**, in Ersigen, Gumishole 10 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist René Friedli, von und in Ersigen. Malerei und Gipserei.

10. Mai 1993  
**Hobby-Chratté, René Müller**, in Burgdorf, Handel mit Wolle, Handarbeiten, Mercerie und Bastelarbeiten (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2872). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «Bastelzentrum Crea AG», in Bern, übernommen.

10. Mai 1993  
**Agom AG Burgdorf**, in Burgdorf, Pneuhäusbetrieb und Auto-Diagnostik-Center usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3650). Die Gesellschaft hat die Firma geändert in **Pneus-Discount Robert Hüppi AG**. Der Zweck wurde ebenfalls geändert: Handel mit Pneu und Autozubehör. Der Verkauf erfolgt zu Discountpreisen, d. h. um mindestens 15% billiger als üblicherweise Pneuhäuser anbieten; kann Liegenschaften an- und verkaufen sowie verwalten. Die Statuten wurden am 29. 4. 1993 diesbezüglich revidiert sowie dem neuen Aktienrecht angepasst. Dante Morrosio, Francesco Sabbadin und Salvatore Armeno sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Robert Hüppi-Andermatt, von Gommiswald und Zürich, in Buchs AG. Einzelprokura wurde erteilt an Anita Hüppi-Andermatt, von Gommiswald und Zürich, in Buchs AG. Revisionsstelle: Kurt Nünlist, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, in Buchs AG.

10. Mai 1993  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Wynigen**, in Wynigen (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 779). Die Genossenschaft hat am 23. 2. 1993 ihre Statuten revidiert. Die unbeschränkte solidarische Haftung sowie die unbeschränkte Nachschusspflicht ist aufgehoben. Es besteht nun eine solidarische Haftung, beschränkt auf Fr. 15 000 pro Genossenschafter, mit Indexklausel.

11. Mai 1993  
**Diethelm AG Metallbau**, in Burgdorf, Metallbau, Bauberatungen usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2137). Revisionsstelle: Treuhand- & Revisions AG Bern, in Bern.

11. Mai 1993  
**Deltron AG**, in Kirchberg, Vertrieb und Produktion von elektrischen und elektronischen Komponenten und Apparaten (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2547). Die Gesellschaft übernimmt gemäss Fusionsvertrag vom 26. 4. 1993 sämtliche Aktiven und Passiven der «Delconec AG», in Hergiswil NW, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1992. Da die übernehmende Gesellschaft bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt, erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

#### Büro Laufen

10. Mai 1993  
**Hugo Fritsch AG, Fabrik für Förder-, Lager- und Verladetechnik**, in Brislach (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2224). Statutenänderung vom 7. 5. 1993. Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 1 250 000 durch Ausgabe von 2500 Namenaktien zu Fr. 500. Geleistete Einlagen: Fr. 800 000 in bar, Fr. 450 000 durch Verrechnung. Aktienkapital nun: Fr. 3 500 000, eingeteilt in neu 7000 Namenaktien zu Fr. 500. Revisionsstelle: BTR Treuhand AG, Basel.

10. Mai 1993  
**Hugo Fritsch AG, Fabrik für Förder-, Lager- und Verladetechnik**, in Brislach (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2224). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Katharina Fritsch-Weber, von Zwingen, in Dornach. Die Unterschrift des Direktors Walter Gutzwiller ist erloschen.

#### Büro Schloswil (Bezirk Konolfingen)

11. Mai 1993  
**Sinus Tonstudio Eric Merz AG**, in Rubigen (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1052). Laut öffentlicher Urkunde über die Universalversammlung vom 6. Mai 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Sinus Tonstudio Eric Merz AG in Liquidation durch den Liquidator Eric Merz, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrats), durchgeführt; er zeichnet einzeln; seine Unterschrift als Präsident ist erloschen. Er sowie Urs Hofer und Martin Diem, Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung, sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Liquidationsdomizil: c/o Eric Merz, Oelegasse 87, 3210 Kerzers.

#### Büro Schwarzenburg

10. Mai 1993  
**Vifan AG in Liq.**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Ausführung von Schreinerarbeiten sowie Verarbeitung von und Handel mit Holz usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2809). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

#### Büro Thun

11. Mai 1993  
**Impuls Forstingenieur ETH/SIA und Umweltfachleute Boss, Graf, Wasser, Werren**, in Thun, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1412). Gesellschafter neu: Martin Indermühle, von Amsoldingen, in Mühlethurnen. Firma neu: **Impuls Forstingenieur ETH/SIA und Umweltfachleute Boss, Graf, Indermühle, Wasser, Werren**.

11. Mai 1993  
**Hans Zimmermann AG**, in Steffisburg, Import und Export sowie Ankauf und Verkauf von Werkzeugen und Apparaten (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 716). Geschäftslokal neu: c/o Peter Zimmermann, Erlenstrasse 19C, 3612 Steffisburg.

#### Büro Wimmis (Bezirk Nidersimmental)

10. Mai 1993  
**Adega Unternehmensberatung AG**, in Einigen, Gemeinde Spiez (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993, S. 1940). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun **Adega Unternehmensberatung AG in Liquidation**.

10. Mai 1993  
**Hans Klossner, Schlosserei Metallbau**, in Niederstocken (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2333). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Hans Klossner AG, in Niederstocken, erloschen.

10. Mai 1993  
**Hans Klossner AG**, in Niederstocken (Neueintragung). Statuten vom 21. April 1993. Führung eines Schlosserei- und Metallbaubetriebes, ergänzt mit Montagen und allen dazu gehörenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Geleistete Einlagen: Fr. 250 000, wovon der gesamte Betrag im Rahmen des Sacheinlagevertrages vom 21. April 1993. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven von Fr. 997 647.60 und die Passiven von Fr. 535 729.85 der bisherigen Einzelfirma «Hans Klossner, Schlosserei Metallbau» in Niederstocken, gemäss Übernahme-Bilanz per 1. Januar 1993. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 461 917.75, wovon Fr. 250 000 an die Einlage angerechnet und 250 Aktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Klossner, von Diemtigen, in Höfen, Präsident; Irene Klossner geborene Koch, von Diemtigen, in Höfen, Vizepräsidentin; Rolf Lauener, von Lauterbrunn, in Heimberg, Hans Klossner und Irene Klossner-Koch führen Einzelunterschrift, Rolf Lauener zeichnet kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Lehmann + Bacher Treuhand AG, Siechenplatz 2, 3860 meiringen. Domizil: Steinigungs, 3632 Niederstocken.

10. Mai 1993  
**A. Fund, mechanische Montagen**, bisher in Uetendorf (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2004). Die Firma hat ihren Sitz nach Därstetten verlegt. Inhaber ist Alfred Fund, von Landiswil, in Zwischenflüh, Gemeinde Diemtigen. Einzelunterschrift führt Gertrud Fund-Drögen, von Landiswil, in Zwischenflüh, Gemeinde Diemtigen (bisher). Die Firma lautet nun **Sandstrahlerei Alfred Fund**. Neuer Zweck: Staubstrahlen in Sandstrahlraum 5x10m von Carrosserien, Möbel, Glas und Werbespiegel, mobile Grosssandstrahlanlage (2 to) für feucht und trocken, Brücken, Stahlkonstruktionen inkl. Korrosionsschutz, Betonansierungen, Holzhäuser, Spezial-Maschinenbau, 3763 Därstetten, Gassenmatte 291.

10. Mai 1993  
**Walo Bertschinger AG, Bern**, Zweigniederlassung in Spiez, Hoch- und Tiefbau, etc. (SHAB Nr. 43 vom 3. 3. 1993, S. 1049), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivunterschrift von Kurt Kohler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Hans Hock, von Zürich, in Ober-Ilinau ZH, und Werner Hufschmid, von Basel und Diegten BL, in Geroldswil ZH. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Markus Stump, von Ingenbühl SZ, in Leissigen BE. Der Vizepräsident Dr. Walter H. Meier wohnt nun in Stäfa ZH.

10. Mai 1993  
**von Kaenel AG, Bauunternehmung**, in Wimmis (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4957). Die Kollektivunterschrift von Kurt Kohler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Hans Hock, von Zürich, in Ober-Ilinau ZH. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Markus Stump, von Ingenbühl SZ, in Leissigen BE. Der Präsident Dr. Walter H. Meier wohnt nun in Stäfa ZH.

10. Mai 1993  
**von Kaenel AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung Faulensee**, in Faulensee, Gemeinde Spiez (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4957). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wimmis. Die Kollektivunterschrift von Kurt Kohler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Hock, von Zürich, in Ober-Ilinau ZH. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Markus Stump, von Ingenbühl SZ, in Leissigen BE. Der Präsident Dr. Walter H. Meier wohnt nun in Stäfa ZH.

10. Mai 1993  
**E. Remund, Maschinen, Konstruktionen, Reparaturen**, in Spiez (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 367). Der Gerichtspräsident von Nidersimmental hat durch Urteil vom 26. April 1993 über den Firmhaber den Konkurs eröffnet.

10. Mai 1993  
**Hotel-Restaurant Krone, Elisabeth und Peter Mattern**, in Spiez. Elisabeth Mattern, von Herisau, in Spiez, und Peter Mattern, von Saarbrücken (D), in Spiez, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 6. 1991 begonnen hat. Betrieb des Hotel-Restaurants Krone. Oberlandstrasse 28, 3700 Spiez.

10. Mai 1993  
**Gebrüder Schriber Transport GmbH**, in Spiez. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. 4. 1993 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den internationalen Transport und die Verzollung von Gütern aller Art sowie die Vermittlung von Reisen. Die Firma kann überdies Handel mit Gütern aller Art betreiben, Vertretungen anderer Firmen übernehmen und für solche als Kommissar tätig sein. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Roland Schriber, von Besenbüren, in Glis, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Daniel Schriber, von Besenbüren, in Glis, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Roland Schriber und Daniel Schriber, beide vorgenannt. Geschäftsdomizil: c/o Hans Schriber, Dürrenbühlweg 25, 3700 Spiez.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

11. Mai 1993  
**Werner Glogner 2-Rad Fachgeschäft**, in Emmen, Meierhofweg 2, 6032 Emmen. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Zweirad-Fachgeschäftes. Inhaber ist Werner Glogner, von und in Emmen.

11. Mai 1993  
**Seematt Garage AG**, in Sursee, Sandgrubebrasse 2, 6210 Sursee. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 7. 5. 1993. Zweck: Betrieb einer Automobilgarage, insbesondere Handel mit Automobilen; Betrieb einer Service- und Reparaturwerkstätte sowie aller damit zusammenhängenden Nebenbetrieben; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100 000 eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Urs Ottiger, von Luzern und Rain, in Luzern. Sekretär: Peter Ottiger, von Luzern und Rain, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Luzern.

11. Mai 1993  
**Patrinus A.G.**, in Luzern, Bauten usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1847). Joseph Wicki (dieser infolge Todes) und Arens Fischer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Alfred Bachmann, bisher Präsident, ist nun Mitglied. Er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Ernst-Otto Vetter, deutscher Staatsangehöriger, in Sempach. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Hans Bachmann, von Meggen und Luzern, in Meggen. Revisionsstelle: Kaibac AG, in Luzern.

11. Mai 1993  
**Alpha Schenkon AG**, in Schenkon, Planung usw. von Dienstleistungs- u. gewerblichen Unternehmungen (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4982). Stefan Probst, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet neu einzeln, demnach wurde seine Unterschrift geändert.

11. Mai 1993  
**Reusstech AG**, in Luzern, Dienstleistungsverträge auf dem Gebiete der Technik usw. (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2514). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

11. Mai 1993  
**Wedrox AG in Liquidation**, in Luzern, Waren aller Art; aufgelöst (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5435). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

11. Mai 1993  
**Software AG in Liq.**, in Ebikon, Software, Hardware usw.; von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5409). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 23. März 1993 über die von Amtes wegen aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Firma wird geändert in **Software AG in Liq. in Konkurs**.

11. Mai 1993  
**Saxer AG Altwis**, in Altwis, Kunststoffgegenstände (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2164). Revisionsstelle: Kaibac AG, in Luzern.

11. Mai 1993  
**Aktiengesellschaft Habema**, in Luzern, Finanzierungen, Immobilien (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2514). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6994 Luzern.

11. Mai 1993  
**Prowell AG**, in Luzern, Handel mit Investitions- und Konsumgütern (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1986, S. 4712). Neuer Präsident des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Michael S. Tränkle, deutscher Staatsangehöriger, in Ebikon. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Angela Tränkle, von Luzern, in Ebikon. Franz Langensand, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Mitglied; er zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

11. Mai 1993  
**RPM AG**, in Meggen, Waren aller Art, Liegenschaften; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 270). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRG mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1993  
**Havastron AG**, in Luzern, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4191). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhändergesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

11. Mai 1993  
**Kids InterFashion AG**, in Luzern, Kinderbekleidung (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 647). Neue Adresse: Haldenstrasse 5, 6006 Luzern.

11. Mai 1993  
**Braun Industrieholding AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2027). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

11. Mai 1993  
**Ladeag**, in Hasle, Edelweiss, 6166 Hasle. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 8. 5. 1993. Zweck: Führung eines Hoch- und Tiefbauunternehmens; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000 eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 50 000 liberiert sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 5. 1993 übernimmt die Gesellschaft von Lorenz Aregger, von und in Hasle LU, Maschinen und Geräte zum Preise von Fr. 24 000. Als Gegenleistung erhält der Sacheinleger 48 mit 50% liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Lorenz Aregger, von und in Hasle LU. Mitglied: Verena Aregger, von Hasle LU und Doppelchwand, in Hasle LU. Mitglied: Daniel Emmenegger, von und in Hasle LU. Sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle: PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim.

11. Mai 1993  
**Datafair Szarka & Co.**, in Luzern, Dienstleistungen im EDV-Bereich; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1084). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 11. Februar 1993 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Datafair Szarka & Co.** in Konkurs.

11. Mai 1993  
**Sidler & Schoch Agence SSA**, in Luzern, Weinmarkt 7, 6004 Luzern. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 6. 5. 1993. Zweck: Internationale Arbeitsvermittlung von Künstlern, Personen mit ähnlichen Berufen und Sportlern aller Art. Gesellschafter sind: Karl Schoch, von Cham, in Chur und Daniel Sidler, von Luzern, in Büren.

11. Mai 1993  
**Peter Reichenbach PR Handelsvertretungen**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Obere Erlen 14, 6020 Emmenbrücke. Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Inhaber ist Peter Reichenbach, von Haslen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

11. Mai 1993  
**Buechel Reinigungen**, in Horw, Rainlihof 4, 6048 Horw. Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Reinigungsunternehmens. Inhaber ist Anton Buechel, von Zizers, in Horw. Zeichnungsberechtigter ist Antonio Turetta, von und in Luzern. Er zeichnet einzeln.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

10. Mai 1993  
**Estée Lauder Export AG**, in Lachen, Handel mit allen Arten von Kosmetika, Toilettenartikeln, Parfums, Seifen, pharmazeutischen sowie verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3179). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentliche Generalversammlung und den Beschluss des Verwaltungsrats vom 6. Mai 1993 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht, durch Neuaussage von 1500 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Statuten wurden revidiert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

10. Mai 1993  
**Rowa Engineering AG**, bisher in Schmerikon (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 6). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1993 wurde der Sitz nach Wangen SZ verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Zweck: Betrieb eines Büros für Engineering-Projekte, insbesondere für Projektierung, Entwicklung und Konstruktion von Spezialmaschinen für den Untertagebau sowie Beratung in allen damit zusammenhängenden Verfahrenstechniken; ferner Einkauf, Verarbeitung und Verkauf von Materialien, Geräten, Maschinen, Ausrüstung im Zusammenhang mit Engineering-Projekten; Forschung und Entwicklung von Systemen und Geräten für den Einsatz im Untertage- und Tunnelbau; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Juni 1989. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 210 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500 und 95 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung von der Robert Wälti Rowa AG und von der Einzelfirma Ing. Büro Robert Wälti, beide in Schmerikon, je einen Teil der Aktien zum Preise von total maximal Fr. 400 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Robert Wälti, von Rüderswil und Schlieren, in Schmerikon, Präsident, und Hedy Wälti-Ricklin, von Schlieren, in Schmerikon; beide führen Einzelunterschrift. Josef Wost, von und in Schmerikon, führt wie bisher Kollektivprokura zu zweien. Revisionsstelle: Prefera Treuhändergesellschaft, in Sargans. Domizil: Leuholz 15, 8855 Wangen SZ.

10. Mai 1993  
**Aldiana Management and Consulting AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Dienstleistungen für die in der Tourismusindustrie tätigen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 244). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1993 wurden die Statuten geändert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

10. Mai 1993  
**NUR Touristic Service AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Dienstleistungen für die in der Tourismusindustrie tätigen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5536). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1993 wurden die Statuten geändert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Revisionsstelle: Unitas Treuhändergesellschaft, Zweigniederlassung Altendorf, in Altendorf.

10. Mai 1993  
**Stuber Software Engineering**, bisher in Horgen (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2331). Der Sitz wurde nach Schindellegi, Gemeinde Füssli verlegt. Inhaber dieser Firma ist Urs Stuber, von Gossliwil in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Übernahme von Programmier-Aufträgen aller Art, insbesondere für Personalcomputer. Domizil: Sunnestrahl 1, 8834 Schindellegi.

10. Mai 1993  
**Carlo Schmid AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Vertrieb und Installation von Heizungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 16). Ernst J. Berchtold, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Carlo Schmid, bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrats; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Mai 1993  
**Bürgli-Park-Liegenschaften AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1990, S. 4640). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1992 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Immobilien, An- und Verkauf, Erstellen sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien, in der Schweiz sowie im Ausland; kann sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. 3. 1986. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied an: Dr. Robert Schindler, von Rütli GL, in Opfikon; er führt Einzelunterschrift. Weiter führt Einzelunterschrift: Hans-Jörg Birrer, von Emmen, in Freienbach; sowie Kollektivprokura zu zweien: Peter Studer, von Zürich, in Maur (beide wie bisher). Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Margrit Birrer, von Emmen, in Freienbach. Revisionsstelle: Treuhand Abt AG, in Glattburg. Domizil: Sonnenrain 2, 8832 Wollerau.

10. Mai 1993  
**Wigra Holding AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5230). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung und den Beschluss des Verwaltungsrats vom 3. Mai 1993 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, die durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statuten wurden revidiert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Neue Zweckumschreibung: Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an andern Unternehmen; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erstellen, kaufen oder verkaufen. Revisionsstelle: G. Stäheli, Treuhand- und Revisionsbüro, von Niederhelfenschwil, in Freienbach.

10. Mai 1993  
**Tepima AG**, in Lachen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Export von Teppichen usw. (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1990, S. 4741). Jürg Troxler, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Erich Jäger, bisher Prokurist, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats und führt Einzelunterschrift; demnach ist seine Prokura erloschen. Revisionsstelle: Convisa AG, in Schwyz.

10. Mai 1993  
**Isafena Holding AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1993, S. 1601). Beatrice Müller-Siegwart bleibt Mitglied des Verwaltungsrats und ist zugleich Geschäftsführerin und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Mai 1993  
**Orion Design and Finance Ltd.**, in Gross, Gemeinde Einsiedeln (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1992, S. 3870). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Orion Design and Finance Ltd.** in Liq. durchgeführt. Hans Bachmann, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun einziger Liquidator; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Liquidationsdomizil: Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern (bei Bachmann & Co.).

10. Mai 1993  
**Charles Schachenmann, Handelsagentur**, in Wollerau (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1022). Neues Domizil: Samstagenstrasse 58 A, 8832 Wollerau.

10. Mai 1993  
**E-Col AG**, in Lachen, Vertrieb von Bauchemikalien usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1987, S. 1959). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **E-Col AG** in Liquidation durchgeführt. Hans Stählin, bisher Präsident des Verwaltungsrats und Walter Ruf, bisher Vizepräsident des Verwaltungsrats, sind nun Liquidatoren; sie führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift. Die Prokura von Heinrich Herzog ist erloschen.

10. Mai 1993  
**Gusag Schaumstoff AG**, in Freienbach (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1109). Paul Gygax, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinz Dürrenberger, von Lupisingen, in Bonaduz, Präsident. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

10. Mai 1993  
**Genossenschaft für Alterswohnungen Schwyz (G. f. A.)**, in Schwyz (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4229). Hans Hediger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident, Josef Steiner, ist nun Präsident des Vorstands und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993  
**Glasmanufaktur Buttikon AG**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1368). Neu wurde Thomas Abt, von Bünzen AG, in Altendorf, Einzelunterschrift erteilt. Revisionsstelle: K. Mettler, Treuhand- und Revisionsbureau, von Oberrieden und Zürich, in Zürich.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

10. Mai 1993  
**Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG**, Zweigniederlassung in Altendorf. Unter dieser Firma hat die «Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG», mit Sitz in Zürich, die den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau mit Generalunternehmung und Liegenschaftsverwaltung usw. bezweckt und am 1. Juni 1973 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5497), durch Beschluss ihres Verwaltungsrats vom 4. Dezember 1991 in Altendorf eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Alfred Wasem, von Guggiswil, in Wädenswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrats; sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: René Küng, von und in Affoltern am Albis; Paul Messerschied, von Basel, in Oberembrach und Peter Kempf, von Attinghausen, in Altendorf. Domizil: Steinegstrasse 32, 8852 Altendorf.

10. Mai 1993  
**Vanoli Carlo AG, Bauunternehmung, Thalwil, Zweigniederlassung Schwyz**, in Schwyz (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1128), mit Hauptsitz in Thalwil. Alberto Vanoli, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Marco Vanoli, von Airolero und Thalwil, in Hausen am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, und mit Kollektivprokura zu zweien durch Jean-Pierre Monsch, von Zürich und Zizers, in Thalwil, und Richard Späni, von Steinen, in Feusisberg.

10. Mai 1993  
**C. S. C. Impresa Costruzioni S.A., Zweigniederlassung in Altendorf** (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 742), mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschriften von Luciano Leonardi und Dr. Angelo Parola, beide Mitglieder des Verwaltungsrats sowie die Prokura von Helios Robbiani sind erloschen. Angelo Conti führt seine Kollektivprokura zu zweien nicht unter sich. Neues Domizil: Talstrasse 72, 8852 Altendorf.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

11. Mai 1993  
**BR Consulting AG**, in Engelberg, Fellenrütistrasse 80, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. Mai 1993. Zweck: Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen, Versicherungen und Kapitalanlagen sowie Durchführung von Kommissionsgeschäften für eigene und dritte Rechnung. Sie kann Unternehmen gründen, übernehmen, führen oder sich an solchen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung, voll einbezahlt. Beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, nach der Gründung von Amabile Brogi, Stansstad, das Grundstück GB Engelberg, StWE Nr. 5969, 3/4-Zimmerwohnung zum Preis von Fr. 360 000 zu kaufen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Marc Bieri, von Schüpfheim und Escholzmatt, in Meggen, Präsident, und Thomas Bieri, von Schüpfheim und Escholzmatt, in Meggen, Mitglied, beide mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Neustadt Sachwalter + Treuhand AG, in Luzern.

11. Mai 1993  
**Imosa AG**, in Sarnen, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5122). Jutta Diethelm ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Acorus-Treuhand AG, in Luzern.

11. Mai 1993  
**Peter Müller AG Engelberg**, in Engelberg, Verkauf von Küchen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2003). Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

11. Mai 1993  
**Elvira Christen AG**, in Engelberg, Handel mit Erdölprodukten usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1990, S. 1816). Revisionsstelle: Paul Zumstein Treuhand AG, in Sarnen.

11. Mai 1993  
**Compufin AG**, in Sarnen, Beteiligungen, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3544). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1993  
**Aktiengesellschaft Britschgi zum Kreuz**, in Sachseln, Betrieb des Hotels Kreuz (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4038). Statutenänderungen vom 23. April 1993 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Herabsetzung des Nennwerts der 3200 Namenaktien von Fr. 1000 auf Fr. 600 (Abschreibung) und damit Herabsetzung des Aktienkapitals gemäss Art. 735 OR von Fr. 3 200 000 auf Fr. 1 920 000. Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien. Gleichzeitige Wiedererhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von 1900 neuen Inhaberaktien zu Fr. 600 auf Fr. 3 060 000, 5100 Inhaberaktien zu Fr. 600, voll liberiert. Josef Britschgi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Amrein, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats, und Wim Sprockereef, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrats, beide weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsidenten. Neu gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied an: Wilhelm Leitges, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsidenten.

## Glarus - Glaris - Glarona

11. Mai 1993  
**Gebr. Maron AG**, in Haslen, Im Zünli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Mai 1993. Zweck: Betrieb einer Bagger- und Abbruchunternehmung; Handel mit Baumaterialien und Waren aller Art; Ausführung von Arbeiten im Bauwesen aller Art; Erwerb, Verwaltung, Veräußerung und Vermittlung von Immobilien sowie Beteiligungen an Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Im Sacheinlagevertrag vom 5. Mai 1993 umschriebene Liegenschaft, GB-Nr. 170 Haslen, zum Preise von Fr. 123 600, wofür 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben, Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet und Fr. 23 600 zugunsten der Sacheinleger gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Es sind dies mit Einzelunterschrift: Guido Maron, Präsident und Johann Maron, Mitglied, beide von Bonaduz, in Haslen. Revisionsstelle: E. Luchsinger, Revision und Treuhand AG, in Nidfurn.

11. Mai 1993  
**GWl Gewerbe + Wohnbau Immobilien AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5174). Statutenänderung: 6. Mai 1993. Ursprüngliche Statuten: 6. März 1971; revidiert: 22. Oktober 1992. Sitz nun: Glarus, Spielhof 26. Zweck: Planung und Ausführung von Bauten aller Art in der Rechtsstellung einer Generalunternehmung; Entwicklung und Verwertung von Verfahren zur Rationalisierung des Bauwesens; Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Finanzierung und Veräusserung von Immobilien; Verwertung von Vermögenswerten aller Art; Verwertung von irgendwelchen Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Ausübung von Treuhänderfunktionen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsvertrag: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Fritz Kamm, von Obstdalen, in Mollis (bisher). Revisionsstelle: Retreag Revisions AG, in Zug.

### Zug - Zoug - Zugo

11. Mai 1993  
**Baukork AG**, in Steinhausen, Bahnhofstrasse 52, 6312 Steinhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1993. Zweck: Herstellung von und Handel mit Dämm- und Isolierstoffen aller Art; kann Beteiligungen, Patente und Lizenzen erwerben und verwalten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Die betrieblichen Aktiven und Passiven der «BKK-Immobilien AG», in Luzern, zum Maximalpreis von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwalter mit Einzelunterschrift ist Bernhard Alpstg, von Dürrenäsch, in Immensee, Gemeinde Küsnacht a. R. Revisionsstelle: Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen.

11. Mai 1993  
**ATC AG in Liquidation**, in Zug, Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5507). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

11. Mai 1993  
**Innovet Associates SA in Liquidation**, in Zug, Verkauf von Schmiermitteln für Schiffe usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 904). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

11. Mai 1993  
**Incon Consult AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Durchführung von Verwaltungsaufgaben für Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1498). Neues Domizil: Lettenstrasse 7-9, c/o Beeler & Beeler Treuhand AG.

11. Mai 1993  
**Anlagebau + Managementsystem AG**, in Cham, Langackerstrasse 25, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. April 1993. Zweck: Projektierung und Bau von Anlagen im Automotive, Industrie, Lagertechnik, Wohnbau, EDV-Steuerungen, Management- und Bewirtschaftungssysteme sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen Unternehmen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Alexander Bädovsky, slowakischer Staatsangehöriger, in Nitra (Slowakei), Präsident, Andreas Baumann, von Zürich, in Hünenberg, und Anton Harnischberg, von Mühleberg, in Cham. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Bissig Treuhand AG, in Zug.

11. Mai 1993  
**F. Dietsche Holding - Aktiengesellschaft**, in Zug, Eingehung von Beteiligungen sowie deren Verwaltung (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5477). Die Unterschrift von Roland Gremlich, Direktor, ist erloschen.

11. Mai 1993  
**Schotec Holding AG**, in Zug, Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. Mai 1993. Zweck: Kauf und Verkauf von Beteiligungen aller Art und deren dauernde Verwaltung sowie Anlage- und Finanzberatung; kann Lizenzen und Immaterialgüterrechte erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwalter mit Einzelunterschrift ist Richard Schoch, von Bäretswil, in Hirzel. Revisionsstelle: Wadsack + Co. Treuhandgesellschaft, in Zug.

11. Mai 1993  
**Comtech - G. Angeletti**, in Baar, Leihgasse 22, 6340 Baar. Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Angeletti, italienischer Staatsangehöriger, in Baar. Import und Export von Waren aller Art, Handel mit Immobilien, Engineering und Systemtechnik, Innenausbau, Inneneinrichtungen sowie Architektur.

11. Mai 1993  
**TRU Toys R Us AG**, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5952). Statutenänderung: 29. März 1993. Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde Risch. Adresse: Forchstrasse 456, 6343 Rotkreuz. Neue Firma: Toys R Us AG (Toys R Us SA) (Toys R Us Ltd). Ursprüngliche Statuten: 24. 7. 1992. Zweck: Handel, Verkauf und Marketing von Waren aller Art für Kinder inklusive aber nicht ausschliesslich Spielsachen, Kleider und Möbel; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch, in Zollikon, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Arnt Klöser, deutscher Staatsangehöriger, in Pulheim (D), bisher Mitglied, nun Präsident des Verwaltungsrats. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Vitus Meier, von Niedergösgen, in Gretzenbach, und Hans-Peter Weber, von Biltlen, in Hohenrain, bisher Zeichnungsberechtigter. Weiterhin gehört dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Armin Zucker, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt Rainer Althoff, deutscher Staatsangehöriger, in Steimel-Weroth (D). Revisionsstelle: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich.

11. Mai 1993  
**CSE Chemical Sales Engineering AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1989, S. 1673). Statutenänderung: 26. April 1993. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 30. 3. 1989. Zweck: Handel insbesondere mit petrochemischen Stoffen; kann auf diesem Gebiet auch als Berater, Vermittler oder Agent tätig sein, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwalter mit Einzelunterschrift ist René Comte, von Romont FR, in Regensdorf. Die Unterschrift von Hans Zweidler ist erloschen. Einzelprokura führt neu Laurence Gessler, von Basel, in Neuchâtel. Revisionsstelle: Ari-audit SA, in Mendrisio.

11. Mai 1993  
**Snel AG**, in Steinhausen, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen aus rostfreiem Stahl usw. (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3782). Die Unterschrift von Ernst Steiner, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Heinz Born, von Bern und Thunstetten, in Villmergen.

11. Mai 1993  
**Cicero AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 50). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Bertil Antonson, schwedischer Staatsangehöriger, in Gross, Gemeinde Einsiedeln.

11. Mai 1993  
**Innocor AG**, in Zug, Handel mit medizinischen Produkten und Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3480). Dr. Alfred Andermatt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwalter mit Einzelunterschrift ist Andreas Gubser, von Zürich, in Niederneunforn. Revisionsstelle: Beyeler Treuhand AG, in Oberglatt.

11. Mai 1993  
**Gambro AG**, in Hünenberg, Erwerb und Verwertung in irgendeiner Form von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992, S. 5199). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Alfred Fritsch, seine Prokura ist erloschen.

11. Mai 1993  
**Veripan AG**, in Baar, Fabrikation, Vertretung, Export und Import von sowie Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993, S. 47). Einzelprokura führt neu Meiert J. Grootes, niederländischer Staatsangehöriger, in Hagendorn, Gemeinde Cham.

11. Mai 1993  
**Contreva Management AG**, in Baar, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor usw. (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 974). Heinz Saurenmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Mai 1993  
**Balestra AG**, Ingenieure und Planer, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Hertzentrüm 2, 6300 Zug (Neueintragung), mit Hauptsitz in Schwyz. Firma am Hauptsitz: «Balestra AG, Ingenieure und Planer».

Eintragung im Handelsregister Schwyz: 19. 12. 1988 (letzte Publikation: SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4110). Zweck: Ausführung von Studien-, Planungs-, Projektierungs- und Konstruktionsaufgaben, Koordinations- und Ausführungsarbeiten sowie Erbringung von Leistungen als Generalplaner. Einzelunterschrift führt Luigi Balestra, von Gerra (Gambargno), in Schwyz, Präsident des Verwaltungsrats. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Ernst Inderbitzin, von Morschach, in Küsnacht ZH, und Dr. Dieter Wepf, von Mülheim Dorf, in Oberuzwil, Mitglieder des Verwaltungsrats. Kollektivprokura zu zweien führen Martin Bendiner, von Wetzikon ZH und Zürich, in Udligenswil, und Thomas Keller, von Kirchberg SG, in Muri AG.

11. Mai 1993  
**Neutra Treuhand AG**, Zweigniederlassung in Zug, Revisions-tätigkeit usw. (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1073). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Dr. Rudolf Heiz, Präsident, Prof. Dr. Hans Marti, Vizepräsident, Dr. Charles Gonseth, Mitglied, Dr. Marco Loretz, Mitglied, Prof. Dr. Benno Lutz, Mitglied, und Kurt Waldmeier, Mitglied des Verwaltungsrats, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Willy Glaus, von Guggisberg, in Muri bei Bern, Präsident, Peter Bühler, Mitglied, bisher Direktor, Kaspar Hofmann, von Worb, in Jona, Mitglied, und Hermann Tröstel, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats.

11. Mai 1993  
**Experta Revision AG**, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 35 vom 19. 2. 1993, S. 847). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Ingo Gianni, von Bodio, in Coppet.

11. Mai 1993  
**Treuweg Treuhand und Wirtschaftsberatungs Aktiengesellschaft**, bisher in Gams (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 624). Statutenänderung: 7. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Schanz 4, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 9. 10. 1991. Zweck: Ausübung von Wirtschaftsberatungs-, Treuhand-, Verwaltungs- und Revisionsmandaten sowie Beteiligung an andern, vor allem im Beratungs- und Dienstleistungsektor tätigen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Roland Schwendener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwalter mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Hans-Rudolf Wild, von Richterswil, in Zug. Die TGM Treuhand AG, in Niederteufen (Teufen) ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Refidar Treuhand-Gesellschaft, in Zug.

11. Mai 1993  
**New Regar SA**, in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2792). Walter Boss, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ugo Sadis, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Planet Medien AG**, in Zug, Produktion und Vertrieb von Medien-erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3198). Thomas Kade ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwalter mit Einzelunterschrift ist Helmut Disch, von Schiers, in Oberwil BL. Neues Domizil: Garterstrasse 2, c/o Dr. Rudolf Mosimann. Revisionsstelle: BDO Binder AG, in Zürich.

11. Mai 1993  
**Constania Zug AG**, in Zug, Übernahme der Geschäftsführung von Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2427). Revisionsstelle: Herbert Mattle, eidg. dipl. Buchhalter/Controller, in Obfelden.

11. Mai 1993  
**CSI Computer Show Investment AG**, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Computer Software usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 904). Revisionsstelle: Auditor Revisions AG, in Zug.

11. Mai 1993  
**Eltrovis AG**, in Zug, Überwachung und Bedienung von Verkaufsorganisationen usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1753). Revisionsstelle: Auditor Revisions AG, in Zug.

11. Mai 1993  
**LVG Liegenschaften-Verwertungen AG**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug.

11. Mai 1993  
**Nadelba AG**, in Zug, Kauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2292). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

11. Mai 1993  
**Polycommerce AG**, in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3425). Revisionsstelle: Honesta Treuhand AG, in Zürich.

11. Mai 1993  
**BTH Beratungs-, Treuhand- und Finanz-Aktiengesellschaft**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4070). Statutenänderung: 3. Mai 1993. Zweck nun: Treuhänderische Beratung für Dritte in finanziellen und unternehmerischen Belangen, Vornahme von Buchführungen und Buchprüfungen sowie Übernahme von Mandaten für treuhänderische Aufgaben; kann für Rechnung Dritter Finanzgeschäfte jeder Art tätigen, Finanzierungen vornehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Vizepräsident und Delegierter mit Einzelunterschrift ist Thomas Fricker, von und in Hünenberg. Erika Keller, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Ernst Rast, von Neudorf, in Sins.

11. Mai 1993  
**Gehr. Rust AG**, in Walchwil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4427). Revisionsstelle: RMB Consulting AG, in Baar.

11. Mai 1993  
**Alca Enterprise AG**, in Zug, Handel mit synthetischen Filmen usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364)  
**Arissa Holding AG**, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2930)  
**Capfilm Holding AG**, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4334)  
**Gardenia Holding AG**, in Zug, Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1989, S. 3405)

Neues Domizil: Bahnhofstrasse 16, c/o Willy Huber Treuhand, 6304 Zug.

11. Mai 1993  
**Impetra Zug AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 478). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 16, c/o Debfak AG, 6304 Zug. Revisionsstelle: Willy Huber Treuhand, in Zug.

11. Mai 1993  
**Albana Finanz- und Beteiligungs-Holding**, in Zug, Gründung von und Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 21. 4. 1993, S. 1913). Neues Domizil: Untermüli 11, c/o Reber + Partner AG, Inkasso- + Sachwalterbüro, Zweigniederlassung Zug.

11. Mai 1993  
**Jiffy Products International Ltd**, in Zug, An- und Verkauf von Gartenbaubedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1988, S. 169). Neues Domizil: Untermüli 6, c/o Roland Pilller Treuhand.

11. Mai 1993  
**Interfire Holding AG**, in Zug, Beteiligung an und Assistenz von industriellen und kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 43 vom 3. 3. 1993, S. 1050). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88 a HRGv. Firma nun: Interfire Holding AG in Liquidation. Liquidatoren sind Ruth Ruchti-Burger, Präsidentin, und Bernhard Ruchti, Vizepräsident des Verwaltungsrats, beide nun in Muri bei Bern, weiterhin mit Einzelunterschrift. Liquidationsdomizil: Rainweg 26, c/o Ruth Ruchti, 3074 Muri bei Bern.

11. Mai 1993  
**Jäger & Hürlimann**, bisher in Baar, Kollektivgesellschaft, Baumanagement, Bauplanung, Bauleitung (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3461). Markus Hürlimann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Firma erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hansruedi Jäger als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Neuer Wortlaut der Firma: H.R. Jäger. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Riedstrasse 3, 6330 Cham.

11. Mai 1993  
**TMC Corporation**, in Baar, Handel mit sowie Import und Export von Sportartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4303). Statutenänderung: 26. April 1993. Neue Firma: HTM Sports Corporation. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 15 000 000, durch Vernichtung sämtlicher 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000 im Sinne von Art. 735 OR, auf Fr. 0. Danach Wiedererhöhung des Aktienkapitals von Fr. 0, durch Ausgabe von 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000, auf 10 000 000, Fr. 4 500 000 liberriert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

11. Mai 1993  
**Blust Paul Bauleitung + Bauberatung**, in Zug (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1468). Neue Geschäftsadresse: Zeughausgasse 9a, 6301 Zug.

### Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11 mai 1993  
**GCC General Commerce Corporation S.A.**, précédemment à Hagedorn / Cham (FOSC du 2. 4. 1993, no 65, p. 1601). Suitivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 avril 1993, la société a transféré son siège à La Tour-de-Trême et a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. La société a pour but l'achat, la vente de marchandises de tous genres, la participation à d'autres sociétés. Les statuts originaux ont été modifiés en conséquence. La durée de la société est illimitée. Le capital social, entièrement libéré, est de frs. 100 000 divisé en 100 actions au porteur de frs. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Administration: Claude Hupka, de Lausanne, à Montricher, président; Andrzej Staszewski, de nationalité polonaise, à Beijing, Pekin (Chine), vice-président; Evelyn Hupka, de Lausanne, à Montricher, membre. La société sera engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux du vice-président et du membre. L'organe de révision est le Fiduciaire de La Tour S.A., à La Tour-de-Trême. Locaux: 1635 La Tour-de-Trême, c/o Fiduciaire de La Tour S.A.

11 mai 1993  
**Carrosserie du Moléson S.A.**, à Bulle (FOSC du 6. 4. 1993, no 67, p. 1664). Suitivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 avril 1993, la société a transféré son siège à Vuadens et a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées adressées à chaque actionnaire. Marie-Noëlle Fragnière et Roland Dervy ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée. Administrateur unique: Elio Paganotti, de et à Bulle, avec signature individuelle. L'organe de révision est Fidugest S.A. à Bulle.

11 mai 1993  
**Compagnie commerciale des denrées alimentaires DALCO S.A.**, à Bulle (FOSC du 3. 7. 1992, no 126, p. 3076). Fabrice Patane n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints; sa signature est radiée. Bernard Morisod, de et à Genève, est nommé administrateur-secrétaire avec signature collective à deux. Organe de révision: Progressia, société de gestion S.A., à Fribourg.

11 mai 1993  
Immosphère S.A., à Bulle, acheter, vendre, construire, louer et mettre en valeur des immeubles etc. (FOSC du 6. 4. 1987, no 79, p. 1336). Organe de révision: Fidugest S.A., à Bulle.

11 mai 1993  
Société de Banque Suisse, succursale de Bulle, société anonyme (FOSC du 15. 7. 1986, no 1621, p. 2757) avec siège social à Bâle. Les signatures collectives à deux pour l'ensemble de la société de Rupert Blattmann, Hans-Conrad Kessler et Fritz Köhli sont éteintes. Sont habilités à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société Bruno Hug, de Schwaderloch, à Mies, Georges Gagnebin, de Tramelan, à Echandens. Hanspeter Brüdler, habilité à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société, est domicilié à Bottmingen BL. Signature collective à deux a été conférée à Claude Clément, d'Épendes, à Hauteville FR et à Raymond Gummy, d'Avry-sur-Matran, à Villars-sur-Glâne; Urs Jung, de Pflun, à Chapelle (Glâne); Joseph Vonlanthen, de St-Antoni, à Guin. Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Gachoud, de Fribourg, à Morlon, et à Frédéric Dürr, d'Aarau, à Fribourg.

11 mai 1993  
Morand Frères S.A., à La Tour-de-Trême, commerce de vins et liqueurs (FOSC du 6. 4. 1990, no 68, p. 1353). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., succursale de Villars-sur-Glâne.

#### Bureau de Châtel-St-Denis

10 mai 1993  
Cardinaux S.A., à Châtel-St-Denis. Société anonyme (FOSC du 16. 5. 1989, no 92, p. 2006). Par contrat de fusion du 10 janvier 1985, les actifs et passifs de la société ont été repris par la société Luxit S.A., laquelle a été simultanément reprise par Fresse S.A., actuellement Fresse-Luxit S.A. La société Cardinaux S.A. a été mise en dissolution (FOSC du 12. 2. 1985, p. 549). La société Fresse-Luxit S.A. a été déclarée en faillite le 16 février 1990 (FOSC du 21. 3. 1990, no 56, p. 1104). La société Cardinaux S.A. doit donc être radiée.

10 mai 1993  
Luxit S.A., à Châtel-St-Denis. Société anonyme (FOSC du 16. 5. 1989, no 92, p. 2006). Par contrat de fusion du 10 janvier 1985, les actifs et passifs de la société ont été repris par la société Fresse S.A., actuellement Fresse-Luxit S.A. La société Luxit S.A. a été mise en dissolution (FOSC du 12. 2. 1985, p. 549). La société Fresse-Luxit S.A. a été déclarée en faillite le 16 février 1990 (FOSC du 21. 3. 1990, no 56, p. 1104). La société Luxit S.A. doit donc être radiée.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

10 mai 1993  
Société de Banque Suisse, succursale d'Estavayer-le-Lac, à Estavayer-le-Lac, exploitation d'une banque en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC du 18. 3. 1993, no 54, p. 1326). Signature collective à eux a été conférée: Raymond Gummy, d'Avry-sur-Matran à Villars-sur-Glâne; Urs Jung, de Pflun, à Chapelle (Glâne), et à Joseph Vonlanthen, de St-Antoni, à Guin. Procuration collective à deux a été conférée à: Frédéric Dürr, d'Aarau, à Fribourg.

10 mai 1993  
Curat & Fils SA en liquidation, à Domdidier, fabrication de tout produit laitier, etc. (FOSC du 20. 6. 1988, no 140, p. 2543). La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

#### Bureau de Fribourg

11 mai 1993  
Cosibère S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 12. 1987, no 300, p. 5015). Organe de révision: Paul Peiry, de Treyvaux, à Villars-sur-Glâne.

11 mai 1993  
Société d'Exploitation d'Affichage, succursale de Fribourg, à Fribourg, exploitation de tous genres de publicités, etc. (FOSC du 15. 9. 1992, no 178, p. 4328). Société anonyme avec siège principal à Genève. Pierre Guthauser (inscrit) est actuellement domicilié à Meyrin. Hans-Ulrich Hunziker n'est plus directeur, sa signature est radiée. Peter Stebler (inscrit) est nommé directeur général adjoint, sa signature collective à deux est maintenue. Procuration collective à deux est conférée à Tarek Almagbaly, de Grand-Saconnex, à Genève.

11 mai 1993  
Thorn Emi TV + Vidéo S.A., à Villars-sur-Glâne, location ou tout autre forme de prêt, etc. (FOSC du 23. 10. 1992, no 206, p. 4958). Le président Jean-Pierre Bruderer a démissionné, sa signature est radiée. L'administrateur Holger Bjarnst est nommé président, sa signature collective à deux est maintenue. Rolf Christen (inscrit) est nommé administrateur avec signature collective à deux. Les procurations de Monique Bruderer et de Pierre Jobin sont éteintes. Organe de révision: Atag Ernst & Young SA, à Fribourg.

11 mai 1993  
Ioc-Inter Trade & Offset Consultants SA, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 27. 2. 1991, no 40, p. 848). Eckart W. Busch, de et à Villars-sur-Glâne, est nommé directeur avec signature individuelle.

11 mai 1993  
IGF S.A., à Fribourg, commercialisation d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 17. 7. 1985, no 163, p. 2751). Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 26.

11 mai 1993  
Mme Mahwash Ghassemi-Chahouli, à Fribourg, commerce de tapis d'orient, etc. (FOSC du 29. 5. 1992, no 102, p. 2477). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

11 mai 1993  
Maurice Richoz, Bâtiment et génie civil, à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran, route de la Côte 14. Le titulaire est Maurice Richoz, de Vauderens, à Rosé. Entreprise de construction comprenant tous travaux dans le bâtiment, tels que maçonnerie, carrelage; entreprise de génie civil comprenant tous travaux de construction de routes, d'aménagements et de canalisations.

11 mai 1993  
Akkal A.C. en liquidation, à Fribourg, commerce et réparation d'objets en cuir, etc. (FOSC du 29. 11. 1991, no 232, p. 5123). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
Sifo Global S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce, importation, exportation de produits de tout genre, etc. (FOSC du 15. 11. 1991, no 222, p. 4907). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
Dwivinter S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce et dressage de chevaux (FOSC du 3. 6. 1991, no 104, p. 2379). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
Mison S.A., en liquidation, à Fribourg, participation à toutes opérations, etc. (FOSC du 18. 5. 1990, no 96, p. 1999). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
Carbichain S.A. en liquidation, à Fribourg, fabrication et vente de machines, etc. (FOSC du 9. 9. 1991, no 173, p. 3902). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
Jatravim S.A. en liquidation, à Fribourg, achat et vente de pierres précieuses, etc. (FOSC du 2. 3. 1992, no 41, p. 953). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
F.P. Fermented Products S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce de tous produits ayant subi une fermentation, etc. (FOSC du 16. 1. 1992, no 9, p. 199). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
Tosca S.A., à Villars-sur-Glâne, représentation industrielle, etc. (FOSC du 25. 2. 1985, no 46, p. 732). Cette société est radiée d'office, conformément à l'art. 89, al. 2, ORC.

11 mai 1993  
Stritt & Forlin, Installations sanitaires - Ferblanterie - Couverture, à Fribourg, Plancher Supérieure 41, Jacques Stritt, de Fribourg et St-Ours, à Fribourg, et Emilio Forlin, d'Italie, à Givisiez, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 5. 1993 et qui a repris l'actif et le passif de la maison «Stritt Jacques», à Fribourg, radiée. Installations sanitaires, ferblanterie et couverture.

11 mai 1993  
Stritt Jacques, à Fribourg, entreprise d'installations sanitaires (FOSC du 8. 7. 1991, no 129, p. 2939). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Stritt & Forlin, Installations sanitaires - Ferblanterie - Couverture», à Fribourg.

Rectification  
R.P. Koordin B.V., à Amstelveen (Pays-Bas), succursale de Fribourg, à Fribourg, prêteur des fonds, etc. (FOSC du 6. 2. 1992, no 24, p. 552). Siège principal à Amstelveen/NL (et non Amsterdam).

#### Büro Murten (Bezirk See)

11 mai 1993  
Unitech Ingenieur Kerzers AG, in Kerzers (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2161). Domicil nun: Moosgasse 34, 3210 Kerzers.

11 mai 1993  
OB Trading Oliver Brun, in Galmiz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Oliver Brun, von Adelboden, in Galmiz. Zweck: Vertrieb von Arzt- und Spitalbedarfsmaterial. Geschäftslokal: Gassenfeld, 3285 Galmiz.

11 mai 1993  
Phonak Communications AG, in Courgevaux (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 526). Kollektivprokura erteilt an: François Callias, von und in Neuenburg; Jürg Peterer, von Appenzel, in Kleinbödingen.

11 mai 1993  
André Tribolet, in Kerzers, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Tribolet, von Tschugg, in Kerzers. Zweck: Traktoren und Landmaschinen. Geschäftslokal: Oelegasse 15, 3210 Kerzers.

#### Büro Tafers (Bezirk Sense)

26. April 1993  
Skilifte und Sesselbahnen Schwarzsee AG, Gyspera-Riggisalp-Kaiseregg (Ski-Lifts et Télé-Sièges du Lac Noir SA, Gyspera-Riggisalp-Kaiseregg oder G.R.K.), in Plaffeien (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1861). Firma abgeändert in: Sesselbahn und Skilifte Schwarzsee-Kaiseregg AG. Neuer Zweck: Bau und Betrieb von Sesselbahnen und Skiliften sowie von ähnlichen Sport- und Verkehrsanlagen zur Förderung des Sommer- und Wintertourismus im Schwarzseegebiet, die Bereitstellung und den Unterhalt von geeigneten Skipisten, die Beteiligung an anderen Unternehmungen mit ähnlichem Zweck, den Erwerb von Grundeigentumsrechten in Beziehung mit dem Gesellschaftszweck, alle weiteren Geschäfte, die zur Erzielung des Gesellschaftszweckes geeignet sind. Die Statuten wurden am 3. April 1993 vollständig revidiert. Neu im Verwaltungsrat: André Blanchard, Sekretär, von Tafers und Freiburg, in Didingen; Beat Immoos, von und in Rorschach. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Revisionsstelle: Treuhand J. Jeckelmann AG, in Freiburg.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10. Mai 1993  
Buchdruckerei Buchs AG, in Buchs SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3586). Statuten geändert am: 8. 5. 1993. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen sowie regionale Verbreitung von Informationen, insbesondere die Herausgabe des «Werdenberger & Obertoggenburger». Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich sowie durch Publikation im «Werdenberger & Obertoggenburger». Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ACV Revision + Controlling AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
Celltec AG, in St. Gallen, Verkauf, Handel, Beratung und Service im Bereich Bürokommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1993, S. 83). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
City Buchs Immobilien AG, in Buchs SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 879). Domicil neu: Churerstrasse 82, 9470 Buchs.

10. Mai 1993  
Franz Büchel AG, in Rebstein, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch-, Tief- und Strassenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1990, S. 1699). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
Kolb Bäckereimaschinen AG, in Oberriet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kolb Georges, von und in Oberriet, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glenz Dieter, von Basel, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993  
Kolb Holding AG, in Oberriet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1302). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kolb Georges, von und in Oberriet, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug Paul, von Luzern, in Meggen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993  
Kübe AG, in Rapperswil SG, Handel mit, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1257). Domicil neu: Untere Bahnhofstrasse 16, 8640 Rapperswil.

10. Mai 1993  
Röteli-Immobilien St. Gallen AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 793). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bonaccio Alfred, von und in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid Hans Jörg, von Hildisrieden, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Ed. Rüschi Treuband AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
Stinos AG, in Buchs SG, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3007). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
Vocari AG, in Altstätten, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Werbung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Butz Thomas, von und in St. Gallen, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG, bisher in Mönchwilten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3262). Statutenänderung: 10. 5. 1993. Sitz neu: St. Gallen. Domicil neu: Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen. Zweck: Betrieb einer Treuhand- und Revisionsfirma sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere entgeltliche Beratung auf den Gebieten Buchhaltung, Rechnungswesen, Finanzen, Steuer- und Wirtschaftsrecht, Unternehmensführung, Organisation, Management, Engineering und Rationalisierung. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50.000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenthaler Felix, Dr., von Rheinfelden, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Sauter Elisabeth, von Donzhauen, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher); Sauter-Hotz Elisabeth, in Mönchwilten; Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
Gardag AG, Altstätten, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von technischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 109). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rechsteiner Hans, von und in Altstätten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993  
Immobilien Unterstein AG, Altstätten, in Altstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 110). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktien hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rechsteiner Hans, von und in Altstätten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993  
Wohnbaugenossenschaft Urbana, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1993). Domicil neu: Schwannstrasse 10, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gils Hanspeter, von Bürglen TG, in St. Gallen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993  
Getränkhandel Gulli, in Wartau, Dornau 4, 9477 Trübbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Getränkehandel. Inhaber: Gulli Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Trübbach (Wartau).

10. Mai 1993  
Heini's Dog-Shop Petra Beck, in Wartau, Rietweg, 9478 Azmoos, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hundenerziehung, -pflege, -sportartikel, Privatlektionen für Hund und Führer (Erziehungskurse). Inhaber: Beck-Hartmann Petra, von Wartau und Wildhaus, in Azmoos (Wartau).

10. Mai 1993  
Urs Scherrer, bisher in Gaiserwald, Handel mit technischen Artikeln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1784). Firma neu: Scherrer Importe. Sitz neu: St. Gallen. Domicil neu: Hechtackerstrasse 12, 9014 St. Gallen. Zweck neu: Handel mit technischen Artikeln sowie Compact-Discs und T-Shirts (gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: (gestrichen: Davidstrasse 42, 9001 St. Gallen).

#### Aargau - Argovie - Argovia

10. Mai 1993  
AGB Bautechnik AG, in Zofingen, Herstellung und Vertrieb von technischen Bauteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3283). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldemann Michael, von Eggwil, in Diegten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Würenlos).

10. Mai 1993  
Beycom Handels AG, in Zurzach, Grosshandel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldmann Herold, von Thunstätten, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss Alfred, von Teufen, in Klingnau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herold Waldmann Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

10. Mai 1993  
Conductum AG, in Baden, Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2325). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gröflin Urs, von Basel und Hölstein, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günter Hans-Peter, von Mumpf, in Ebikon; Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen Peter, von Lützelstühli, in Langnau am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haebli Heinz, von Münchenbuchsee, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

**Charles-Henri Baumann AG**, in **Boswil**, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 161). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Schafroth AG, in Gipf-Oberfrick, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Cosmos Immobilien-Treuhand AG**, in **Hunzenschwil**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2235). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reimann Dora, von Wald ZH, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zürcher Christian, von Sumiswald, in Villmergen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

**Dental-Labor Lüthi AG**, in **Buchs**, Betrieb eines zahntechnischen Laboratoriums. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1162). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Patrick, von Lauperswil, in Unterentfelden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Edo Fliesen AG**, in **Zurzach**, Verlegen von und Handel mit keramischen Fliesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 832). Domizil neu: c/o Richard Esslinger, Mittschiweg 7, 8437 Zurzach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläpfer Ursula, von Zürich und Uesslingen, in Zurzach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Esslinger Richard, von Zürich und Bülach, in Zurzach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Herold Waldmann Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**FAG Färberei AG Zofingen**, in **Zofingen**, Veredlung von Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 4. 1993, S. 1915). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arpagaus Franz, von Laax, in Mühlethal, mit Kollektivprokura zu zweien; Brosi Markus, von Breitenbach, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1993

**Geriaparm und Dokumentations-AG**, bisher in **Baden**, Herstellung von und Handel mit Medikamenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2429). Statuten geändert am: 12. 3. 1993. Firma neu: **Sama Commerz AG**. Sitz neu: **Remetschwil**. Domizil neu: Senhofstrasse 38, 5453 Remetschwil. Zweck neu: Beratung, Vermittlung und Unterstützung von Finanzierungen aller Art, ferner Übernahme von Beteiligungen sowie Handel mit Waren aller Art, die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guerra Marco, von Palantria, in Remetschwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Intragna); Visto Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**H. & B. Wiederkehr AG**, in **Gontenschwil**, elektrotechnische Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1984, S. 2685). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handels- und Gewerbe-Treuhand AG, in Oberkulm, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Hansueli Kändig Reisebüro + Operating AG**, in **Sarmenstorf**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1986, S. 3602). Domizil neu: Naglerweg 90, 5614 Sarmenstorf.

10. Mai 1993

**Hirt Umweltschutztechnik AG**, in **Kirchleerau**, Handel mit Umweltschutzgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 1. 1. 1992, S. 98). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakob Eduard, von Lauperswil, in Schöftland, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1993

**Homer Schraner AG**, bisher in **Rheinfelden**, Handel mit Materialien, Fahrzeugen und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1099). Statuten geändert am: 31. 3. 1993. Sitz neu: **Mettau**. Domizil neu: c/o Roland Schraner, Trottmatt 111, 4344 Mettau. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisag, in Koblenz, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**J. Schmid AG**, in **Zurzach**, Erwerb von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1703). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Esslinger Monika, von Zürich und Bülach, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldmann Harold, von Thunstein, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Esslinger Richard, von Zürich und Bülach, in Zurzach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Herold Waldmann Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Johann Müller AG**, in **Strengebach**, Betrieb einer Textilveredlungunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 4. 1993, S. 1915). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arpagaus Franz, von Laax, in Mühlethal, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1993

**Maxcom AG**, bisher in **Zurzach**, Handel mit Computern und Computerzubehör inkl. deren Installation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1005). Statuten geändert am: 31. 3. 1993. Sitz neu: **Lengnau AG**. Domizil neu: Weststrasse 7, 5426 Lengnau. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BBT Treuhand AG, in Lengnau AG, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Obrecht AG**, in **Remigen**, Erstellung, Verkauf und Montage von Rohrleitungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Sprecher + Schuh Management AG**, in **Aarau**, Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 796). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Düsel Kurt, von Sennwald, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Brandenburg Edi, von Zug, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Fäs Heinz, von Schöftland, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Stadler Alois, Dr., von Bürglen UR, in Altdorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter Markus, von Gränichen, in Muhen, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Willy, von Uster, in Buchs AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögeli Werner, von Gächlingen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Myohl Rudolf, von St. Gallen, in Muhen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

10. Mai 1993

**Tecton Bautenschutz AG**, in **Neuenhof**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruf Hanspeter, von Heimiswil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

**X. Wiederkehr AG, Shredder- & Scherwerk**, in **Waltenschwil**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2857). Domizil neu: Titlisstrasse 332, 5622 Waltenschwil.

10. Mai 1993

**Zehnder-Runtal AG**, in **Gränichen**, Heizkörper und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1028). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker Bruno, Dr., von Oberkulm, in Aarau, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder Otto, von Gränichen, in Dürrenäsch, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Woodthi Werner, von Oftringen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Ballmoos Friedrich, von Rohrbachgraben, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dalla Vecchia Martin, von Epiquez, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler René, von Köniz, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Ausonia Verlags AG**, bisher in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1074). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendum/Statuten geändert am: 5. 7. 1991, 7. 4. 1993. Sitz neu: **Baden**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 7, 5400 Baden. Zweck: Betrieb eines Verlags sowie Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 350 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 350 000. Aktien: 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Siegfried, von Lugano, in Pambio Noranco, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Zito Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Unterentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Panisi Gianfranco, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Alufinish AG**, in **Ennetbaden**, Beteiligungen, Handel mit und Vertrieb von Aluminium usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 13. 10. 1989, S. 4175). Firma neu: **Alufinish AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a, Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 5. 1993 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Heinz Wyss Treuhand & Steuerberatungen, Mellingerstrasse 1, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krämer Ruth, von Matzendorf, in Ennetbaden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss Heinz, von Arni BE, in Baden, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993

**Wohnbaugenossenschaft des Bundespersonals in Endingen**, in **Endingen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 5. 1990, S. 2001). Domizil neu: c/o Michèle Luz, Blumenweg 5, 5304 Endingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Hanspeter, von und in Endingen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luzi Michèle, von Jenaz, in Endingen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Sekretär der Verwaltung); Ramdigger Hans-Peter, von Ossingen, in Endingen, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

**B + S Elektro Engineering AG, Filiale Suhr**, in **Suhr**, Mühlemattweg 36, 5034 Suhr, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **B + S Elektro Engineering AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Emmen. Eingetragen im HRG am HS: 21. 3. 1991. Zweck: Erstellung, Projektierung und Planung von elektrischen und elektronischen Anlagen der Haustechnik in Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten. Eingetragene Personen: Schmid Kaspar, von und in Sempach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung; Bhand Urs, von Unterseen, in Suhr, Mitglied des Verwaltungsrats und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

10. Mai 1993

**Ausonia Verlags AG**, in **Oftringen**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1991, S. 4909). Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung.

10. Mai 1993

**Restaurant Frohsinn, M. Brasser**, in **Seon**, Seetalstrasse 11, 5703 Seon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Frohsinn. Inhaber: Brasser Martin, von Churwalden, in Seon.

10. Mai 1993

**Michael Sönichsen**, bisher in **Giebenach**, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2323). Sitz neu: **Wallbach**. Domizil neu: Ahornweg 592, 4323 Wallbach. Zweck: Unternehmensberatung, EDV- und allgemeine Organisation, insbesondere für Banken und Versicherungen. Inhaber: Sönichsen Michael, von Liestal, in Giebenach.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. Mai 1993

**Meister und Brülisauer AG**, in **Ettenhausen**, Planung und Installation von sanitären Einrichtungen aller Art (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2178). Friedrich Brechbühl, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Alois Lorenz, von Gossau SG, in Kreuzlingen.

10. Mai 1993

**Prevostax AG**, in **Frauenfeld**, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1987, S. 4818). Revisionsstelle: Memoria A.-G., in Zürich.

10. Mai 1993

**Erar Reinhard + Rinaldi**, in **Glotten**, Gemeinde **Sirnach**, Kollektivgesellschaft, Pulverbeschichtungen (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 918). Ernst Reinhard ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Anita Rinaldi, unter der Firma **Erar Rinaldi** fortgesetzt.

10. Mai 1993

**Renato Zaffonato, Handel**, in **Amriswil**. Firmainhaber ist Renato Zaffonato, italienischer Staatsangehöriger, in Amriswil. Handel mit Waren aller Art. Bahnhofstrasse 34, 8580 Amriswil.

10. Mai 1993

**KM Schneider**, in **Lengwil**. Firmainhaber ist Klaus-Michael Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Handel mit Olivenöl. Dettighoferstrasse 50, 8574 Lengwil.

10. Mai 1993

**Beverag Beteiligungs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liquidation**, in **Kreuzlingen**, Beteiligung an andern Unternehmen des In- und Auslandes usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4822). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Locarno

10. maggio 1993

**Ascoasfalt SA, succursale in Minusio**, l'esecuzione di pavimentazioni, ecc., società anonima con sede principale ad Agno (FUSC del 10. 12. 1992, n. 240, p. 5761). Nouvo recapito: via dei Paoli 25.

10. maggio 1993

**Associazione Pro Lego**, in **Mergoscia**, mantenere vitale, valorizzare e proteggere, ecc. (FUSC del 7. 8. 1989, n. 151, p. 3287). L'associazione è cancellata non ritenendosi più obbligata all'iscrizione.

10. maggio 1993

**Mixer SA**, in **Locarno**, l'acquisto e la vendita di merci, ecc. (FUSC del 28. 10. 1992, n. 209, p. 5034). Mauro Molo, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata.

10. maggio 1993

**Feria S.A.**, in **Locarno**, l'acquisto, la vendita, la costruzione, ecc. (FUSC del 18. 2. 1974, n. 40, p. 466). Revisore: Genifido S.A., Locarno.

10. maggio 1993

**Architettura Barosso - Varalli SA**, in **Losone**, la progettazione di lavori di architettura, ecc. (FUSC del 2. 7. 1991, n. 125, p. 2858). Nuova sede: **Locarno**, via alle Vigne 61B. Statuto modificato il 4 maggio 1993 anche su un punto non soggetto a pubblicazione.

Rettifica

**A.G. für industrielle Elektronik AGIE Losone bei Locarno**, in **Losone** (FUSC del 6. 5. 1993, n. 87, p. 2264). La procura di Dott. Ernst Kracht (e non Knecht) è cancellata.

### Ufficio di Lugano

10. maggio 1993

**Fininvest Service S.A.**, in **Massagno**, servizi contabili, ecc. (FUSC del 31. 12. 1992, n. 254, p. 6095).

**Brico S.A.**, in **Lamone**, articoli per il bricolage, ecc. (FUSC del 20. 2. 1992, n. 34, p. 796).

**Villa Valmarana S.A.**, in **Lugano**, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 27. 7. 1989, n. 144, p. 3140).

**Fideurart S.A.**, in **Lugano**, commercio di quadri, ecc. (FUSC del 27. 7. 1990, n. 40, p. 779).

**Fiduciaria Ferrecchi SA**, in **Lugano**, attività di carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 5. 4. 1993, n. 66, p. 1635).

**Berga SA**, in **Agno**, prodotti per l'industria alimentare, ecc. (FUSC del 3. 1. 1991, n. 1, p. 11).

**Palazzo Arioso S.A.**, in **Lugano**, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 4. 1989, n. 74, p. 1565).

**Sullago S.A.**, in **Lugano**, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 6. 1989, n. 125, p. 2735).

**Gurivan SA**, in **Lugano**, acquisto e vendita di beni mobili, ecc. (FUSC del 14. 2. 1991, n. 31, p. 651).

Giorgio Ferrecchi, membro, è ora domiciliato a Lugano.

10. maggio 1993

**Manitto SA**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 8. 1991, n. 156, p. 3565).

**Rovadel SA**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 8. 1991, n. 156, p. 3565).

Giorgio Ferrecchi, membro, è ora domiciliato a Lugano.

10. maggio 1993

**Sodigi S.A.**, in **Lugano**, commercio di gioielli, ecc. (FUSC del 12. 5. 1989, n. 91, p. 1975). Giorgio Ferrecchi, segretario, è ora domiciliato a Lugano.

10. maggio 1993

**Sogepa Società di Gestioni Patrimoniali S.A.**, in **Lugano** (FUSC del 27. 4. 1992, n. 79, p. 1864). Giorgio Ferrecchi, vice-presidente, è ora domiciliato a Lugano.

10. maggio 1993

**Residenza al Laghetto S.A.**, in **Lugano**, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 1. 1992, n. 10, p. 228). Giorgio Ferrecchi, amministratore unico, è ora domiciliato a Lugano.

10. maggio 1993

**Alitec Holding**, in **Agno**, partecipazione, ecc., società anonima (FUSC del 7. 8. 1992, n. 151, p. 3734). Giorgio Ferrecchi, presidente, è ora domiciliato a Lugano.

10. maggio 1993

**Onalem di Eros N. Mellini**, in **Lugano**, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 10. 3. 1971, n. 57, p. 563). **Neon-Service F. Frontini**, in **Lugano**, commercio di tubi al neon, ecc. (FUSC del 4. 6. 1969, n. 127, p. 1275).

Le ditte sono cancellate per cessazione di attività.

10. maggio 1993

**Krattiger, EKRA Weizenkeim Produkte A.G. Inhaber Reinhard Krattiger**, in **Dino di Sonvico** (FUSC del 5. 11. 1968, n. 260, p. 2392). La ditta viene cancellata per cessazione di attività e decesso del titolare.

10. maggio 1993

**Garage Dario Branchi S.A.**, in **Pazzallo**, esercizio di un'autorimessa, ecc. (FUSC del 29. 5. 1987, n. 121, p. 2169). Revisore: Consulenza Albertoni S.A., Pazzallo.

10. maggio 1993

**Astrale PRD di Balmelli & Co.**, in **Agno**, produzioni musicali, ecc., società in accomandita (FUSC del 12. 1. 1993, n. 7, p. 146). La società è sciolta dal 23. 4. 1993. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

10 maggio 1993

**Blu Media Strategy S.A.**, in L u g a n o , studio di campagne pubblicitarie, ecc. (FUSC del 28. 10. 1991, n. 208, p. 4608). In scioglimento: 5. 5. 1993. Nuova ragione sociale: **Blu Media Strategy S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Daniele Albertoli, da Torricella-Taverne in Gravesano. Le firme di Dott. Vittorio Benatti, presidente; Dott. Giovanni Gianola, vice-presidente, ed Anne Marie Ricci, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 8, c/o Daniele Albertoli.

10 maggio 1993

**Ing. Matteo Notari S.A.**, in L u g a n o , impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 20. 5. 1987, n. 114, p. 2035). Mary Notari, già presidente, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Giovanni Notari, già amministratore delegato, è ora presidente con firma individuale. Mario Bertoni, membro, ha ora firma collettiva a due con il presidente.

10 maggio 1993

**Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) S.A.**, succursale di L u g a n o (FUSC del 4. 2. 1993, n. 24, p. 579), società anonima con sede principale a Ginevra. Stéphane Cheton, procuratore, ora in Meinier; Pierre Gasparetti, procuratore, ora in Gaillard (F); Michael Sunderland, procuratore, è attinente di Berna.

10 maggio 1993

**Servifax S.A.**, in L u g a n o , tenuta di contabilità, ecc. (FUSC del 4. 12. 1986, n. 283, p. 4653). Revisore: Fidirevisa S.A., Lugano.

10 maggio 1993

**Agricola Romeo SA**, in L u g a n o , via alla Campagna 2a, c/o Pagani & Wullschlegler SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 5. 1993. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di partecipazioni azionarie di quote di società a responsabilità limitata e di imprese industriali, commerciali, finanziarie, nonché immobiliari all'estero; l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili all'estero. La società potrà concedere finanziamenti per attività di ogni genere. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Emilio Martinenghi, da Gerra (Verzasca), in Cureglia. Revisore: Giovanni Manzini, Massagno.

10 maggio 1993

**Imso S.A.**, in S o r e n g o , via Ponte Tresa 28 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 4. e 7. 5. 1993. Scopo: la compra, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Paolo Lambertini, da Riva San Vitale, in Coldrerio. Revisore: Fausto Dal Magro, Barbengo.

10 maggio 1993

**Garage Scagliola S.A.**, precedentemente a R a n c a t e , leasing e vendita di automobili, ecc. (FUSC del 9. 5. 1983, n. 106, p. 1583). Nuova sede: L u g a n o , via Maraini 14, c/o Autoleggio Stud S.A. Nuova ragione sociale: **Fitauto S.A.** Lo statuto originale del 23. 4. 1983 è stato modificato: 6. 5. 1993. Scopo: riparazioni, leasing e vendita di automobili e loro pezzi di ricambio, come pure l'assunzione di rappresentanze. Capitale azionario: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Gianni Scagliola, da Volketswil ZH, in Rancate. Revisore: Paul Schmid, Castel San Pietro.

10 maggio 1993

**Amiata Arte**, in M o n t a g n o l a , vicolo di Ligüna 3, uffici propri (nuova iscrizione). Associazione retta dagli art. 60 e segg. CCS. Data dello statuto: 4. 3 e 2. 5. 1993. Scopo: promuovere attività artistiche e musicali, rispondendo, attraverso iniziative di ogni genere, in particolare fornendo informazioni e sostegno amministrativo, alle necessità dei soci artisticamente ed in generale di artisti, musicisti e compositori contemporanei. L'associazione cercherà di promuovere i loro interessi e diritti presso ogni ente o organo, nonché di dare occasione ad artisti ritenuti particolarmente meritevoli di pubblicare, esporre, proiettare ed eseguire sotto l'egida dell'associazione stessa. Organi dell'associazione sono: l'assemblea generale dei soci; la direzione composta da 3 membri. Mezzi: i contributi dei soci; attività editoriali; donazioni di persone ed enti. I soci si impegnano ad eseguire un versamento supplementivo, in caso di necessità, per un massimo di fr. 500. La direzione è attualmente composta da: Matteo S. Cappelletti, cittadino germanico, in Montagnola, presidente; Christine Ledermann, da Schwarzhäusern BE, in Seggiano (I), vice-presidente; Franco Pool, da Soglio, in Montagnola, segretario-tesoriere, tutti con firma individuale.

10 maggio 1993

**Agenzia Fredi di Montaperto Alfredo**, in P a z z a l l o , agenzia di collocamento, ecc. (FUSC del 21. 5. 1993, n. 97, p. 2591). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Agenzia Fredi di Fulvio Legnani», in Pazzallo.

10 maggio 1993

**Agenzia Fredi di Fulvio Legnani**, in P a z z a l l o , via Fornaci, Palazzo Caspe. Titolare: Fulvio Legnani, cittadino italiano, in Porlezza (I). Procura individuale è stata conferita a: Fazio Cataldo, cittadino italiano, in Balerna. Scopo: agenzia di collocamento. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Agenzia Fredi di Montaperto Alfredo», in Pazzallo.

10 maggio 1993

**Comolli Raoul**, in L u g a n o , fabbricazione e commercio di essenze, ecc. (FUSC del 27. 11. 1969, n. 278, p. 2737). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

10 maggio 1993

**Banca Raiffeisen di Bedano-Gravesano-Manno**, in G r a v e s a n o , società cooperativa (FUSC del 22. 10. 1992, n. 205, p. 4939). Sergio Nicolini, già presidente; Annibale Lubini, già vice-presidente; Bruno Giandini, già segretario, non fanno più parte del comitato direttivo. Le loro firme sono estinte. Nuovi membri del comitato direttivo con firma collettiva a due sono: Carlo Zoppi, da San Vittore in Gravesano, presidente; Giovanbattista Gabutti, da ed in Manno, vice-presidente e gerente; Walter Lentschik, da ed in Bedano, segretario-gerente.

Ufficio di Mendrisio

10 maggio 1993

**Casarca S.A.**, in M e n d r i s i o , l'esercizio di una impresa di costruzioni ecc. (FUSC del 4. 12. 1990, n. 236, p. 4821). In scioglimento: 7. 5. 1993. Nuova ragione sociale: **Casarca S.A. in liquidazione**. A liquidatrice è stato nominata la Mega Fiduciaria SA, in Chiasso. La firma di Giuseppe Belloni, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Mega Fiduciaria SA, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

10 maggio 1993

**Domani L'Orsa SA - Montres et joaillerie**, Genève, precedentemente in G i n e v r a (FUSC del 25. 4. 1991, p. 1738). Modifica statuti: 4. 5. 1993. Nuova sede: C h i a s s o . Nuova ragione sociale: **Domani L'Orsa SA - Montres et Joaillerie, Chiasso**. Scopo: la creazione di orologi e di gioielleria in metalli preziosi; la commercializzazione sia in Svizzera che all'estero. Gli statuti originali sono in data 9. 4. 1991. Gli stessi sono stati modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è Gianfranco Cilluffo, da Chiasso, in Morbio Inferiore. Nuovo organo di revisione: Darío Albisetti, da Balerna, in Vacallo. Recapito: via Valdani 1, 6830 Chiasso.

10 maggio 1993

**Pozzi - Pavimenti e Moquette S.A.**, precedentemente in C h i a s s o (FUSC del 2. 10. 1990, n. 191, p. 3927). Modifica statuti: 6. 5. 1993. Nuova sede: M e n d r i s i o . Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 a più membri. Gli statuti sono stati modificati pure su punti non soggetti a pubblicazione. Nuovo organo di revisione: Fidato SA, in Chiasso. Recapito: via Pollini 4, 6850 Mendrisio.

10 maggio 1993

**Lionello Ferrazzini Agenzia Agricola S.A.**, in M e n d r i s i o , il commercio di macchine agricole ecc. (FUSC del 20. 2. 1992, n. 34, p. 797). Giorgio Ferrecchi, amministratore unico, è ora domiciliato a Lugano (Ruvigliana).

10 maggio 1993

**Precicast S.A.**, in N o v a z z a n o , la produzione di pezzi meccanici di precisione ecc. (FUSC del 5. 9. 1986, n. 206, p. 3446). **Precicast Holding S.A.**, in N o v a z z a n o , la partecipazione a società ecc. (FUSC del 9. 11. 1989, n. 219, p. 4555).

Giorgio Ferrecchi, membro, è ora domiciliato a Lugano (Ruvigliana).

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

7 mai 1993

**Bols-Cynar S.A.**, a V i l l e n e u v e , commerce de vins et liqueurs (FOSCO del 10. 12. 1992, p. 5762). Statuts modifiés le 14 avril 1993. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Réviseur: Atag Ernst & Young AG, à Zurich.

7 mai 1993

**Val d'Or Les Diablerets S.A.**, a O r m o n t - D e s s u s , développement économique et touristique de la Commune d'Ormont-Dessus (FOSCO del 19. 5. 1993, p. 2564). Paul-André Nicolier et Philippe Pichard ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Marcel Riessen, de et à Villeneuve.

7 mai 1993

**Bareva S.A.**, précédemment à L a u s a n n e (FOSCO del 14. 7. 1983, p. 2455). Statuts du 17 septembre 1980 modifiés le 27 avril 1993. Siège transféré à V i l l e n e u v e , route du Stand 14, c/o Olivier Rossier. Nouvelle raison sociale: **O. Rossier S.A.** Nouveau but: l'exécution de tous travaux dans le domaine des installations sanitaires et du chauffage, l'achat, la vente, la mise en valeur, la construction et l'exploitation d'immeubles, commerces et industries. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, avec restriction quant à leur transférabilité. Publications: FOSCO. Administration: un ou plusieurs membres. Jean-Pierre von Arx et Rose-Marie von Arx ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Olivier Rossier, de Blonay, à Villeneuve. Réviseur: Gerfried, à Lausanne. Suppression de l'enseigne Le Flore.

Bureau d'Orbe

7 mai 1993

**Clématite S.A.**, a V a l l o r b e , étude, fabrication, construction et vente de toutes pièces moulées (FOSCO del 8. 2. 1993, p. 627). Statuts modifiés le 24 mars 1993. Nouvelle raison sociale: **Samatex Clématite S.A.** Jean-Claude Vagnière, Philippe Jacopin, Claude Romy et Roger Dumont ne sont plus administrateurs. Leur signature est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Rudolf Othmar Friederich, de Seengen, à Wilen, président, et Hans-Jörg Merz, de Beinwil am See, à Wilen, secrétaire. Réviseur: Société Fiduciaire «Léman», à Lausanne.

Bureau de Vevey

10 mai 1993

**Christian Teyssie**, a L a T o u r - d e - P e i l z , entrepreneur (FOSCO del 21. 8. 1992, p. 3956). Par décision du 24 mars 1993, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

10 mai 1993

**Restaurant chinois Wing Wah, Shiu-Wah Huen**, a M o n t r e u x (FOSCO del 1. 5. 1985, p. 1674). Raison radiée par suite de remise de commerce.

10 mai 1993

**L'Espigas, boulangerie-pâtisserie-tea-room, Mme O. Rey Gomez, A. Gomez et E. Menéndez**, a M o n t r e u x , société en nom collectif (FOSCO del 31. 12. 1992, p. 6097). Eloy Menéndez n'est plus associé, sa signature est radiée. Nouvelle raison sociale: **L'Espigas, boulangerie-pâtisserie-tea-room, Mme O. Rey Gomez, A. Gomez**.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

7 mai 1993

**Garage Apollo Yverdon S.A.**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSCO del 20. 5. 1986, p. 1943). Le directeur Patrick Favre a démissionné; sa signature est radiée. Pascal Favre, de Neuchâtel, à Auvornier, est nommé directeur avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à: Denise Schneider, d'Amoldingen, à Lausanne.

7 mai 1993

**Eltel S.A.**, a C r o n a y , génie civil et rural (FOSCO del 30. 12. 1986, p. 4962). Organe de révision: A. B. Révision et Conseils comptables S.A., à Yverdon-les-Bains.

7 mai 1993

**Verrat Productions, G. Bompard, F. Cianna et F. Decker**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s , société en nom collectif, promotion du blues (FOSCO del 27. 2. 1991, p. 853). L'associé Frank Cianna s'est retiré de la société le 16. 4. 1993. Nouvelle raison sociale: **Verrat Productions, G. Bompard et F. Decker**.

7 mai 1993

**Framed, Ch. Fragnière**, a C h a m p v e n t , fournitures médicales (FOSCO del 13. 12. 1991, p. 5366). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon par suite de transfert du siège à C o n t h e y (FOSCO del 4. 5. 1993, p. 2198).

7 mai 1993

**Crystal Forest, Valentin Chareyron & Michel Zimmermann**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s , société en nom collectif, matériels informatiques (FOSCO del 13. 11. 1989, p. 4599). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon par suite de transfert du siège à L o n a y (FOSCO del 30. 9. 1991, p. 4215).

7 mai 1993

**Fred Gutknecht, en faillite**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s , chauffages centraux (FOSCO del 3. 5. 1993, p. 2168). La faillite du titulaire a été inscrite par erreur. Elle doit être annulée. L'inscription subsiste sous la raison sociale **Fred Gutknecht**, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s .

7 mai 1993

**Jean Fred Gutknecht**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s , cheminées inox et poêles (FOSCO del 14. 10. 1988, p. 4177). En date du 2 février 1993, le président du Tribunal du district d'Yverdon a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 mai 1993

**Carrelages Dubath S.A.**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s , avenue Haldimand 43. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4 mai 1993. But: achat, vente, importation de carrelages, de pierres naturelles et dérivés. Capital de fr. 200.000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, avec restriction de transférabilité. Conseil d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Philippe Dubath, de Rougemont, président, et Pierre Mathys, de Grandevant, les deux à Yverdon-les-Bains, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Marinette Kellenberger-Décaillet, à Yverdon-les-Bains. Publications: FOSCO.

## Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

7. Mai 1993

**Ischerser Visp**, in V i s p , Verein (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1990, S. 3006). Dr. Francis Gatten, Vizepräsident; Leonhard Guntern, Kassier, und Werner Blötzer, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Jodok Kummer, von Goppisberg, Sekretär; Peter Imboden, von St. Niklaus, Kassier, und Fredy Andereggen, von Obergesteln, Mitglied; alle in Visp. Felizitas Lengacher, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsidentin. Präsident und Vizepräsidentin führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Vorstands.

7. Mai 1993

**Hotel-Restaurant Weissmies-Gabi, Fux & Co.**, in Gabi, Gemeinde Simplon, 3901 Gabi, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 7. 5. 1993. Wilhelm Fux, von St. Niklaus, in Simplon, Komplementär, und Selma Escher geb. Jerjen, von Simplon, Zwischenberg, Brig-Glis und Raron, in Raron, Kommanditärin, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Betrieb des Hotel-Restaurants Weissmies-Gabi. Beteiligung an und Betrieb von weiteren Gastbetrieben.

Berichtigung

**Romantik Hotel Beausite, Urs Zurbruggen**, in S a a s F e e (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2233). Richtige Schreibweise der Firma: **Romantik Hotel Beau-Site, Urs Zurbruggen** (nicht Beausite).

Bureau de St-Maurice

10 mai 1993

**S. Holenstein**, a S a x o n . Titulaire: Sheila Holenstein née Labelle, de Kirchberg SG, à Saxon. Entreprise générale de construction et vente de chalets et villas, principalement en madriers massifs; importation de bois de construction. Représentation: signature individuelle de la titulaire et de Paul Holenstein, de Kirchberg SG, à Saxon. Adresse: Nouvelle Avenue, 1907 Saxon.

10 mai 1993

**Herva Holding S.A.**, précédemment à S i o n . Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14. 12. 1992, cette société, inscrite sur le RC Sion (dernière publication: FOSCO del 15. 1. 1991, p. 186) a décidé de: transférer son siège sociale à M o n t h e y ; modifier sa raison sociale en **Delrivi Holding S.A.** Les statuts originaux du 12. 6. 1984, déjà modifiés les 20. 6. 1985 et 29. 7. 1988, l'ont été une nouvelle fois. But: achat, vente, management, gestion, création d'entreprises ou sociétés mobilières ou immobilières, privées ou publiques. Capital social, entièrement libéré, fr. 266.000, divisé en 532 actions de fr. 500, nominatives. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Alain Vieux, de Val-d'Illiez, à Monthey, administrateur unique avec signature individuelle. Publications par la FOSCO. Adresse au nouveau siège: chemin des Dailles 11, c/o Alain Vieux, 1870 Monthey.

10 mai 1993

**Inter-Alps-Motel SA**, a S t - M a u r i c e , développement du tourisme, exploitation de motels (FOSCO del 26. 8. 1988, p. 3528). Radiation des administrateurs démissionnaires Eugen Naef, Alfred A. Keller et de la signature du premier nommé. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Alain-Richard Eibenberger, de Malters et Chêne-Bougeries, à St-Maurice. Nouvelle adresse au siège: c/o Résidences Loisirs du Bois-Noir SA, route de la Chapelle, 1890 St-Maurice.

Bureau de Sion

10 mai 1993

**Business Point S.A.**, a L e n s . Revente d'informations économiques, etc. (FOSCO del 24. 8. 1992, n. 162, p. 3982). Raison sociale radiée d'office, selon Art. 89 ORC.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

7 mai 1993

**Micheline Coste**, a A u v e r n i e r , commerce de vins, spiritueux et alcools (FOSCO del 3. 10. 1986, n. 230, p. 3787). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

7 mai 1993

**Domaine Philippe Coste, Vins en gros**, a A u v e r n i e r (FOSCO del 15. 9. 1970, n. 215, p. 2090). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Domaine Stéphane Coste, Vins en gros», à Auvornier, ci-après inscrite. crite.

7 mai 1993

**Domaine Stéphane Coste, Vins en gros**, a A u v e r n i e r , Grand'Rue 25. Chef de la maison: Stéphane Coste, de Boudry, à Auvornier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Domaine Philippe Coste, Vins en gros», à Auvornier, ci-dessus radiée. Vente en gros de vins du pays; importation en gros de vins étrangers et spiritueux.

7 mai 1993

**André Schenker, expert-comptable**, a C o l o m b i e r , Sombacour 20. Titulaire: Carlo André Schenker, de Auvornier, à Colombier. Tous mandats fiduciaires. Les documents sur les qualifications particulières sont déposés auprès du registre du commerce de Boudry.

7 mai 1993

**R. Champod-Bettex S.A.**, à Bevaix, fabrication, achat, vente, importation, exportation et transit de tous diamants, etc. (FOSC du 19. 9. 1972, no 220, p. 2444). Réviseurs: Fiduciaire Muller et Christe S.A., à Neuchâtel, organe de révision.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds****Rectification**

**Vve Robert Gourquin et Fils, Sady Bourquin succ.**, à La Chaux-de-Fonds, raison individuelle radiée, fabrication d'estampes, etc. (FOSC du 17. 5. 1993, no 94, p. 2503). La raison de commerce exacte était: Vve Robert Bourquin et Fils, Sady Bourquin succ.

**Bureau du Locle**

7 mai 1993

**Robert Laminage S.A.**, au Locle. La transformation par laminage à froid de tous métaux précieux, etc. (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3007). A été nommé organe de contrôle: Fiduciaire Jean-Charles Aubert S.A., à La Chaux-de-Fonds.

**Bureau de Neuchâtel**

6 mai 1993

**Dagmar Coupal**, à Neuchâtel, rue Guillaume-Ritter 9. Titulaire: Dagmar Coupal née Sverak, de Nidau, à Neuchâtel. Agente d'affaires indépendante dans le domaine des cosmétiques.

7 mai 1993

**Maison de Prébarreau, à Neuchâtel**, fondation (FOSC du 22. 2. 1990, no 37, p. 715). Willy Huguenin, président; David Zimmermann, vice-président; Samuel Holland, secrétaire, et Jeannine Pellaton, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Frank Fullartou, de Grande-Bretagne, à Berne, est président; Paul Marti, de Kallnach, à Berne, est vice-président; Rodney Bates, de Grande-Bretagne, à Berne, est secrétaire, et Hans-Peter Vogel, de Kolliken, à Kôniz, est membre. La fondation reste engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre.

10 mai 1993

**Olédudc du Jura Neuchâtelois S.A.**, à Cornaux (FOSC du 1. 9. 1992, no 168, p. 4113). Robert W.S. Kruijswijk, administrateur suppléant et secrétaire sans signature, a démissionné. Organe de révision: Price Waterhouse S.A., succursale à Lausanne.

10 mai 1993

**Trans Marin SA**, à Marin-Epagnier, acquisition, exploitation d'un parc pour véhicules (FOSC du 11. 8. 1992, no 153, p. 3787). Organe de révision: Manrau Frossard SA, à Pesoux.

10 mai 1993

**S.I. Batucada S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 9. 8. 1991, no 152, p. 3476). Philippe de Reynier, vice-président, et Josiane Vuillemin, administratrice secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Roger-Paul Bouverot, actuellement de La Chaux-de-Fonds, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiducosult S.A., succursale à Marin, commune de Marin-Epagnier. Nouvelle adresse: c/o Jean-Marc Vuithier, rue de l'Evole 21.

10 mai 1993

**Teknikiskil S.A.**, à Neuchâtel, prise de participations, etc. (FOSC du 13. 4. 1993, no 70, p. 1750). Luc Meylan, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

10 mai 1993

**Boutique Adriana, Adriana Erard**, à Neuchâtel, chaussures dames (FOSC du 25. 5. 1989, no 99, p. 2156). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Genève - Genf - Ginevra**

7 mai 1993

**Rola Gardens SA**, à Genève, importation et négoce de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 5. 1. 1993, p. 32). L'adresse rue de Rive 8, chez Contexor est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient Rola Gardens SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

7 mai 1993

**Cecove Holding SA**, à Genève (FOSC du 28. 1. 1993, p. 453). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient Cecove Holding SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

7 mai 1993

**Parfinsoc SA**, à Veveyrier, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 21. 12. 1992, p. 5936). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient Parfinsoc SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

7 mai 1993

**Dunmore Holding SA**, à Genève (FOSC du 13. 1. 1993, p. 172). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient Dunmore Holding SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

7 mai 1993

**Miroco SA**, à Genève, participations dans toute entreprise, etc. (FOSC du 7. 1. 1993, p. 71). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient Miroco SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

7 mai 1993

**FPG Holding SA**, à Genève (FOSC du 19. 11. 1992, p. 5416). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient FPG Holding SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

7 mai 1993

**Wargny Finance SA**, à Genève, promotion du marché mobilier français, etc. (FOSC du 5. 2. 1993, p. 598). L'adresse rue du Mont-Blanc 22 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient Wargny Finance SA, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Curdin Bardola, président; Patrice Wargny, vice-président; Gérard Witvoet, secrétaire, et Georges Kramer, lesquels signent désormais collectivement à quatre. Domicile de liquidation: rue Michel-Servet 14, chez Curdin Bardola.

7 mai 1993

**Asintec SA**, à Genève, assistance technique et industrielle, etc. (FOSC du 11. 3. 1993, p. 1208). L'adresse 73, rue de Lyon est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Sa raison sociale devient Asintec SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidation.

7 mai 1993

**Galaxy Hôtels SA**, à Genève, création, exploitation et développement d'hôtels, etc. (FOSC du 12. 7. 1989, p. 2915). Ariane Rinaldi n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Sophie Bourbih, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 mai 1993

**Société Immobilière Mont-Blanc-Léman** à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1989, p. 1682). Organe de révision: «Sofidusa SA», à Genève.

7 mai 1993

**Société Immobilière Rue Prévost-Martin Lettre M**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1989, p. 1682). Organe de révision: «Sofidusa SA», à Genève.

7 mai 1993

**Société Immobilière Aphis**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). André Planta n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Hans-Rudolf Fiechter, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Roger Merlo, d'Yvorne, à Gland, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Organe de révision: «Fiduciaire Ofor SA», à Genève.

7 mai 1993

**Société lémanique des courses de lévriers, à Versoix**, association (FOSC du 23. 5. 1990, p. 2082). Les pouvoirs de Jean Leroy et Suzanne Borloz sont radiés. Marie-Claire Besson, jusqu'ici vice-présidente, nommée présidente, signe désormais collectivement à deux sans restriction. Patricia Leroy, de Genève, à Chancy, secrétaire, et Marianne Crivelli, de Ballerna, au Grand-Saconnex, membres du comité, signent chacune d'elles, collectivement à deux avec la présidente.

7 mai 1993

**Kim Hue Jet-Nguyen**, à Genève, rue du Cendrier 12-14. Chef de la maison: Kim Hue Jet-Nguyen, de et à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Shanghai».

7 mai 1993

**Fidanza**, à Genève, chemin Dr Adolphe-Pasteur 25. Chef de la maison: François Fidanza, de Romont, à Genève. Représentation et commerce d'articles d'artisanat et de diverses natures principalement en provenance de Russie.

7 mai 1993

**Valérie Nicole**, à Genève, chemin Moïse-Duboule 61. Chef de la maison: Valérie Nicole, de Genève, à Veveyer. Exploitation d'une crèche pour enfants à l'enseigne «Le Gavroche».

7 mai 1993

**SEI Société d'Etudes et d'Investissements Immobiliers, J.-C. Python et P.-A. Dufour**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 6. 6. 1991, p. 2456). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 mai 1993

**Hubert Rutsch**, à Carouge, ferblanterie, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). La procuration de Norbert Martinet est radiée.

7 mai 1993

**Art Diffusion, Iljjesku**, à Genève, reproductions artistiques encadrées ou non, etc. (FOSC du 13. 4. 1992, p. 1654). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 mai 1993

**Société pour le Développement de l'Habitat**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1992, p. 508). Réviseur: «Gestoval Société fiduciaires»; société anonyme à Carouge.

7 mai 1993

**Union Bancaire Privée, CBI-TDB**, à Genève (FOSC du 5. 5. 1993, p. 2235). Les pouvoirs de Juan Canonica, Joseph Zitoun et Rose-Marie Alkiviadis sont radiés.

7 mai 1993

**Stava AG**, à Genève, exploitation de centres de services rapides à la clientèle (FOSC du 8. 1. 1993, p. 90). Jakob Schaffli est maintenant domicilié à Münchenstein; Ettore Merrone, à Renens VD, et Walter Huni à Aesch.

7 mai 1993

**Orisma SA**, à Genève, commerce et distribution de produits (FOSC du 12. 6. 1990, p. 2349). Orion Ejigu, Michel Marquis et Laurence Chouet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Mario Lippuner, de Grabs, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: René Ecuyer, de Genève, à Meyrin.

7 mai 1993

**Brecoma SA**, à Genève, exploitation et participation à tous restaurants (FOSC du 29. 12. 1991, p. 6059). Signature individuelle a été conférée à Max Manassé, d'Allemagne, à Genève, directeur.

7 mai 1993

**Banques Populaire Suisse, succursale à Genève** (FOSC du 5. 5. 1993, p. 2234). Société anonyme ayant son siège à Berne. Les pouvoirs de Jean-Yves Gaudin et Rogert Guex, de même que la procuration de René Baud, Julio Dominguez, Stefan Heim, Christian Hennet, Jean-Paul Jordan, Benoit Michaud, Denis Périat, Sergio Rutishauser, Soie Nao Tran, et André Zabbeni, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Kurt Widmer, de et à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Daniel Baechler, de Rechtthalen, à Posieux, et Charles Roh, de Lancy, à Veveyer; la procuration du dernier est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à André Capt, du Chenit, à Chexbres; Denis Mandallaz, de Lacorney, à Genève, et Niels Bom Olesen, du Danemark, à Bogis-Bossey.

7 mai 1993

**Wedge Bank (Switzerland) SA**, à Genève (FOSC du 23. 11. 1992, p. 5464). Les pouvoirs de Christian Burki sont radiés.

7 mai 1993

**Cetecom SA**, à Genève, toutes opérations commerciales et financières (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3142). Nouvelle adresse: boulevard Georges Favon 6.

7 mai 1993

**Trust d'Investissements de Picciotto SA**, à Genève (FOSC du 11. 2. 1993, p. 711). Nouvelle adresse: place des Florentins 1, chez Fiduciaire Fidulex SA.

7 mai 1993

**Unicible Developpements Informatiques SA**, à Genève (FOSC du 24. 11. 1992, p. 5483). Frédéric Gollut n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Daniel Pelloud, de et à Conthey, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Organe de révision: «ATAG Ernst & Young SA», succursale à Genève.

7 mai 1993

**Finova Genève SA**, à Genève, exploitation d'une fiduciaire et de conseils (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2.

7 mai 1993

**Sopromint SARL**, à Genève, prospection commerciale, publicité de toute nature, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2, chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Naic SA**, à Genève, acquisition et administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 28. 12. 1992, p. 6031). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2, chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Alosa SA**, à Genève, commerce, location, administration de tous biens mobiliers, etc. (FOSC du 22. 4. 1988, p. 1600). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2, chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Cofrimexport SA**, à Genève, achat, vente et commerce de tous produits à l'étranger, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**IBT Holdings SA**, à Genève, prise de participations dans toutes affaires mobilières et immobilières à l'étranger (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Aurofina SA**, à Genève, services techniques, administratifs et économiques, etc. (FOSC du 2. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Polymex SA**, à Genève, commerce et représentation de matières premières, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Pamex SA**, à Genève, gérance de biens, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5987). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Bejega SA**, à Genève, participation à toutes affaires immobilières ainsi qu'à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 9. 3. 1993, p. 1156). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Orvimex SA**, à Genève, commerce de produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Bayside SA**, à Genève, services et conseils en matière financière, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Fimeco Holding SA**, à Genève, acquisition, administration et aliénation de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 4. 5. 1992, p. 2005). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**SWI SA**, à Genève, commerce, importation, exportation et représentation de produits, etc. (FOSC du 20. 3. 1991, p. 1176). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**SWDI SA**, à Genève, commerce, importation, exportation et représentation de produits, etc. (FOSC du 21. 12. 1992, p. 5937). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Phenix Ingénierie SA**, à Genève, étude et exécution de travaux, etc. (FOSC du 30. 4. 1992, p. 1947). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Immpot SA**, à Genève, achat, vente, promotion, courtage et gestion de valeurs, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Mondiajet SA**, à Genève, commerce et location d'aéronefs (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**NTVC New Television Concept**, à Genève, production d'émissions de télévision, etc. (FOSC du 5. 12. 1988, p. 4948). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Tradexal SA**, à Genève, services et conseils en matières financières, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2; chez Finova Genève SA.

7 mai 1993

**Lee Cooper SA**, à Genève, achat, vente de tous produits, etc. (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2277). Capital réduit de fr. 500 000 à fr. 100 000 par remboursement à concurrence de fr. 400 000 et réduction de la valeur nominale des 500 actions, au porteur de fr. 250 à fr. 200. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 200, au porteur. Statuts modifiés le 30. 11. 1992. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 16. 3. 1993.

7 mai 1993

**Fibra-Invest SA**, à Genève, participations (FOSC du 13. 3. 1992, p. 1158). Statuts modifiés le 5. 5. 1993 sur un point non soumis à publication. Réviseur: «Rhône-Audit Fiduciaire SA», à Genève.

7 mai 1993

**Société Immobilière Reoute de Peney 4-6**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1052). Réviseur: Giuseppe Ciarroni, d'Italie, à Genève. Adresse: boulevard Georges-Favon 25, chez Pilet & Renaud SA.

7 mai 1993

**SI Avenue de Châtelaine 62**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1052). Réviseur: Giuseppe Ciarroni, d'Italie, à Genève. Adresse: boulevard Georges-Favon 25, chez Pilet & Renaud SA.

7 mai 1993

**SI Avenue de Châtelaine 64**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1052). Réviseur: Giuseppe Ciarroni, d'Italie, à Genève. Adresse: boulevard Georges-Favon 25, chez Pilet & Renaud SA.

7 mai 1993

**Imosa**, à Genève, achat, vente, construction de tous immeubles, etc. société anonyme (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1052). Réviseur: Giuseppe Ciarroni, d'Italie, à Genève. Adresse: boulevard Georges-Favon 25, chez Pilet & Renaud SA.

7 mai 1993

**Golf Events SA**, à Chêne-Bourg, édition de magazines sur le golf, etc. (FOSC du 27. 8. 1992, p. 4047). Réviseur: «Metropolitan Fiduciaire SA», à Genève.

7 mai 1993

**Hoetica SA**, à Genève, transformer et vendre tous produits et traiter toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 8. 7. 1992, p. 3162). Alexis Malinko n'est plus administrateur; en revanche il est nommé directeur, et signe désormais collectivement à deux. Alexandr Kniazev jusqu'ici directeur, nommé membre et président du conseil d'administration, signe désormais collectivement à deux sans restriction.

7 mai 1993  
Gestrans SA, à Genève, opérations de transit, etc. (FOSC du 8. 1. 1992, p. 52). Simone Tornier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Raymond Tornier (décédé) sont radiés. L'adresse quai du Mont-Blanc 29 est radiée.

7 mai 1993  
Interimob, à Genève, achat, vente, gérance et exploitation de tous biens immobiliers, etc. société anonyme (FOSC du 27. 5. 1987, p. 2156). Gaston Balzan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luciano Righetti, de Cademario, à Arosio, président, et Olivio Agostini, de Morbio Inferiore, à Massagno, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

7 mai 1993  
IDEP Industrial Design & Promotion SA, en liquidation, à Genève, commercialisation de composants destinés à l'industrie, etc. (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5290). La société est déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 19. 4. 1993.

7 mai 1993  
GBX SA, à Genève, prestations de services dans le domaine de la vente (FOSC du 3. 12. 1992, p. 5646). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22. 4. 1993.

7 mai 1993  
Fabrique et Gravière de Verbois FGV SA, à Satigny (FOSC du 20. 11. 1992, p. 5437). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 4. 1993.

7 mai 1993  
SI 3 rue de la Terrassière, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2278). La société est déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 29. 4. 1993.

7 mai 1993  
SI 5 rue de la Terrassière, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1992, p. 647). La société est déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 29. 4. 1993.

7 mai 1993  
Jacquart SA, à Bellevue, commerce et distribution de boissons, etc. (FOSC du 8. 1. 1990, p. 62). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Jacquart SA, en liquidation. Liquidateur: Alfred Jäger, de Zurich, à Veyrier, avec signature individuelle. Jürg Kuhn, André Ruppert et Richard Georges Focking ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Veyrier, chemin de la Clé-des-Champs 8, chez Alfred Jäger.

7 mai 1993  
Unicible exploitation informatique SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2. 3. 1993, p. 1033), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Frédéric Gollut sont radiés. Jean-Daniel Papilloud, de et à Conthey, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

7 mai 1993  
J. P. Morgan (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 20. 11. 1992, p. 5437). Les pouvoirs de Anne Chevalley, William Oullin, Rikki Chow, Claude M. Henrioud, de même que la procuration de Brigitte Bétriger, sont radiés. Pablo Batista, Jean-Baptiste Baezner et Reto Bodenmann, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, continuent à signer collectivement à deux pour l'établissement principal. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Yves Kellens, de Belgique, à Schaerbeek (B); Charles Skinner, de Grande-Bretagne, à Hong Kong, directeurs; Lucette Defago, Olivier Bienek et James Paget, nommés sous-directeurs; la procuration des trois derniers est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Patrick Bartolo, de Kirchdorf, à Chavannes-de-Bogis.

7 mai 1993  
Axor SA, au Grand-Saconnex, entreprise de nettoiyages (FOSC du 6. 1. 1989, p. 63). Denis Perruchoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Gardet, de Bellevue, au Grand-Saconnex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Frédéric Hohl, de Vandoeuvres, à Vernier.

7 mai 1993  
Kadag Technologies GmbH - Kadag Technologies SARL, à Thônex, commerce de produits technologiques, etc. (FOSC du 28. 4. 1993, p. 2072). Nouvelle raison sociale: Pro-System Technologies SARL. Statuts modifiés le 3. 5. 1993.

7 mai 1993  
Cedis Nature SA, à Satigny, rue du Pré-de-la-Fontaine 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 5. 1993. But: importation et distribution de produits alimentaires, notamment de produits biologiques et naturels. Reprise de biens: une structure de froid pour camion châssis-cabine «Iveco» et un camion châssis-cabine de marque «Iveco», type 35.10 Turbo Diesel, pour fr. 65 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Claudia L'Epée, du Pâquier, à Genève, présidente; Noël Carruzzo, de Chamoson, à Bellevue, secrétaire, et Yves Keiflin, de France, à Genève, également directeur, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «Fiduciaire Ofor SA», à Genève.

7 mai 1993  
Nafinco SA, à Genève, rue du Nant 8, chez Berny Conseil SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 5. 1993. But: montage et financement d'opérations financières et de capitaux internationaux, syndication, négociation et courtage de papiers valeurs et d'effets de change, opérations à forfait, conseils spécialisés dans le domaine des opérations financières et bancaires internationales, administration et gestion de biens, représentation d'intérêts. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Christian Goecking, de Zurich, à Coligny; administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Sefirex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils», à Carouge.

7 mai 1993  
Charpente Concept, Thomas Büchi SA, à Confignon, exploitation d'un bureau d'études dans les métiers du bois (FOSC du 5. 1. 1993, p. 32). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 100, au porteur. Apport en nature: un véhicule Porsche 944 avec accessoires et équipements pour fr. 20 000, montant entièrement imputé sur le capital. Statuts modifiés le 18. 3. 1993. Administration: Thomas Büchi, nommé président; Georges Schaeffer, de Genève, à Bossey (F), secrétaire, et Silvio Bartolini, de et à Genève. Signature individuelle du président et du secrétaire ou collective à deux avec le président de l'autre administrateur. Réviseur: «Excosa Experts-Comptables Associés SA», à Genève.

Rectification  
Corratier Conseils SA, à Genève (FOSC du 16. 4. 1993, p. 1827). Yvar Mentha (et non Mentah) signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

7 mai 1993

Isolit S.A. (Isolit AG), à Courrendlin, revêtements de façades (FOSC du 24. 12. 1987, no 299, p. 5001). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du 26 avril 1993, sous la raison sociale: Isolit S.A. (Isolit AG), en faillite.

7 mai 1993

Philippe Batilotti, de Delémont. Le chef de la maison est Philippe Batilotti, de Le Lieu, à Coufraive. Commerce et réparation de cycles, cyclomoteurs et machines de jardin. Rue Pré-Guillaume 14a.

### Bureau de Porrentruy

6 mai 1993

Patinoire Couverte d'Ajoie S.A., à Porrentruy (FOSC du 23. 11. 1990, no 229, p. 4681). Monique Bacon-Barthoulet, Rémy Erard, Vittorio Amadio, Robert Coullery et Frédéric Schneider ont démissionné. Leur pouvoirs sont éteints et leur signature radiée. Organe de révision: Fiduciaire Simon Kohler, Courgenay.

6 mai 1993

Marie-Thérèse Bolzli, à Porrentruy, exploitation d'un commerce de vêtements à l'enseigne «Au petit môme» (FOSC du 25. 10. 1989, no 208, p. 4339). Nouvelle adresse: rue Pierre-Péquignat 1.

6 mai 1993

Multiplex S.A., à Courgenay, fabrication et vente de produits électroniques, etc. (FOSC du 6. 10. 1992, no 193, p. 4668). Gérard Rebetez, des Genevez, à Delémont, a été nommé administrateur. Il signe collectivement à deux avec un administrateur. Organe de révision: Société fiduciaire Suisse Coopers et Lybrand SA, Delémont.

6 mai 1993

Société de laiterie de Boncourt, à Boncourt, société coopérative (FOSC du 18. 12. 1991, no 245, p. 5443). Marcel Bugnon, secrétaire-caissier, est décédé, sa signature est radiée. Philippe Schaffter, de Moutier, à Boncourt, est nommé secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

6 mai 1993

Banque Raiffeisen de Courtedoux, à Courtedoux, société coopérative (FOSC du 28. 9. 1992, no 187, p. 4530). Roger Salomon, président, a démissionné; sa signature est radiée. Philippe Gerber, de Langnau im Emmental, à Courtedoux, est nommé membre. Philippe Wicht, de et à Courtedoux, est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire, du gérant ou du vice-président.

## Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines maisons d'édition privées font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables. Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme (extrait de registre). Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.-, 5,5%, eingetragen am 29. Januar 1943, Beleg I/4998, lastend im 3. Rang auf Lyss-GbbL Nr. 109. Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert einem Jahr seit der erstmaligen Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 1082?)

3270 Aarberg, 13. Mai 1993

Der Gerichtspräsident II:  
Droz

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

6 Namenaktien Nrn. 20595, 243566-243570, mit Coupons, der PAX-Anlage AG à nom. Fr. 100.-  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 5. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (PA 1993/439) (W 987?)

4001 Basel, 6. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Nrn. 247761-247765 5 Namenaktien à Fr. 100.- nom.  
Nrn. 248196-248200 5 Namenaktien à Fr. 100.- nom.  
der PAX S.A., Basel.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 5. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (PA 1993/423) (W 988?)

4001 Basel, 6. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Die von der GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG, Thun, ausgestellte Kassenobligation Nr. 39.906733 von Fr. 8000.-, 6%, ex. Coupons.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 5. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (PA 1993/428) (W 990?)

4001 Basel, 6. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

SGB-Anlagesparheft der GZB Genossenschaftliche Zentralbank Zürich, Nr. 055906.08.00.10 und Kassenobligation Fr. 5000.-, 6% GZB Genossenschaftliche Zentralbank Zürich, Titel Nr. 10.918475 = 1/5000.- fällig am 29. Januar 1995 mit Jahrescoupons per 29. Januar 1993 und folgende, Valoren-Nr. 026668.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 5. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (PA 1993/433) (W 989?)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 5000.-, vom 18. Mai 1949, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 1. Rang auf GB Schinznach Dorf Nr. 330, Pl. 2, Parzelle 188, und GB Schinznach Dorf Nr. 331, Pl. 2, Parzelle 186, zugunsten der Raiffeisenbank Schinznach Dorf.

Der oder die Besitzer des genannten Schuldbriefes werden aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis 24. Mai 1994, dem Gerichtspräsident Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Schuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (W 1083?)

5200 Brugg, 17. Mai 1993

Gerichtspräsident Brugg

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 1000.-, vom 3. Juli 1936, Maximalzinsfuß 5%, lastend im 1. Rang auf GB Brugg Nr. 1387, Kat. Plan 45, Parzelle 1187.

Der oder die Besitzer des genannten Inhaberschuldbriefes werden aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis 24. Mai 1994, dem Gerichtspräsident Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Inhaberschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (W 1084?)

5200 Brugg, 17. Mai 1993

Gerichtspräsident Brugg

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 5000.-, datiert 26. Juni 1916, im 2. Rang, haftend auf Parz. Nr. 15 = E. Blatt 15 Grundbuch Tägerwilen (Konstanzerstrasse 26, in Tägerwilen). Ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer: Jakob Schürer, 1881, Glasermeister, Tägerwilen. Heutige Pfand Eigentümer: Urs Held, Hans Jörg Held, Beatrice Gähwiler-Held, Heinz Held. Ursprünglicher Gläubiger: Inhaber (Fritz Aebli, 1846, zur Kreuzstrasse, Tägerwilen).

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsident Kreuzlingen vorzulegen, ansonsten dieser als kraftlos erklärt wird. (W 1092?)

8280 Kreuzlingen, 18. Mai 1993

Bezirksgerichtspräsident  
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Das Sparbüchlein Nr. 260.009.152-5 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Muttenz, lautend auf Prezi-Stehlin Luigi, Holderstüdelweg 63, 4132 Muttenz.

Der/die unbekannt/n Inhaber des vermissten Sparbüchleins wird/werden aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1093?)

4410 Liestal, 18. Mai 1993

Obergerichtskanzlei BL

Es wird vermisst:

Grundpfandverschreibung vom 11. Oktober 1962 über Fr. 100 000.-, lautend auf den Inhaber (hypothèque du 11 octobre 1962, en faveur du porteur), lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Nr. 1043 des Grundbuches der Gemeinde Cressier.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem Gerichtspräsidenten Murten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1094?)

3280 Murten, 19. Mai 1993

Gericht des Seebezirks  
Der Gerichtsschreiber:  
Manfred Jung

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 13. Januar 1937, Beleg II/6007, von Fr. 3600.-, zugunsten Lina Biedermann-Stauffler, lastend im 1. Rang auf Jens-GbbL Nrn. 345 und 352.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1106?)

2560 Nidau, 19. Mai 1993

Richteramt II Nidau  
Der Gerichtspräsident II:  
Flückiger

Der allfällige Inhaber von:

- Inhaber-Schuldbrief Nr. 3041, Fr. 15 000.-, im 1. Rang, errichtet am 4. Dezember 1931, lastend auf dem Grundstück Nr. 2650, Grundbuch St. Fiden, Höflistrasse 5, St. Gallen, und

- Inhaber-Schuldbrief Nr. 3042, Fr. 5000.-, im 2. Rang, errichtet am 4. Dezember 1931, lastend auf dem Grundstück Nr. 2650, Grundbuch St. Fiden, Höflistrasse 5, St. Gallen,

wird durch dreimalige Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt aufgefordert, diese Titel innerhalb eines Jahres dem Bezirksgerichtspräsident St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (4PZ 93/124) (W 1095?)

9000 St. Gallen, 21. Mai 1993

Bezirksgericht St. Gallen  
Einzelrichter im Zivilrecht

Vermisst wird Namensschuldbrief vom 19. Januar 1944 für Fr. 18 500.-, haftend an 1. Pfandstelle auf Grundstück GB Schaffhausen Nr. 4484 (Pfandprotokoll Bd. 13, S. 231, Nr. 539); Gläubigerin: Eigenheim Bank (Aktiengesellschaft) mit Sitz in Basel, St. Jakobstrasse 18, Grundeigentümer und Schuldner: Erbengemeinschaft des Richard Müller, geboren 1897.

Der allfällige unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis 31. Juli 1993 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1312?)

8201 Schaffhausen, 20. Juli 1992

Der Gerichtsschreiber:  
E. Sulzberger

## Es werden vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 8000.- vom 16. April 1934, Beleg I/3014, im 1. Rang und Eigentümerschuldbrief über Fr. 9400.- vom 16. Mai 1927, Beleg I/2012, im 2. Rang, zugunsten der Erben des Ernst Binggeli, geb. 1911, gewesener Landwirt, Fuhren, 3154 Rüscheegg-Heubach, lastend auf den Grundstücken Rüscheegg-Grundbuchblatt Nr. 173, 174, 152 und Wahlern-Grundbuchblatt Nr. 546, 547 und 548.  
Ankündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 1112)  
3150 Schwarzenburg, 19. Mai 1993 Der Gerichtspräsident:  
H. Hubacher

Der allfällige Inhaber der Kassenobligation lautend auf den Namen des Weyeneth-Schreier Ernst, Lüterkofen, im Betrage von Fr. 5000.-, zum Zinssatz von 4,75%, Fälligkeit 20. Januar 1992, Titelnr. 14.677, wird hiermit aufgefordert, den vermissten Titel innert eines halben Jahres, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 1105)  
4502 Solothurn, 19. Mai 1993 Der Amtsgerichtsschreiber

Die Eigentümerschuldbriefe von Fr. 13 000.- bzw. Fr. 15 000.- vom 4. Dezember 1929, Beleg II/1541 bzw. Beleg II/1542 lastend im 1. bzw. 2. Rang auf Oberhofen-Grundbuchblatt Nr. 631 werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 1107)  
3601 Thun, 21. Mai 1993 Richteramt I Thun  
Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

## Es werden vermisst:

Fr. 7000.- abz. lieg. Zedel, ohne Vorgang, im 1. Rang, vom 23. Juli 1897, Zinsfall 1. Mai  
Fr. 1200.- Handwechsel-Zedel, Vorgang Fr. 7000.-, im 2. Rang, vom 23. Juli 1897, Zinsfall 1. Mai  
Fr. 1500.- abz. lieg. Zedel, Vorgang Fr. 8200.-, im 3. Rang, vom 9. Dezember 1909, Zinsfall 2. Februar  
Fr. 4500.- Inhaberschuldbrief, Vorgang Fr. 9700.-, im 4. Rang, vom 9. November 1925, Zinsfall 1. März  
Fr. 4800.- Inhaberschuldbrief, Vorgang Fr. 14 200.-, im 5. Rang, vom 17. Dezember 1926, Zinsfall 1. Januar  
alle 5 Titel haftend auf Grundbuch Teufen Nr. 52, Zeughausstrasse 2. Vorlagefrist: 31. Mai 1994.  
Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, ihn innert der erwähnten Vorlagefrist der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzureichen, andernfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 1113)  
9043 Trogen, 21. Mai 1993 Die Obergerichtskanzlei  
von Appenzel A.Rh.

## Es werden folgende Schuldurkunden als vermisst aufgerufen:

a) Namensschuldbrief über Fr. 4000.-, datiert 6. Februar 1925, Prot. 5 pg. 534, im 2. Rang auf folgenden Liegenschaften: in der Gemeinde Egg ZH  
1. Kat. Nr. 1384/GR 2079 -L1708-/Plan 37: ein Wohnhaus, Asssek. Nr. 164, eine Scheune, Asssek. Nr. 165, ein Gerätehaus, Asssek. Nr. 1101, mit 5425 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Acker und Wiese, Asp, Esslingen,  
2. GR 2079 -L1709- ca. 5800 m<sup>2</sup> Wiese und Acker, Asp,  
3. Kat. Nr. 1382/GR 2079 -L1710-/Plan 37: 3590 m<sup>2</sup> Acker und Wiese, Asp,  
4. Bd. 7 pg. 69 -6-: ca. 1130 m<sup>2</sup> Waldung, im Aspholzobel,  
5. Bd. 7 pg. 69 -7-: ca. 2000 m<sup>2</sup> Waldung, im Aspholz,  
6. Bd. 7 pg. 69 -8-: ca. 2000 m<sup>2</sup> Waldung, Stegholz;  
lautend ursprünglich zugunsten Wwe. Barbara Staub-Boller, Asp, Esslingen,  
b) Inhaberschuldbrief über Fr. 800.-, datiert 10. Mai 1897, Bd. W pg. 409, im 1. Rang auf folgender Liegenschaft: in der Gemeinde Egg ZH, Gr. 2565, ca. 3000 m<sup>2</sup> Wiese und Acker, Asp, Esslingen; lautend ursprünglich zugunsten Wwe. Ida Bachmann-Wild, Schlossberg-Rütli.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt würden. (1738)  
8610 Uster, 24. September 1992 Bezirksgerichtskanzlei Uster

## Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 27. September 1945 über Fr. 5000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Staffelbach Nr. 1017, Kat.-Plan 12, Parzelle 1198, lautend auf die Bank Leerau, in Kirchlerau, als Gläubigerin, und auf Suter-Lüscher Paul, Moosleerau, als Schuldner.  
An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergoht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens 25. November 1993 dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 1085)  
4800 Zofingen, 17. Mai 1993 Gerichtspräsident Zofingen

## Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 6.215/04 der Sparkasse Mättenwil in Brittnau, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 73 956.95.  
An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergoht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens 25. November 1993 dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 1086)  
4800 Zofingen, 17. Mai 1993 Gerichtspräsident Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den mit Verfügung vom 24. Februar 1993 bewilligten Aufruf der folgenden vermissten Urkunde berichtigt und ergänzt:

Ein 5% Kassenschein der Schweizerischen Bankgesellschaft im Nominalwert von Fr. 5000.-, Titelnummer 306.259, Valorennummer 90.393, Laufzeit vom 20. August 1989 bis 20. August 1992 (Gesch. Nr. EO920055).  
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der berichtigten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 628)  
8026 Zürich, 17. März 1993 Bezirksgericht Zürich  
Die Gerichtspräsidentin:  
lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:  
Zwei Namenaktien der Aktiengesellschaft für die Neue Zürcher Zeitung, Zürich, Nrn. 205 und 1596, lautend auf Susanne Elisabeth Streuli, Nennwert je Fr. 1000.-, mit Coupons per 1986 und folgende (Gesch. Nr. EO 920073.ZP/GEN).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 1110)  
8000 Zürich, 6. Mai 1993

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. V. (NR)  
Die juristische Sekretärin:  
lic. iur. S. Sadeg

Le président du Tribunal civil du district d'Avenches somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 juin 1994 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 7000.-, inscrite le 12 août 1958 sous no 42 809 au registre foncier du district d'Avenches et grevant les immeubles dont Hans-Peter Etter, fils de Robert, est propriétaire à Avenches. (W 1103)  
1580 Avenches, 17 mai 1993

Le président:  
J.-P. Nicollier

Le président du Tribunal civil du district d'Avenches somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 juin 1994 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 2000.-, inscrite le 26 juin 1943 sous no 33 849 au registre foncier du district d'Avenches et grevant l'immeuble dont Michel Corninbeuf, fils de Jean-Edouard, est propriétaire à Avenches. (W 1104)  
1580 Avenches, 17 mai 1993

Le président:  
J.-P. Nicollier

Par ordonnance du 24 mai 1993 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat d'actions no 16501 pour 8 actions nominatives nos 37 à 44, de fr. 100.- chacune, de la SI Voirons-Turquoise à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de 6 mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (A 1111)  
1211 Genève 3, 24 mai 1993 G. Reymond, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux art. 870 CCS et 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur d'un capital de fr. 90 000.-, inscription du 23 mars 1972 sous no 146, grevant les art. 1809/R et 1799/G du cadastre de La Coudre, de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai d'un an à compter dès la première publication, faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (W 828)  
2000 Neuchâtel, 19 avril 1993

Le président du Tribunal:  
Jacques-A. Guy

## Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

## Es wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief über Fr. 1000.-, angegangen 13. Mai 1901, im 27. Rang mit Vorgang über Fr. 74 000.-, lastend auf dem Grundstück Nr. 1596/GB Kriens, Plan 81, Herütztopf. (K 1109)  
6010 Kriens, 21. Mai 1993

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land:  
lic. iur. Josef Koch

L'hypothèque du 4 novembre 1967, en faveur porteur, de fr. 30 000.-, en 1er rang, grevant l'art. 287 du registre foncier de la commune de Portalban, propriété des héritières d'Auguste Guinnard, soit Colette Guinnard, à Portalban, Chantal Christen, à Gletterens; Carmen Kratou, à Genève, et Marianne Bögli, à Chabrey, est annulée. (K 1108)  
1470 Estavayer-le-Lac, 21 mai 1993

Le président du Tribunal de la Broye:  
Georges Chanez

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé, par ordonnance du 24 mai 1993, l'annulation juridique de la cédule hypothécaire au porteur no 207/1982, d'un nominal de fr. 100 000.-, grevant à titre de gagé collectif les parcelles 2447/G et 2455/P en 2e rang, 2603/D, 2607/H, 2614/P et 2617/S en 3e rang, unités de PPE sises sur le cadastre de Marin-Epagnier. (K 1114)  
2000 Neuchâtel, 24 mai 1993

Le président du Tribunal:  
Jacques-A. Guy

Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

## Arbeitsvertrag:

Allgemeinverbindlicherklärung des  
Gesamtarbeitsvertrages für das Marmor- und  
Granitgewerbe

Der Bundesrat hat mit Beschluss vom 6. Mai 1993 verschiedene Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Marmor- und Granitgewerbe mit Wirkung vom 1. Juni 1993 bis zum 31. Dezember 1994 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 18. Mai 1993 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Druck- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden.

(A 1686)  
Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

3003 Bern, 27. Mai 1993

## Contratto di lavoro:

Conferimento del carattere obbligatorio  
generale al contratto collettivo di lavoro per  
l'industria del marmo e del granito

Con decreto del 6 maggio 1993, il Consiglio federale ha conferito, con effetto dal 1° giugno 1993 fino al 31 dicembre 1994, carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del contratto di lavoro per l'industria del marmo e del granito.

Il nuovo decreto è pubblicato nel Foglio federale del 18 maggio 1993. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (A 1686)  
3003 Berna, 27 maggio 1993

Ufficio federale dell'industria  
delle arti e mestieri e del lavoro

## Règlement de fonds de placement:

Requête de modification de règlement de  
fonds de placement

Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que MM. Darier, Hentsch & Cie, Banquiers à Genève, rue de l'Arquebuse 22, mais élisant domicile en l'Etude de Me Willy Bourquin, avocat, rue de Candolle 24, Genève, en leur qualité de direction du fonds de placement et de banque dépositaire, ont sollicité la modification du règlement du fonds de placement en valeurs à revenu fixe émises par une sélection d'Etats membres de l'OCDE *Hentsch Treasury Fund*, en application des articles 9 al. 3 et 10 al. 1 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966, ainsi que de la loi cantonale d'application de ladite loi fédérale du 28 juin 1968.

L'audience du Tribunal est fixée au jeudi 10 juin 1993, à 14 h. 45, salle 2, 1re cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au greffe du Tribunal de première Instance, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, 1re cour, 2e étage, Genève. (A 1298)  
1211 Genève 3, 21 avril 1993

Michel Criblet, président

## Règlement de fonds de placement:

Requête de modification de règlement de  
fonds de placement

Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que MM. Darier, Hentsch & Cie, Banquiers à Genève, rue de l'Arquebuse 22, mais élisant domicile en l'Etude de Me Willy Bourquin, avocat, rue de Candolle 24, Genève, en leur qualité de direction du fonds de placement et de banque dépositaire, ont sollicité la modification du règlement du fonds de placement de droit suisse en valeurs internationales *Facel-Fund*, en application des articles 9 al. 3 et 10 al. 1 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966, ainsi que de la loi cantonale d'application de ladite loi fédérale du 28 juin 1968.

L'audience du Tribunal est fixée au jeudi 10 juin 1993, à 14 h. 45, salle 2, 1re cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au greffe du Tribunal de première instance, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, 1re cour, 2e étage, Genève. (A 1299)  
1211 Genève 3, 21 avril 1993

Michel Criblet, président

## Règlement de fonds de placement:

Requête de modification de règlement de  
fonds de placement

Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que la Banque Scandinave en Suisse SA, cours de Rive 11, Genève, mais élisant domicile en l'Etude de Me Luc Argand, avocat, rue Bellot 6, Genève, en sa qualité de direction du fonds de placement et de banque dépositaire, a sollicité la modification du règlement du fonds de placement *Intelbono Fonds de placement en obligations de la Banque Scandinave en Suisse*, en application des articles 9 al. 3 et 10 al. 1 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966, ainsi que de la loi cantonale d'application de ladite loi fédérale du 28 juin 1968.

L'audience du Tribunal est fixée au jeudi 10 juin 1993, à 14 h. 30, salle 2, 1re cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au greffe du Tribunal de première instance, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, 1re cour, 2e étage, Genève. (A 1300)  
1211 Genève 3, 21 avril 1993

Michel Criblet, président

## Règlement de fonds de placement:

Requête de modification de règlement de  
fonds de placement

Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que la Banque Scandinave en Suisse SA, cours de Rive 11, Genève, mais élisant domicile en l'Etude de Me Luc Argand, avocat, rue Bellot 6, Genève, en sa qualité de direction du fonds de placement et de banque dépositaire, a sollicité la modification du règlement du fonds de placement *Fonds de placement en valeurs internationales de la Banque Scandinave en Suisse (Intelsee)*, en application des articles 9 al. 3 et 10 al. 1 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966, ainsi que de la loi cantonale d'application de ladite loi fédérale du 28 juin 1968.

L'audience du Tribunal est fixée au jeudi 10 juin 1993, à 14 h. 30, salle 2, 1re cour, rez-de-chaussée, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au greffe du Tribunal de première instance, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, 1re cour, 2e étage, Genève. (A 1301)  
1211 Genève 3, 21 avril 1993

Michel Criblet, président

## Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

DB Leasing Services GmbH & Co., Air I KG, c/o Swissair AG, 8058 Zürich, meldet das Luftfahrzeug

Typ: Werksnummer: Immatriculation:  
A310-325 672 HB-IPN

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV, SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1713)

3003 Bern, 19. Mai 1993

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

## Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Geschäftsinhaber Boutique El Paso AG, Fabrikstrasse 10, 3360 Herzogenbuchsee, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt. (A 1687)

3360 Herzogenbuchsee, 18. Mai 1993

Die Ortspolizeibehörde

## Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Frau Ursula Gerber, Geschenkladen, Schulstrasse 18, 3604 Thun, ist am 26. Januar 1993 durch das Gewerbe- und Hygieneinspektorat Thun die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt worden.

Die Sperrfrist für den Bewilligungsnehmer wurde mit Gültigkeit ab 1. Mai 1993 auf fünf Jahre festgesetzt. Während dieser Zeit ist es Frau Ursula Gerber, von Aarwangen BE, wohnhaft 3604 Thun, Stöckliweg 13, untersagt, in der Schweiz ein gleiches oder gleichartiges Geschäft zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 1715)

3600 Thun, 19. Mai 1993

Gewerbe- und Hygieneinspektorat Thun

## Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Frau Simone Keller, Geschirr-, Lampen-, Stoffartikelgeschäft, Untere Hauptgasse 6, 3600 Thun, ist am 5. Februar 1993 durch das Gewerbe- und Hygieneinspektorat Thun die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt worden.

Die Sperrfrist für den Bewilligungsnehmer wurde mit Gültigkeit ab 1. Mai 1993 auf fünf Jahre festgesetzt. Während dieser Zeit ist es Frau Simone Keller, von Schlosswil BE, wohnhaft 3652 Hiltterfingen, Schwalbenweg 6, untersagt, in der Schweiz ein gleiches oder gleichartiges Geschäft zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 1716)

3600 Thun, 19. Mai 1993

Gewerbe- und Hygieneinspektorat Thun

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

«Au Trappeur», Mme Catherine Rais-Chariatte, route de Fontenais 2, 2900 Porrentruy.

Autorisation de liquidation générale du 23 mai au 23 juillet 1993. Conformément à l'art. 18 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations du 14 décembre 1987, il est prononcé une interdiction de rouvrir un commerce similaire en Suisse pour une durée de 5 ans à compter dès la fin du délai de liquidation.

Conformément à l'art. 17 de la même Ordonnance, il est prononcé une interdiction de s'approvisionner ou de se réapprovisionner en cours de liquidation. (A 1714)

2900 Porrentruy, 27 mai 1993

Municipalité de Porrentruy  
Le secrétaire: A. Kubler

## Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Dolanelli Camilla Carolina*, nata Cesarini, figlia di Alessandro Cesarini e di Giuditta nata Morniroli, nata a Melano il 10 ottobre 1866, cittadina italiana, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 10 ottobre 1966, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1688<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Giambonini Giacomo Luigi*, figlio di Giacomo e di Amalia o Mamalia nata Bordini, nato a Gandria il 27 novembre 1875, attinente di Gandria, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale al 27 novembre 1975, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1689<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Cesarini Battista*, figlio di Alessandro e di Giuditta nata Morniroli, nato a Melano in data 8 agosto 1864, attinente di Melano, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale all'8 agosto 1964, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1690<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Claire Yvonne*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a Saint Ouen (F) il 13 maggio 1905, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1691<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Céline Emma*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a Parigi il 26 maggio 1902, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1692<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Cesarini Gabriel Alexandre*, figlio di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nato a Parigi il 19 settembre 1899, attinente di Melano, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1693<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Thèse Henriette*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a Parigi il 9 agosto 1896, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1694<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Florence Marcelle*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a Parigi il 26 gennaio 1891, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 26 gennaio 1991, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1695<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Cesarini René César*, figlio di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a Parigi il 9 agosto 1894, attinente di Melano, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1696<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il segretario assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 e segg. CCS, 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Ranzoni Andrea Domenico*, figlio di Luigia Ranzoni, attinente di Bironico, nato a Bironico il 13 febbraio 1880, del quale da allora non si è avuta più alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1644<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il Segretario Assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 e segg. CCS, 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Ranzoni Giuseppe Giovanni*, figlio di Luigia Ranzoni, attinente di Bironico, nato a Bironico il 30 maggio 1891, del quale da allora non si è avuta più alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1645<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il Segretario Assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 e segg. CCS, 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Ranzoni Marco Romeo*, figlio di Luigia Ranzoni, attinente di Bironico, nato a Bironico il 20 novembre 1881, del quale da allora non si è avuta più alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1646<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 maggio 1993

Il Segretario Assessore:  
Avv. Graziana Rigamonti

## Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

*Inter-Betho AG, Schönenwerd*

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen, Postfach, 4603 Olten, ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags dieser Gesellschaft schriftlich geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 1712)

4603 Olten, 24. Mai 1993

Handelsregisteramt Olten-Gösgen

## Aufforderung gemäss Art. 89 bz w. 96 HReg V

- A & K Autohandels-, export und -leasing AG, Brunnen, Gemeinde

Ingenbohl

- Schmid-Warrlich Holding AG, Wollerau

- A-Gamma AG, Einsiedeln

- Wasserversorgungs-Genossenschaft Unterberg, Unterberg

Es ist beabsichtigt, die erwähnten Gesellschaften bzw. Genossenschaft im Handelsregister von Amtes wegen zu löschen, sofern nicht ein schriftlich begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragungen innert 30 Tagen seit dieser Publikation geltend gemacht wird. (A 1685)

6430 Schwyz, 19. Mai 1993

Handelsregister Schwyz

**Im Interesse des Liquidators** sollte der Schuldner erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldner n a c h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

## Schuldnerinfolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### Balmer & Gislin Strassenbau AG, Aarau

Zweite Veröffentlichung:

Gemäss Fusionsvertrag vom 14. Mai 1993 sind Aktiven und Passiven der Balmer & Gislin Strassenbau AG, mit Sitz in Aarau, auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1992 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Ad. Schäfer & Cie AG, mit Sitz in Aarau, übergegangen und die Balmer & Gislin Strassenbau AG hat sich aufgelöst. Die Gläubiger der Balmer & Gislin Strassenbau AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Ad. Schäfer & Cie AG, Buchserstrasse 12, 5001 Aarau, anzumelden. Sofern nicht innert der gleichen Frist ausdrücklicher Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Balmer & Gislin Strassenbau AG auf die Ad. Schäfer & Cie AG über. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsmeldung beglichen. (A 1675<sup>3</sup>)

5001 Aarau, 25. Mai 1993

Ad. Schäfer & Cie AG

## Liquidations-Schuldnerinfolge gemäss Art. 742 und 745 OR

### Cobra AG Basel in Liq., Basel

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1993 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde ernannt: Rolf Spyra. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1993 beim Liquidator, Rolf Spyra, c/o Cobra AG Basel in Liq., Postfach 1240, 4001 Basel, anzumelden. (A 1648<sup>3</sup>)

4002 Basel, 17. Mai 1993

Cobra AG Basel in Liq.:  
Der Liquidator

## Liquidations-Schuldnerinfolge gemäss Art. 742 und 745 OR

### Geometal Exploration Company Ltd in Liq., Basel

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Rodolphe Pfänder, c/o E. Gutzwiller & Cie Banquiers, Kaufhausgasse 7, 4051 Basel, anzumelden. (A 1676<sup>3</sup>)

4051 Basel, 19. Mai 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Nileg AG in Liq., Belp**

**Dritte Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Kurt Brechbühl, Dorfstrasse 7a, 3123 Belp, anzumelden. (A 1555\*)  
3123 Belp, 30. April 1993 Der Liquidator

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****I + B Architekten Itten + Brechbühl AG****(I + B Architects Itten + Brechbühl SA) (I + B Architects Itten + Brechbühl Inc.), Bern**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die Generalversammlung vom 14. Mai 1993 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 3 000 000.- durch Rückzahlung und Vernichtung von 20 000 Namenaktien im Betrag von Fr. 2 000 000.- herabzusetzen auf Fr. 1 000 000.-. Hiermit wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldungen sind zu richten an I + B Architekten Itten + Brechbühl AG, Schönburgstrasse 19, 3013 Bern, zu Händen des Verwaltungsrates. (A 1677\*)  
3013 Bern, 14. Mai 1993 Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****A.A.S.D. Reiss AG in Liquidation, Birsfelden**

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, D. Bachmann-Reiss, Rothbergstrasse 22, 4132 Muttenz, anzumelden. (A 1697\*)  
4132 Muttenz, 21. Mai 1993 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Arpama SA in Liquidation, Cham**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Alphons Iten, Neugasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A 1649\*)  
6300 Zug, 17. Mai 1993 Der Liquidator

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Ariscera Gamma S.A. in liquidazione, Chiasco**

**Prima pubblicazione**  
Con decisione assembleare in data 23 aprile 1993, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Ariscera Gamma S.A. in liquidazione. Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Dott. iur. Marco A. Timbal, via Coremno 3, 6900 Lugano. (A 1698\*)  
6900 Lugano, 21 aprile 1993 Il liquidatore: Dott. iur. Marco A. Timbal

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Ibacom Standard AG, Chur**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Ibacom Software AG, Chur, und der Ibacom Standard AG, Chur, vom 28. April 1993 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.  
Die Ibacom Standard AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind durch Universalzession auf die Ibacom Software AG, Chur, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1993. Den Gläubigern der aufgelösten Ibacom Standard AG, Chur, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Calanda Treuhand AG, Quaderstrasse 5, 7002 Chur, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1678\*)  
7002 Chur, 19. Mai 1993 Calanda Treuhand AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Bohling Zurbuchen S.A. en liquidation, Corsier-sur-Vevey**

**Prémière publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 mai 1993 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur désigné, savoir:  
Hans Zurbuchen, pour adresse: Bohling Zurbuchen S. à r. l., avenue Reller 34, 1804 Corsier-sur-Vevey. (A 1700\*)  
1804 Corsier-sur-Vevey, 27 mai 1993 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SCI Timarc SA, Crans, commune de Lens**

**Deuxième publication**  
En assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1993 la société SCI Timarc SA a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SCI Timarc SA en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, Daniel Emery, Bureau fiduciaire, 3963 Crans, dans le délai de 30 jours à compter dès la parution de la troisième publication. (A 1650\*)  
3963 Crans, 12 mai 1993 Le liquidateur: Daniel Emery

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Interciment S.A., Fribourg**

**Prémière publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mai 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Pierre F. Haesler, p.a. Etude de Me Anton Cottier, avocat, Grand-Places 14, 1701 Fribourg. (A 1701\*)  
1700 Fribourg, 19 mai 1993 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Lightstone S.A., Fribourg**

**Deuxième publication**  
L'assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de Marc Bétemps, place des Eaux-Vives 2, 1207 Genève. (A 1608\*)  
1207 Genève, 21 mai 1993 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Vaisala International S.A. en liquidation, Fribourg**

**Deuxième publication**  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnés des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Me Dominique de Weck, route de Berne 6, 1700 Fribourg. (A 1651\*)  
1700 Fribourg, 25 mai 1993 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****JPM Management, Genève**

**Deuxième publication**  
L'assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Peter Schreve, au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, 1205 Genève, jusqu'au 30 juin 1993, sous peine de forclusion. (A 1652\*)  
1205 Genève, 18 mai 1993 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Plafimo S.A. en liquidation, Genève**

**Prémière publication**  
L'assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Société Mandataire S.A., rue du Rhône 80, 1204 Genève. (A 1718\*)  
1204 Genève, 27 mai 1993 Le liquidateur: M. Jean-Pierre Vuilleumier

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sogest Société financière de Gestion S.A., Genève**

**Deuxième publication**  
Lors de son assemblée générale extraordinaire du 10 mai 1993, la société a décidé sa dissolution.  
Ses créanciers sont sommés de faire connaître leur réclamation conformément à l'art. 742 du CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Raymond Van Muyden, c/o Fiduciaire Ratio S.A., rue du Stand 40, à 1204 Genève. (A 1679\*)  
1204 Genève, 10 mai 1993 Le liquidateur: M. Raymond Van Muyden

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Xardoss SA, Genève**

**Deuxième publication**  
L'assemblée générale extraordinaire du 19 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au siège de la société, c/o Hugo Jendt, rue Vallin 2, 1201 Genève, jusqu'au 30 juin 1993, sous peine de forclusion. (A 1653\*)  
1205 Genève, 18 mai 1993 Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****ICM Instant Creative Marketing AG, in Liquidation, Grabs**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Liquidation wird durch den einzigen verbleibenden Verwaltungsrat durchgeführt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Revisionsstelle, Alfa Treuhand- und Revisions AG, Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 1654\*)  
9472 Grabs, 13. April 1993 Der Liquidator: Hans Hüster

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Boutique El Paso AG in Liquidation, Herzogenbuchsee**

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Benjamin Itten, Birkenweg 3, 3363 Oberözn, anzumelden. (A 1719\*)  
3363 Oberözn, 24. Mai 1993 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Odlo Sports Management AG, Hünenberg**

**Erste Veröffentlichung**  
Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1993 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Odlo Sportswear AG beschlossen.  
Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 OR von der Odlo Sportswear AG per 1. Januar 1993 übernommen worden.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Odlo Sportswear AG, Im Bösch 37, 6331 Hünenberg, schriftlich anzumelden. (A 1717\*)  
6331 Hünenberg, 24. Mai 1993 Odlo Sports Management AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pruno AG in Liquidation, Jona**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes, schriftlich und begründet beim Liquidator, Hans L. Zanoni, Kreuzstrasse 100, 8645 Jona, anzumelden. (A 1680\*)  
8645 Jona, 6. Mai 1993 Der Liquidator: Hans L. Zanoni

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Berisol S.A., Lugano**

**Prima pubblicazione**  
Con decisione assembleare del 19 maggio 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione: Berisol S.A. in liquidazione, c/o Amfiduciaria S.A., viale Stefano Franscini 1, 6901 Lugano. (A 1702\*)  
6901 Lugano, 19 maggio 1993 Il liquidatore: Amfiduciaria S.A.

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****T.D.S. Trade Diversified Service S.A., Lugano**

**Seconda pubblicazione**  
Con decisione assembleare del 23 aprile 1993, la T.D.S. Trade Diversified Service S.A. ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione, che avviene sotto la ragione sociale T.D.S. Trade Diversified Service S.A. in liquidazione.  
Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo gli art. 742 e 745 CO, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Fidinam Fiduciaria S.A., via G.B. Pioda 14, 6901 Lugano. (A 1682\*)  
6900 Lugano, 19 maggio 1993 La liquidatrice: Fidinam Fiduciaria S.A.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pacta Treuhand AG in Liquidation, Lugnorre**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Karl-Heinz Kämpf, Via Arch. Pisoni 18, 6612 Ascona, anzumelden. (A 1655\*)  
1789 Lugnorre, 3. Mai 1993 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Adidas-Handels AG, Luzern**

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes bei der Liquidatorin, KPMG Fides, Rösslimatstrasse 37, 6005 Luzern, anzumelden. (A 1720\*)  
6005 Luzern, 24. Mai 1993 Die Liquidatorin

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Eclair AG, Luzern**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1993 hat die Fusion mit der ISL Marketing AG, Luzern, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1993 auf die ISL Marketing AG, Luzern, übergegangen.  
Die Gläubiger der aufgelösten Eclair AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihrer Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der ISL Marketing AG, Zentralstrasse 1, 6003 Luzern, anzumelden. (A 1656\*)  
6003 Luzern, 14. Mai 1993 ISL Marketing AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Segment AG in Liquidation, Luzern**

**Zweite Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Trefisco AG, Mühlebachstrasse 38, 8032 Zürich, anzumelden. (A 1681\*)  
8032 Zürich, 19. Mai 1993 Die Liquidatorin: Trefisco AG

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Igan SA in liquidazione, Mendrisio****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 12 maggio 1993, ha deciso lo scioglimento della società, mediante liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Somador SA in Mendrisio. I creditori pertanto, sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 16837)

6850 Mendrisio, 19 maggio 1993

La liquidatrice: Somador SA

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Consulta Murten AG in Liquidation, Murten****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Karl-Heinz Kämpf, Via Arch. Pisoni 18, 6612 Ascona, anzumelden. (A 16577)

3280 Murten, 3. Mai 1993

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Preston Shoes S.A., (AG) (Ltd), Neuchâtel****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 mai 1993 a décidé de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en main du liquidateur, M. Luc Meylan, rue de la Treille 3, à Neuchâtel, jusqu'au 30 juin 1993. (A 16097)

2000 Neuchâtel, 14 mai 1993

Le liquidateur:  
Luc Meylan**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Käslin AG Baumaschinen, Pfäffikon****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1993 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3 500 000.- um Fr. 700 000.- auf Fr. 2 800 000.- beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft können innerhalb von 2 Monaten nach der dritten Publikation unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Die Anmeldung der Forderungen hat bei der Käslin AG, Churerstrasse 35, 8808 Pfäffikon, zu erfolgen. (A 17213)

8808 Pfäffikon, 21. Mai 1993

Käslin AG Baumaschinen  
Der Verwaltungsrat**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Büro-Service Hans Schönenberger AG in Liq., St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 18. Mai 1993 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Rima Treuhand Rudolf Rickenbacher, Meisenstrasse 13, 9113 Degersheim, anzumelden. (A 17053)

9113 Degersheim, 19. Mai 1993

Der Liquidator:  
Rudolf Rickenbacher**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Unima St. Gallen AG in Liquidation, St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Treuhand Cotting AG, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düringen, anzumelden. (A 17043)

3186 Düringen, 21. Mai 1993

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Biomass Development SA in Liquidation, Schlieren****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich beim Liquidator, Carl Leutwyler, Bauherrenstrasse 15, 8049 Zürich, anzumelden. (A 17033)

8049 Zürich, 21. Mai 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pedrell AG, Schlieren****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 18. Mai 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Pedrell AG in Liquidation, Ifangstrasse 1, 8952 Schlieren, anzumelden. (A 17223)

8952 Schlieren, 24. Mai 1993

Der Liquidator:  
Dr. Werner Lieger**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Sparkasse Stäfa, Stäfa****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Sparkasse Stäfa, Stäfa, hat am 2. April 1993 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Bank Linthgebiet-Sarganserland, Uznach SG, beschlossen. Sämtliche Aktien und Passiven der Sparkasse Stäfa, Stäfa, sind gemäss Fusionsvertrag rückwirkend auf den 1. Januar 1993 durch Universalkession auf die Bank Linthgebiet-Sarganserland, Uznach SG, übergegangen. Die Sparkasse Stäfa ist aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Sparkasse Stäfa, Stäfa, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zürcherstrasse 3, 8730 Uznach SG, anzumelden. (A 16587)

8730 Uznach, 17. Mai 1993

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Uznach

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Tipit AG in Liquidation, Uster****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen bei der Tipit AG, Bordenackerstrasse 76, 8610 Uster, anzumelden. (A 16597)

8610 Uster, 18. Mai 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Alwymat AG, Wetzikon****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1993 hat die Alwymat AG mit Sitz in Wetzikon ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Budliger Treuhand AG, Waffenplatzstrasse 64, 8002 Zürich, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 16602)

8002 Zürich, 17. Mai 1993

Der Liquidator:  
Hans Scherrer**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Frigicool AG, Wetzikon****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1993 hat die Frigicool AG mit Sitz in Wetzikon ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Budliger Treuhand AG, Waffenplatzstrasse 64, 8002 Zürich, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 16612)

8002 Zürich, 17. Mai 1993

Der Liquidator:  
Hans Scherrer**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Cov-Isol AG in Liquidation, Zofingen****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft wurde am 22. Februar 1993 von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet beim Liquidator Herr S. Di Vincenzo, Hardstrasse 32, 4802 Strengelbach, anzumelden. (A 17067)

4802 Strengelbach, 14. Mai 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Inserg AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Düngemittel-Technik AG, Neuheim, hat am 21. Mai 1993 beschlossen, die Inserg AG, Zug, samt Aktiven und Passiven auf dem Wege der Fusion zu übernehmen.

Demzufolge werden die Gläubiger der übernommenen Inserg AG, Zug, unter Hinweis auf Art. 748, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Verwaltungsrat der übernehmenden Düngemittel-Technik AG, Windenweg 9, 6345 Neuheim, einzureichen. (A 17097)

6345 Neuheim, 21. Mai 1993

Düngemittel-Technik AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Jaxin AG in Liq., Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator Dr. H. R. Barth, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, anzumelden. (A 16622)

6300 Zug, 17. Mai 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Labix AG (SA) in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Labix AG (SA), Zug, hat am 29. April 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderung und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation beim Liquidator, Pierre-Michel Trembley, Clos-Belmont 20, 1208 Genève, anzumelden. (A 17233)

6300 Zug, 29. April 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Nifvest Corporation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Als Liquidatorin wurde Frau Marie-Louise Davi, Schützenstrasse 43, 8702 Zollikon, gewählt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden. (A 16842)

8702 Zollikon, 19. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Marie-Louise Davi**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Talmatt AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich und spätestens innert zwei Monaten schriftlich mit Begründung beim Liquidator, der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 17113)

8034 Zürich, 21. Mai 1993

Der Liquidator:  
Dr. H. Hüsey**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Tronicom AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Niklaus Brander, c/o Mehr-Treuhand AG, Dufourstrasse 31, 8034 Zürich, anzumelden. (A 17102)

Zürich, 21. Mai 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Eisenwarenhandlung Ernst A. Schmid, Aktiengesellschaft in Liq., Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung und Belegen bei der Liquidatorin, Contact Treuhandgesellschaft AG, Bahnhofstrasse 14, 8022 Zürich, anzumelden. (A 16662)

8022 Zürich, 4. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Contact Treuhandgesellschaft AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Equestralia AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 16652)

8023 Zürich, 18. Mai 1993

Equestralia AG, Zürich  
Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Hegetschweiler  
Bahnhofquai 15, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Fischer-Resonanz AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Dr. Rosenthaler + Dr. Strässle AG, Wehrstrasse 8, 9542 Münchwilen, anzumelden. (A 16633)

9542 Münchwilen, 25. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Dr. Rosenthaler + Dr. Strässle AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****K. B. Boninvest AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 16642)

8023 Zürich, 18. Mai 1993

K. B. Boninvest AG, Zürich  
Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Hegetschweiler  
Bahnhofquai 15, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Maizena AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Hans Ogg, Bachtobelstrasse 205, 8045 Zürich, anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 17087)

8045 Zürich, 14. Mai 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Pedow AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gottlieb Pfenninger Immobilien AG, Zürich, hat am 14. Mai 1993 beschlossen, die Pedow AG, Zürich, samt Aktiven und Passiven auf dem Weg der Fusion zu übernehmen.

Hiermit werden die Gläubiger der übernommenen Pedow AG, Zürich, unter Hinweis auf Art. 748, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Verwaltungsrat der übernehmenden Gottlieb Pfenninger Immobilien AG, Tödistrasse 23, 8002 Zürich, einzureichen. (A 17077)

8002 Zürich, 14. Mai 1993

Gottlieb Pfenninger Immobilien AG



**Sanwa Bank (Schweiz) AG, Zürich**

Zwischenbilanz per 31. März 1993  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven				(B 296)		Passiven	
	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.		in 1000 Fr.	in 1000 Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 125.	Bankenkreditoren auf Sicht		11 661		
Bankendebitoren auf Sicht		4 765	Bankenkreditoren auf Zeit		102 077		
Bankendebitoren auf Zeit		30 600	- davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	45 400			
- davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	30 600		Kreditoren auf Sicht		807		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 054	Sonstige Passiven		6 140		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		836	Aktienkapital		81 000		
- davon mit hypothekarischer Deckung	0		Partizipations-scheinkapital		2 400		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		21 290	Gesetzliche Reserven		430		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		0	Andere Reserven		3 100		
- davon mit hypothekarischer Deckung	0		Gewinnvortrag		532		
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		8 000					
Wertschriften		131 748					
Sonstige Aktiven		8 729					
Bilanzsumme		208 147	Bilanzsumme				208 147

**MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI**

**Verordnung über die Ausführbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe**

Änderung vom 17. Mai 1993

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I  
In Artikel 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausführbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausführbeitragsansätze, gültig für den Monat Juni 1993, wie folgt festgesetzt:

**Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base**

Modification du 17 mai 1993

Le Département fédéral des finances arrête:

I  
A l'article 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, les taux sont fixés comme il suit pour le mois de juin 1993:

**Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base**

Modificazione del 17 maggio 1993

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I  
Nell'articolo 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di giugno 1993 - sono fissate come segue:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht
	Fr.		Fr.
ex 0401.20 00	49.40	1701.11 00	22.20
30 20	441.—	12 00	22.20
ex 0402.10 00	266.30	99 00	22.20
ex 21 10	560.10	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1308.60	10 20	13.20
ex 91 10	204.80	20 10	22.20
ex 99 10	204.80	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1129.40	30 11	17.60
ex 00 10	866.40	30 19	22.20
ex 00 90	820.60	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
ex 91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	117.—	60 21	63.—
1102.10 10	117.—	60 29	13.20
90 11	117.—	ex 90 10	22.20
1103.11 10	26.80	ex 90 21	63.—
11 90	117.—	ex 90 29	13.20
19 10	117.—	1703.10 10	63.—
1104.19 10	117.—	10 90	12.60
29 10	117.—	90 10	63.—
ex 30 00	117.—	90 90	12.60

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif
	Fr.		Fr.
ex 0401.20 00	49.40	1701.11 00	22.20
30 20	441.—	12 00	22.20
ex 0402.10 00	266.30	99 00	22.20
ex 21 10	560.10	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1308.60	10 20	13.20
ex 91 10	204.80	20 10	22.20
ex 99 10	204.80	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1129.40	30 11	17.60
ex 00 10	866.40	30 19	22.20
ex 00 90	820.60	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
ex 91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	117.—	60 21	63.—
1102.10 10	117.—	60 29	13.20
90 11	117.—	ex 90 10	22.20
1103.11 10	26.80	ex 90 21	63.—
11 90	117.—	ex 90 29	13.20
19 10	117.—	1703.10 10	63.—
1104.19 10	117.—	10 90	12.60
29 10	117.—	90 10	63.—
ex 30 00	117.—	90 90	12.60

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota 100 kg peso effettivo	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota 100 kg peso effettivo
	Fr.		Fr.
ex 0401.20 00	49.40	1701.11 00	22.20
30 20	441.—	12 00	22.20
ex 0402.10 00	266.30	99 00	22.20
ex 21 10	560.10	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1308.60	10 20	13.20
ex 91 10	204.80	20 10	22.20
ex 99 10	204.80	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1129.40	30 11	17.60
ex 00 10	866.40	30 19	22.20
ex 00 90	820.60	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
ex 91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	117.—	60 21	63.—
1102.10 10	117.—	60 29	13.20
90 11	117.—	ex 90 10	22.20
1103.11 10	26.80	ex 90 21	63.—
11 90	117.—	ex 90 29	13.20
19 10	117.—	1703.10 10	63.—
1104.19 10	117.—	10 90	12.60
29 10	117.—	90 10	63.—
ex 30 00	117.—	90 90	12.60

II  
Diese Änderung tritt am 1. Juni 1993 in Kraft.

17. Mai 1993 Eidgenössisches Finanzdepartement: Stich

II  
La présente modification entre en vigueur le 1er juin 1993.

17 mai 1993 Département fédéral des finances: Stich

II  
La presente modificazione entra in vigore il 1° giugno 1993.

17 maggio 1993 Dipartimento federale delle finanze: Stich

**GATT-Abkommen: Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Beschaffungsstelle: Paul Scherrer Institut Würenlingen und Villigen CH-5232 Villigen PSI
- Vergabeverfahren: Selektives Verfahren
- Lieferort: CH-5232 Villigen PSI
- Art und Menge: Hochpräzisions-Zellsortiergerät mit Fluoreszenzmessung von fünf Farben, Hochgeschwindigkeitssortierung (7000 Zellen pro Sekunde), inklusive automatischer Zellfraktionensammler.
- Liefertermin: 3. Quartal 1993
- Termin für Entgegennahme der Anmeldung: 25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich)
- Adresse der Vergabestelle: siehe unter 1.
- Sprache: deutsch, englisch
- Bedingungen: Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere die «Allgemeinen Geschäftsbedingungen des PSI» zu berücksichtigen.
- Andere Auskünfte: Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

La franchise ne consiste pas à dire tout ce que l'on pense, mais à penser tout ce que l'on dit. Livry

Mattina Giuseppe Ungaretti  
Millumino d'immenso

**GATT: Accords Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Entité acheteuse: Institut Paul Scherrer Würenlingen et Villigen CH-5232 Villigen PSI
- Mode de passation: Procédure sélective
- Lieu de livraison: CH-5232 Villigen PSI
- Nature et quantité: Machine à haute précision pour sortir des cellules, mesurement de cinq couleurs fluorescentes, haute vitesse (7000 cellules par seconde), facilités automatiques pour collectionner les cellules.
- Délai de livraison: 3e trimestre 1993
- Date limite de réception des demandes de participation: Dans les 25 jours suivant la publication de cet avis (par écrit)
- Adresse de transmission: Voir sous chiffre 1.
- Langues: Allemand ou anglais
- Conditions: Il importe de remplir notamment les conditions générales (CG) du PSI pour être retenu comme fournisseur éventuel.
- Autres renseignements: L'achat se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

**Liste des produits phytosanitaires 1992/93**

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1992/93 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 282 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil. L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de 16 francs. Office fédéral de l'agriculture

**GATT-Abkommen: Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Empfänger: Paul Scherrer Institut 5232 Villigen PSI
- Vorgehen: Selektives Verfahren
- Datum: 5. Mai 1993
- Ersther: Emil Vögelin AG, Rinaustrasse, 4303 Kaiseraugst
- Betreffend: Positionierereinheiten für vier Neutronenstreuungs-Spektrometer
- Wert: DM 1 006 789.70
- SHAB Nr. 207 vom 26. Oktober 1992

**GATT: Accords Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Destinataire: Paul Scherrer Institut 5232 Villigen PSI
- Procédure: Procédure sélective
- Date: 5 mai 1993
- Adjudicataire: Emil Vögelin AG, Rinaustrasse, 4303 Kaiseraugst
- Concernant: Elements de positionnement pour quatre spectromètres à diffusion neutronique
- Valeur: DM 1 006 789.70
- FOSC no 207 du 26 octobre 1992

**Soumission de travaux de construction**

Chemins de fer fédéraux suisses; Division principale des travaux du 1er arrondissement

Neuchâtel BV: pose de fenêtres bois-métal

Ces travaux comprennent environ:  
- la fourniture et la pose de 30 fenêtres bois-métal

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules de soumission dès le 27 mai 1993, à la Région des travaux 3, place de la Gare 12, 2000 Neuchâtel.

Les dossiers de soumission seront expédiés aux entrepreneurs sur demande. Les offres doivent être adressées à la Division principale des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 11 juin 1993 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Neuchâtel BV: fenêtres bois-métal». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1993.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 15 juin 1993, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 335, avenue de la Gare 43, à Lausanne.  
Une visite du chantier, avec les représentants des CFF, aura lieu si nécessaire. (M 201)

Kein Mensch hat von der Natur das Recht erhalten, über andere zu befehlen.

Diderot

La justice sans force, et la force sans justice: malheurs affreux.

Joubert

Le cose che la lontananza fa parer maggiore, da vicino appaiono quello che in realtà sono.

Tacito

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

**Eisenbahngesellschaft  
Brig-Visp-Zermatt****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Montag, 28. Juni 1993, 14.30 Uhr, Hotel Zermatterhof, Zermatt.

**Traktanden:**

1. Vorlage von Jahresbericht und Jahresrechnung 1992 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
2. Beschlussfassung über:
  - a. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1992.  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1992.
  - b. Verwendung des Bilanzgewinnes.  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:
 

- Gewinnvortrag 1991	Fr. 163 848.70
- Jahresgewinn 1992	Fr. 1 831 053.56
Zur Verfügung der Generalversammlung	Fr. 1 994 902.26
Dividende	Fr. 900 000.—
Zuweisung an Spezialreserve	Fr. 100 000.—
Statutarische Zuweisung	Fr. 100 000.—
Zuweisung an den Bau- und Erneuerungsfonds	Fr. 700 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 194 902.26
- Die Dividendensumme von Fr. 900 000.— entspricht einer Brutto-Dividende von Fr. 6.— pro Aktie. Im Falle der Annahme dieses Gewinnverwendungsantrages wird die Dividende ab Montag, 5. Juli 1993, nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer, netto mit Fr. 3.90 spesenfrei ausbezahlt.
- c. Entlastung des Verwaltungsrates.  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
3. Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat:  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Daniel Lauber, Jean-Pierre Schmid und Emil Walthard für eine neue Periode von drei Jahren.
  - b. Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Treuhandgesellschaft Lémano, Lausanne, für 1993.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle sind zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft sowie bei der Direktion in Brig aufgelegt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, bitten wir, sich spätestens bis zum 24. Juni 1993, über ihren Aktienbesitz entweder durch ihre Bank oder durch Hinterlegung von Aktien bei uns auszuweisen, worauf ihnen eine Eintrittskarte zugestellt wird. Auf Wunsch senden wir ihnen den Geschäftsbericht mit dem Bericht der Revisionsstelle.

Mit der Ausgabe der Eintrittskarten haben wir folgende Banken beauftragt:

- Schweizerischer Bankverein, Sion, Brig, Zermatt
- Schweizerische Bankgesellschaft, Brig, Zermatt

Für die Vollmachterteilung ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Falls ein Aktionär den Verwaltungsrat bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet, an das Aktienbüro einzusenden. In diesem Fall werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Zermatt, 15. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: D. Lauber



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für eine Fremdsprache die richtige Schulbank zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

**Schweizerische Südostbahn****Einladung zur 103. ordentlichen  
Generalversammlung der Aktionäre**

der Schweizerischen Südostbahn AG auf Freitag, 18. Juni 1993, um 14.45 Uhr, im Pfarreizentrum, in Goldau (Wegweisung ab Bahnhofunterführung).

**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:**

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1992 sowie Bericht der Revisionsstelle.  
Antrag: Genehmigung.
2. Verwendung des Rechnungsergebnisses.  
Antrag: Vortrag des Bilanzverlustes von Fr. 15 288 766.39 auf neue Rechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.  
Antrag: Entlastung.
4. Wahlen für eine Amtsdauer von 3 Jahren.  
Antrag: Verwaltungsrat  
Wiederwahl der Herren Dr. Guido Käppeli, Schwyz, und Arnold Oechslin, Einsiedeln.  
Antrag: Revisionsstelle  
Wiederwahl von Herrn Armin Knüsel, Wädenswil.
5. Verschiedenes und Umfrage.

**Unterlagen**

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung mit dem Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungsrates sind ab 27. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft in Wädenswil und bei den nachgenannten Ausgabestellen zur Einsicht für die Aktionäre aufgelegt. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung der Unterlagen verlangen.

**Eintrittskarten und Stimmunterlagen**

Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis 14. Juni 1993 bezogen werden in

- |             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| Wädenswil:  | bei der Schweizerischen Kreditanstalt |
| Schwyz:     | bei der Kantonalbank Schwyz           |
| Einsiedeln: | bei der Schweizerischen Volksbank     |

Die Aktien sind bis längstens nach der Durchführung der Generalversammlung durch die Bankstelle, welche die Eintrittskarten ausgibt, gesperrt zu halten. Bei der Verwaltung der Schweizerischen Südostbahn in Wädenswil werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

**Vertretungen**

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch eine Drittperson, die nicht Aktionär zu sein braucht, mittels schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

**Depotvertreter**

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, Art, Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 18. Juni 1993 bei der Eingangskontrolle bekanntzugeben.

**Freibillette**

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz der Schweizerischen Südostbahn. Freibillette werden nur für die an der Generalversammlung vertretenen Aktien abgegeben.

Wädenswil, 14. Mai 1993

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Franz Beeler

**AG für Plantagen**

Hottingerstrasse 21, 8032 Zürich

**Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

der AG für Plantagen, Dienstag, 22. Juni 1993, 17.15 Uhr, Hotel Carlton Elite, im Boston Room, 2. Stock, Bahnhofstrasse 41, 8023 Zürich.

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 1992.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1992 sowie Vorlage des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat;
  - b. Revisionsstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses sind ab 8. Juni 1993 am Sitze der Gesellschaft, Hottingerstrasse 21, 8032 Zürich, zur Einsicht aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens 15. Juni 1993 am Geschäftssitz der Gesellschaft bezogen werden. Voraussetzung dafür ist eine Bescheinigung Ihrer Depotbank, die gegen Hinterlegung der Aktien bis am 23. Juni 1993 ausgehändigt wird.

Zürich, 27. Mai 1993

Der Verwaltungsrat


  
GALENICA  
HOLDING

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 17. Juni 1993, 15 Uhr, im Casino Bern.

## Tagesordnung:

- Jahresbericht 1992 der Galenica Holding AG.**  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Jahresbericht 1992 der Galenica Holding zu genehmigen.
- Geschäftsbericht 1992 der Galenica AG.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht sowie die Jahresrechnung 1992 der Galenica AG zur Kenntnis zu nehmen.
- Bericht der Revisionsstelle.**
- Genehmigung der Jahresrechnung 1992 der Galenica Holding AG.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung 1992 der Galenica Holding zu genehmigen.
- Entlastung des Verwaltungsrates.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsratsmitgliedern für die Geschäftsführung im Jahre 1992 Entlastung zu erteilen.
- Gewinnverwendung.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, vom Gewinnsaldo von Fr. 16 134 635.—, bestehend aus dem Reingewinn 1992 von Fr. 14 823 761.— und dem Gewinnvortrag von Fr. 1 310 874.—, der Spezialreserve Fr. 5 000 000.— zuzuweisen, eine Dividende von Fr. 9 750 000.— (15%) auszuschütten sowie Fr. 1 384 645.— auf die neue Rechnung vorzutragen.
- Statutenänderung.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 16 der Statuten (Beschlussquorum) dem neuen Aktienrecht anzupassen.
- Statutarische Wahlen.**
  - Wahlen in den Verwaltungsrat.  
Der Verwaltungsrat schlägt zur Wiederwahl in den Verwaltungsrat Frau Dr. Dorothee Padrutt und die Herren Michel Bryois, Jean-Luc Forni, François Milliet sowie zur Zuwahl Herrn Dr. Bernard Secrétan vor.
  - Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat schlägt vor, das Mandat von ATAG Ernst & Young AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer für ein weiteres Jahr zu bestätigen.

## Unterlagen

Die Aktionäre erhalten den Jahresbericht 1992 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und den Revisionsbericht sowie die Neufassung von Art. 16 der Statuten fristgerecht zugestellt. Diese Unterlagen liegen am Sitz der Gesellschaft (Bern) auf.

Der vorgeschlagene Text von Art. 16 der Statuten lautet:

Ein Beschluss der Generalversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte auf sich vereinigt, ist erforderlich für:

- die Änderung des Gesellschaftszweckes;
- die Einführung von Stimmrechtsaktien;
- die Beschränkung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
- eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;
- die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von besonderen Vorteilen;
- die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
- die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
- die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation.

## Ertelung der Vollmacht

Aktionäre, welche verhindert sind, an der Generalversammlung teilzunehmen, bitten wir, sich durch einen anderen im Aktienregister eingetragenen Aktionär durch Ausfüllen der zugestellten Vollmacht vertreten zu lassen. Es können auch Blankovollmachten erteilt werden, wobei das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Aktionäre, welche ihre Stimme dem unabhängigen Aktionärsvertreter gemäss Art. 689c OR Herrn Markus Häusermann, Fürsprecher und Notar, abtreten möchten, sind gebeten, die Vollmacht mit allfälligen schriftlichen Weisungen direkt Herrn Markus Häusermann, Monbijoustrasse 97, 3007 Bern, zuzusenden.

## Beschlüsse

Nach der Generalversammlung liegen die Beschlüsse zur Einsicht der Aktionäre und Partizipanten am Sitz der Gesellschaft auf.

Bern, 27. Mai 1993

Der Verwaltungsrat


  
Huber+Suhrer AG

### Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke Herisau AR und Pfäffikon ZH

## Dividende 1992

Die ordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1993 hat für das Geschäftsjahr 1992 folgende Dividendenausschüttung beschlossen:

	Namenaktien	Inhaberaktien
Dividende brutto	Fr. 26.—	Fr. 130.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 9.10	Fr. 45.50
Dividende netto	Fr. 16.90	Fr. 84.50

Für Inhaberaktien erfolgt die Auszahlung spesenfrei gegen Coupon Nr. 27 ab 28. Mai 1993 bei sämtlichen Niederlassungen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Rahn + Bodmer Banquiers  
Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank  
Schweizerische Volksbank

Namenaktionären wird die Dividende gemäss den von ihnen erteilten Weisungen spesenfrei vergütet.

Herisau AR und Pfäffikon ZH, 27. Mai 1993

HUBER+SUHRER AG



# KARDEX

## Dividende für 1992

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1993 ist die Dividende für das Kurz-Geschäftsjahr 1992 (7 Monate Juni - Dezember) auf Fr. 8.40 pro Inhaberaktie und auf Fr. 8.40 pro Partizipationsschein brutto festgelegt worden.

### Die Dividendenausschüttung beträgt demnach:

	8,4% Dividende für 7 Monate (14,4% p.a.)	35% Verrech- nungssteuer	Dividende netto
Inhaberaktie (Nennwert Fr. 100.—)	Fr. 8.40	Fr. 2.94	Fr. 5.46
Partizipationsschein (Nennwert Fr. 100.—)	Fr. 8.40	Fr. 2.94	Fr. 5.46

Die Coupons Nr. 7 sind ab 27. Mai 1993 bei den nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen in der Schweiz spesenfrei zahlbar:

- Bank Leu AG, Zürich
- Banco dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona
- Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
- Banque Hypothécaire du Canton de Genève, Genf
- Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A., Basel
- Banque Paribas (Suisse) S.A., Genf
- Basler Kantonalbank, Basel
- CBI-TDB Union Bancaire Privée, Genf
- Darier, Hentsch & Cie, Genf
- Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genf
- E. Gutzwiller & Cie, Banquiers, Basel
- Luzerner Kantonalbank, Luzern
- Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich
- St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
- Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden
- Zürcher Kantonalbank, Zürich

An den Börsen von Basel, Genf und Zürich werden die Inhaberaktien und Partizipationsscheine ab 27. Mai 1993 ex Dividende gehandelt.

Zürich, den 26. Mai 1993

Kardex AG  
Der Verwaltungsrat

Valoren-Nummern:  
Inhaberaktien 195.748  
Inhaber-Partizipationsscheine 195.751



## BHB Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

### Dividende für das Geschäftsjahr 1992

Die Generalversammlung vom 24. Mai 1993 hat für das Geschäftsjahr 1992 die Ausschüttung folgender Dividende beschlossen:

Aktien von nom. Fr. 100.— gegen Coupon Nr. 31  
Partizipationsscheine von nom. Fr. 100.— gegen Coupon Nr. 4

Fr. 5.25 brutto, pro Aktie und Partizipationsscheine, abzüglich  
Fr. 1.85 35% eidg. Verrechnungssteuer  
Fr. 3.40 netto

Aktionen von nom. Fr. 20.—

Fr. 1.05 brutto, pro Aktie, abzüglich  
Fr. —.35 35% eidg. Verrechnungssteuer  
Fr. —.70 netto

Die Auszahlung erfolgt ab 27. Mai 1993 bei den nachstehenden Banken:

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
Coutts & Co. AG

Basel, 24. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast  
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen  
5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.



# Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Rigi-Bahnen AG, Goldau

auf Dienstag, 22. Juni 1993, 10.30 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus, Luzern

## Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1992 sowie Bericht der Revisionsstelle  
*Antrag: Genehmigung*
- Verwendung des Rechnungsergebnisses  
*Antrag: Der Bilanzverlust von Fr. 298 008.12 ist über die Auflösung von Spezialreserven im Umfang von Fr. 300 000.— auszugleichen und der sich daraus ergebende Überschuss von Fr. 1991.88 auf neue Rechnung vorzutragen.*
- Entlastung des Verwaltungsrates  
*Antrag: Entlastung*
- Wahl der Revisionsstelle  
*Antrag: Wiederwahl der Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Schwyz, als Revisionsstelle für eine Amtsdauer.*
- Änderung der Kapitalstruktur  
*Antrag: Die Nennwerte der Inhaberaktien sind wie folgt zu splitten und die Inhaberaktien in Namenaktien umzuwandeln:*  
 1 alte Inhaberaktie à nom. Fr. 150.— in 15 neue Namenaktien à nom. Fr. 10.—  
 1 alte Inhaberaktie à nom. Fr. 100.— in 10 neue Namenaktien à nom. Fr. 10.—  
 1 alte Inhaberaktie à nom. Fr. 50.— in 5 neue Namenaktien à nom. Fr. 10.—  
 1 alte Inhaberaktie à nom. Fr. 10.— in 1 neue Namenaktie à nom. Fr. 10.—  
 1 alte Inhaberaktie à nom. Fr. 5.— in 1 neue Namenaktie à nom. Fr. 5.—

## 6. Statutenänderungen

### 6.1 Durch Umwandlung in Namenaktien bedingte Statutenänderungen

*Antrag: Art. 3, Art. 7 Abs. 1 sowie Art. 25 der Statuten sind durch folgende Neufassungen zu ersetzen:*

**Unter Art. 3**  
 1. Höhe und Einteilung  
 Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 433 500.— (Franken siebenhundertdreissigtausendfünfhundert) und ist eingeteilt in:  
 736 750 Namenaktien zu Fr. 10.— nominal Fr. 7 367 500.—  
 13 200 Namenaktien zu Fr. 5.— nominal Fr. 66 000.—  
 Total Fr. 7 433 500.—

Der Aktienkapital ist voll libereit.  
 Durch Beschluss der Generalversammlung können Namenaktien jederzeit in Inhaberaktien umgewandelt werden.  
 2. Aktien und Zertifikate  
 Die Gesellschaft kann anstelle von Aktieninlet Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgeben. Die Aktieninlet oder Zertifikate tragen die eigenhändige oder feksimilierte Unterschrift des Präsidenten und eines Mitglieds des Verwaltungsrates. Zertifikate über mehrere Aktien können jederzeit gegen kleinere Abschnitte oder eine entsprechende Anzahl Einzelzertifikate eingetauscht werden. Es besteht die Möglichkeit, dass Eigentümer von Namenaktien im Nennwert von Fr. 5.— gegen Einreichung von zwei Aktien bei der Gesellschaft eine Namenaktie im Nennwert von Fr. 10.— beziehen können.

3. Aktienbuch  
 Die Gesellschaft führt ein Aktienbuch. Denn werden Eigentümer und Nutzniesser der Aktien mit Namen und Adresse eingetragen. Im Verhältnis zur Gesellschaft gilt nur als Aktionär oder Nutzniesser, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Die Aktien sind unteilbar. Die Gesellschaft anerkennt nur einen Vertreter für jede Aktie. Die Eintragung in des Aktienbuch setzt einen Ausweis

6.2 Statutenänderung insbesondere in bezug auf die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien  
*Antrag: Art. 3 der Statuten ist durch folgende Ziffer 5 zu ergänzen:*  
**Unter Art. 3 Ziffer 5**  
 5. Ablehnung  
 Der Verwaltungsrat kann des Gesuch um Zustimmung aus wichtigem Grund, vorab zum Schutz des Gesellschaftszwecks und zur Erhaltung der wirtschaftlichen Selbstständigkeit des Unternehmens, ablehnen. Eine natürliche oder juristische Person oder eine Personengesellschaft darf nicht mehr als 10% sämtlicher Aktienstimmen auf sich vereinen. Diese Beschränkung gilt für alle Personen oder Personengesellschaften, die kapital- oder stimmenmässig durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise miteinander verbunden sind oder sich zur Umgehung dieser Bestimmung zusammenschliessen. In begründeten Fällen kann der Verwaltungsrat Ausnahmen von diesen Regeln bewilligen.

6.3 Statutenänderung zwecks formeller Anpassung an die neuen Aktienrechtsbestimmungen  
*Antrag: Die Randtitel I und VI sowie die Art. 7 Abs. 2 und Art. 17 Abs. 2 sind wie folgt abzuändern:*

**Unter Randtitel I**  
 I. Firme, Sitz, Dauer, und Zweck der Gesellschaft  
**Unter Art. 7 Abs. 2**  
 Spätestens 20 Tage vor der öffentlichen Generalversammlung werden die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit dem Revisionsbericht...  
**Unter Art. 17 Abs. 2**  
 Der Verwaltungsrat ist im übrigen befugt, in allen Angelegenheiten Beschluss zu fassen, die nicht der Generalversammlung oder der Revisionsstelle vorbehalten sind.  
**Unter Randtitel VI**  
 VI. Mitteilungen und Bekenntmachten

**Unterlagen:**  
 Der Jahresbericht, die Jahresrechnung mit dem Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungsrates sind ab dem 1. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft in Goldau sowie bei der Direktion in Vitznau zur Einsicht für die Aktionäre aufgelegt. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung der Unterlagen verlangen.

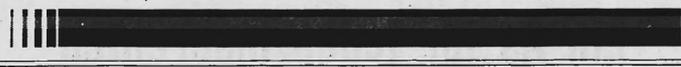
**Eintrittskarten und Stimmunterlagen:**  
 Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis am 17. Juni 1993 bezogen werden in:  
 Luzern: bei der Luzerner Kantonalbank und der Schweizerischen Kreditanstalt.  
 Schwyz: bei der Kantonalbank Schwyz.  
 Zug: bei der Zuger Kantonalbank und der Schweizerischen Kreditanstalt.  
 Zürich: bei der Zürcher Kantonalbank.  
 Die Aktien sind bis längstens nach der Durchführung der Generalversammlung durch die Bankstelle, welche die Eintrittskarten ausgibt, gesperrt zu halten.

**Vertretungen:**  
 Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, können sich durch eine Drittperson, die nicht Aktionär zu sein braucht, mittels schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Kein Teilnehmer darf bei der Generalversammlung aufgrund eigener oder vertretenen Aktien mehr als 10% aller Stimmrechte ausüben (Art. 12 der Statuten).

**Depotvertreter:**  
 Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, Anzahl und Nennwert von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 22. Juni 1993 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben.

**Vergünstigung:**  
 Mit der Eintrittskarte zur Generalversammlung wird pro Aktionär ein Gutschein für eine Rigifahrt abgegeben, gültig vom 22. Juni bis 3. Juli 1993 (ausgenommen am Sonntag). An der Generalversammlung werden keine Freibillette abgegeben!

Goldau, 27. April 1993  
**RIGI-BAHNEN AG**  
 Für den Verwaltungsrat: F. Beeler, Präsident



**Werbung**  
 bringt dem unentschlossenen Käufer  
 Entscheidungshilfe

# Schoeller Textil AG, Derendingen

## Einladung der Aktionäre zur 87. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 17. Juni 1993, um 11.30 Uhr, am Sitz der Schoeller + Co. Handelsgesellschaft, Schanzenstrasse 14, 8001 Zürich.

### Traktanden:

- Protokoll  
 Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll über die 86. ordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1992 zu genehmigen.
- Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1992  
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die von der Revisionsstelle geprüfte Jahresrechnung 1992 zu genehmigen.
- Verwendung des Bilanzgewinnes  
 Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Saldo des Bilanzgewinnes auf die neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung  
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung die Entlastung zu erteilen.
- Wahl des Verwaltungsrates  
 Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Franz Albers, Zürich, und Dr. Ulrich Albers, Zürich, sowie Walter Wolf, Derendingen, für die statutarische Amtsdauer von drei Jahren wiederzuwählen.
- Wahl der Revisionsstelle  
 Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, St. Gallen, für eine Amtszeit von einem Jahr als Revisionsstelle zu wählen.
- Verschiedenes  
 Zu diesem Traktandum liegen keine Anträge des Verwaltungsrates vor.

Der Jahresbericht, die Bilanz und die Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab dem 28. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft (Adresse des Sitzes) sowie in den Geschäftsräumlichkeiten des Betriebes der Gesellschaft in 9475 Sevelen, Bahnhofstrasse, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 4. bis 16. Juni 1993 in den Geschäftsräumlichkeiten des Betriebes in Sevelen bezogen werden.

Dies erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Deponierung bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Am Versammlungstage werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Sevelen, im Mai 1993

Der Verwaltungsrat

# PGCA Luzern AG, Luzern

Golfartikel en gros

## Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 11. Juni 1993, 14 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Würzenbachstrasse 54, Luzern.

### Traktanden:

- Protokoll der Generalversammlung vom 16. Juli 1992.
- Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Jahresrechnung per 31. Dezember 1992, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle können 10 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Würzenbachstrasse 54, Luzern, eingesehen werden.

Inhaberaktionäre haben sich durch Vorlage der Titel oder Depotbescheinigung auszuweisen.

Luzern, 21. Mai 1993

Der Verwaltungsrat der PGCA Luzern AG, Luzern

# Pick Pay AG

## Dividende pro 1992

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Pick Pay AG in Zürich vom 26. Mai 1993 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1992 auf 13% festgesetzt. Zusätzlich wurde eine Jubiläumsdividende «25 Jahre Pick Pay» von 2% beschlossen. Somit werden total 15% Dividende (Vorjahr 13%) ausbezahlt.

	Inhaberaktie	Namenaktie
Dividende	CHF 30.—	CHF 15.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF 10.50	CHF 5.25
Netto	CHF 19.50	CHF 9.75

Bei den Namenaktien wird die Dividendenanweisung an die von den Namenaktionären angegebene Adresse veranlaßt. Die Dividende der Inhaberaktien wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 7 von heute an spesenfrei bei den folgenden Banken ausbezahlt:

- Schweizerische Bankgesellschaft
- Zürcher Kantonalbank
- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerischer Bankverein
- Luzerner Kantonalbank
- Bank Julius Bär & Co AG

Glattbrugg/Rümlang, 27.5.93

Pick Pay AG



## Einladung der Aktionärinnen und Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

der Braunwaldbahn AG: Montag, den 21. Juni 1993, 14.30 Uhr, Tödihalle, Braunwald.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992. Bericht der Revisionsstelle  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1992.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Das Bilanzergebnis 1992 ist mit dem Vortrag zu verrechnen und auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Erteilung der Entlastung.
5. Wahl der Revisionsstelle  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Wiederwahl der M. Jenny Treuhand AG mit dem Obmann Mathias Jenny und dem Revisor Fred Kubli.

### Unterlagen:

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungsrates sowie das Protokoll der 87. Generalversammlung können ab dem 1. Juni 1993 jeweils vormittags am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden. Die Aktionäre können auch den Geschäftsbericht bei der Gesellschaft oder bei einer der nachstehend erwähnten Banken beziehen.

### Zutritt:

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder einen anderen Aktionär zur Stellvertretung bevollmächtigen, können ihre Eintritts- und Stimmkarten bis spätestens 18. Juni 1993 gegen Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft, bei der Glarner Kantonalbank Glarus, bei der Schweizerischen Kreditanstalt Glarus oder einer anderen Bank beziehen. Die Bevollmächtigung für die Vertretung an der Generalversammlung ist auf der Rückseite der Eintrittskarte anzubringen.

Braunwald, 25. Mai 1993

Braunwaldbahn AG  
Für den Verwaltungsrat:  
Jacques M. Streiff

## GHL Immobilière et Financière SA La Tour-de-Peilz

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 17 juin 1993, à 17 h., à l'Hôtel Mirabeau, avenue de la Gare 31, Lausanne (bureau ouvert dès 16 h. 30).

### Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 11 juin 1992.
2. Comptes de l'exercice 1992 et rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle relatif à l'exercice 1992.
4. Votations sur les conclusions de ces rapports.
5. Elections statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes 1992, le rapport des vérificateurs des comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires à la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne, où l'on peut en prendre connaissance dès le 28 mai 1993.

Les cartes d'admission doivent être retirées à la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne, jusqu'au 16 juin 1993, à 16 h.

Le conseil d'administration

## Parking du Seujet SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le mardi 8 juin 1993, à 11 h. 30, au siège social de la société c/o Régie Foncière SA, rue de la Fontaine 5, 1204 Genève.

### Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 5 mai 1992.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes pour l'exercice 1992.
4. Rapport de l'organe de révision.
5. Approbation des comptes.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Election du conseil d'administration.
8. Renouvellement du mandat de l'organe de révision.
9. Exploitation du parking.
10. Divers et propositions individuelles.

Conformément à l'art. 696 CO et à l'art. 12 des statuts, le bilan, le rapport des contrôleurs, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social de la société.

Le conseil d'administration

## ESI-Doucet SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le 24 juin 1993, à 15 h., au siège social de la société: avenue Henri-Dunant 11, 1205 Genève.

### Ordre du jour:

1. Appel et signature de la feuille de présence.
2. Adoption du procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire.
3. Rapport de gestion de la société sur l'exercice 1992.
4. Lecture des comptes au 31 décembre 1992.
5. Proposition de répartition du résultat de l'exercice 1992.
6. Lecture du rapport de l'organe de contrôle.
7. Discussion et votation concernant les rapports précités.
8. Nominations statutaires.
9. Divers.

Les détenteurs d'actions au porteur voudront bien apporter la légitimation de la propriété des titres avant l'ouverture de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

## Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

## Bondpartners SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1992  
(après répartition du bénéfice net)

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de chèques postaux	1 605 269.03	Engagements envers des correspondants	5 516 452.65
Avoirs en banque à vue	8 264 017.96	Comptes courants créanciers à vue	8 143 361.04
Avoirs en banque à terme	14 627 500.—	Comptes courants créanciers à terme	5 738 200.—
Avoirs auprès des correspondants	6 992 497.45	Autres engagements	2 931 610.20
Comptes courants débiteurs	2 783 602.17	Comptes de régularisation	3 558 689.95
Titres	15 596 388.80	Dividende 26% (Actions)	910 000.—
Autres créances	247 325.16	Dividende 26% (Bons de participation)	520 000.—
Comptes de régularisation	167 773.35	Capital-actions	3 500 000.—
Immobilisations financières	4 882 894.50	Capital bons de participation	2 000 000.—
Immobilisations corporelles	300 000.—	Réserve légale	2 750 000.—
		Réserve propre bons de participation	1 850 000.—
		Réserve spéciale	17 800 000.—
		Bénéfice reporté à compte nouveau	248 954.58
	55 467 268.42		55 467 268.42

### Compte de pertes et profits du 1. 1. au 31. 12. 1992

Charges	Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs	1 999 266.01	Intérêts créanciers	2 421 249.28
Commissions	252 064.83	Commissions	789 914.50
Organes de la société et personnel	4 247 564.05	Produits du portefeuille-titres	8 201 183.07
Frais généraux et de bureau	2 015 396.90	Gains de change	288 344.82
Impôts et taxes	1 006 807.40	Autres produits	78 956.62
Amortissements	80 940.35		
Autres charges	207 271.30		
Bénéfice de l'exercice	1 970 337.45		
	11 779 648.29		11 779 648.29

### Répartition du bénéfice net

	Fr.
Dividende 26% (Actions)	910 000.—
Dividende 26% (Bons de participation)	520 000.—
Réserve spéciale	500 000.—
Report à nouveau	248 954.—
	2 178 954.—
	Fr.
Report de l'exercice précédent	208 617.—
Bénéfice net de l'exercice	1 970 337.—
	2 178 954.—

## Bondpartners SA, Lausanne

### Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de Bondpartners SA, Lausanne, qui s'est tenue le 26 mai 1993, a fixé le dividende pour l'exercice 1992 comme suit:

fr. 260.— par action au porteur (coupon no 18)  
fr. 26.— par bon de participation (coupon no 7)

Le dividende sera payé à partir du 27 mai 1993, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35%, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, de Messieurs Lombard, Odier & Cie, Genève, et de la Banque Cantonale de Zürich, Zürich.

Lausanne, 27 mai 1993

Bondpartners SA  
Pour le conseil d'administration  
Le président: Henri Plomb



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seine Bilder gute Kritiker zu finden.  
Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.



## Sika Finanz AG, Baar

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 17. Juni 1993, 15 Uhr, im Theater Casino Zug.  
Türöffnung: 13.30 Uhr.

Der Verwaltungsrat der Sika Finanz AG freut sich, Sie zur 25. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre einzuladen.

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1992  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt, gestützt auf den Revisionsbericht, Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung für das Jahr 1992 gutzuheissen.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn, bestehend aus  
Jahresgewinn Fr.  
Vortrag vom Vorjahr 18 846 764  
Total zur Verfügung der Generalversammlung 8 460 570  
27 307 334  
wie folgt zu verwenden:  
Zuweisung an gesetzliche Reserve ---  
Zuweisung an freie Reserve ---  
Ausschüttung einer Dividende von 15% auf dem dividendenberechtigten  
Aktienkapital von Fr. 77,3 Mio.  
(d. h. Fr. 18.75 pro Namenaktie à Fr. 125.- nom.  
Fr. 75.- pro Inhaberaktie à Fr. 500.- nom.)  
und dem PS-Kapital von Fr. 31,3 Mio.  
(d. h. Fr. 15.- pro Partizipationsschein à Fr. 100.- nom.)  
Vortrag auf neue Rechnung 16 295 610  
Total 11 011 724  
27 307 334
3. Entlastung der Verwaltung  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Verwaltungsorganen Décharge zu erteilen.
4. Wahlen  
4.1 Wahl des Verwaltungsrates  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Kurt Furgler, Dr. Hans Peter Ming, Jean-Daniel Cornaz und Urs F. Burkard, für eine weitere Amtsperiode von drei Jahren zu wählen. Ferner beantragt der Verwaltungsrat, Herrn Prof. Dr. Robert Fechtig neu in den Verwaltungsrat zu wählen.  
4.2 Wahl der Revisionsstelle und der Konzernprüfer  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Neutra Treuhand AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Geschäftsjahr 1993 zu wählen.
5. Kapitaltransaktionen  
5.1 Kapitalerhöhung und Vereinfachung der Kapitalstruktur  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt, das Aktienkapital von Fr. 86 000 000.- um Fr. 65 668 600.- auf Fr. 151 668 600.- zu erhöhen, sowie mittels Statutenänderung die Inhaber- und Namenaktien zu splitten und die Partizipationsscheine in Inhaberaktien umzuwandeln durch:  
Ausgabe neuer Aktien:  
181 062 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 60.- nominal, welche von einem Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Bankgesellschaft fest übernommen und den bisherigen Aktionären und Partizipanten wie folgt angeboten werden:  
- 6 bisherige Inhaberaktien von je Fr. 500.- nominal bzw.  
- 24 bisherige Namenaktien von je Fr. 125.- nominal bzw.  
- 30 bisherige Partizipationsscheine von je Fr. 100.- nominal  
berechtigen zum Bezug von 5 neuen Inhaberaktien von je Fr. 60.- nominal. Der Ausgabepreis, in welchem auch die Nennwerterhöhung der bisherigen Aktien und Partizipationsscheine enthalten ist, beträgt Fr. 190.- pro neue Inhaberaktie à Fr. 60.- nominal. Die Liberierung erfolgt in bar.  
Nennwerterhöhung:  
der bisherigen Aktien und Partizipationsscheine. Die Liberierung erfolgt in bar und ist im Bezugspreis der neu ausgegebenen Inhaberaktien enthalten. Nennwerterhöhung jeder Inhaberaktie von Fr. 500.- auf Fr. 600.- nominal, jeder Namenaktie von Fr. 125.- auf Fr. 150.- nominal und jedes Partizipationsscheines von Fr. 100.- auf Fr. 120.- nominal mit sofort anschliessendem Aktiensplit.  
Aktiensplit:  
Split jeder bisherigen Inhaberaktie à neu Fr. 600.- nominal in 10 neue Inhaberaktien à Fr. 60.- nominal; Split jeder bisherigen Namenaktie à neu Fr. 150.- nominal in 15 neue Namenaktien à Fr. 10.- nominal.  
Umwandlung der PS:  
Umwandlung der 313 374 Partizipationsscheine à neu Fr. 120.- nominal in 626 748 voll liberierte Inhaberaktien à Fr. 60.- nominal mit Stimmrecht ab 18. Juni 1993. Jeder bisherige Partizipationsschein à Fr. 120.- nominal ergibt 2 neue Inhaberaktien à Fr. 60.- nominal. Die Liberierung erfolgt durch Verrechnung mit dem Partizipationsscheinkapital. Das Bezugsrecht der Aktionäre und Partizipanten ist ausgeschlossen.  
Dividendenberechtigung:  
Die neu ausgegebenen Inhaberaktien sind erstmals für das Geschäftsjahr 1993 dividendenberechtigt.
- 5.2 Mitarbeiterbeteiligung  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt eine weitere Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 151 668 600.- um Fr. 731 400.- auf Fr. 152 400 000.- durch Ausgabe weiterer 12 190 voll liberierter Inhaberaktien à Fr. 60.- nominal zu pari an die Sika Stiftung, Baar, zwecks Mitarbeiterbeteiligung unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Partizipanten. Die Liberierung erfolgt in bar. Die neu ausgegebenen Inhaberaktien sind erstmals für das Geschäftsjahr 1993 dividendenberechtigt.  
Statutenänderung:  
Nach erfolgtem Beschluss des Verwaltungsrates zur Kapitalerhöhung gemäss Traktandum 5.1 und zur Kapitalerhöhung gemäss Traktandum 5.2 soll § 3 Ziff. 1 der Statuten der Sika Finanz AG neu wie folgt lauten:  
«Das Aktienkapital beträgt Fr. 152 400 000.- und ist unterteilt in 4 200 000 auf den Namen lautende Aktien à nom. Fr. 10.- und 1 840 000 auf den Inhaber lautende Aktien à nom. Fr. 60.-. Sämtliche Aktien sind voll einbezahlt.»
6. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht  
Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt ihnen, die Paragraphen 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 und 25 der Statuten der Sika Finanz AG gemäss nachstehendem Text zu ändern sowie § 6 ersatzlos zu streichen:

## Statuten Sika Finanz AG

Neuer Text, Änderungen sind *kursiv dargestellt*

### I. Firma, Sitz, Dauer und Zweck

§1  
Unter der Firma  
Sika Finanz AG  
Sika Société de Financement S. A.  
Sika Finance Ltd.  
besteht eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer. Der Sitz der Gesellschaft ist Baar/ZG/Schweiz. Die Gesellschaft kann durch Beschluss des Verwaltungsrates in der Schweiz und im Ausland Tochtergesellschaften errichten.

§2

Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmen aller Art und insbesondere die Finanzierung von Unternehmen zur Fabrikation, Anwendung und zum Handel von und mit Spezialprodukten sowie Dienstleistungen für das Bauwesen und die Industrie im In- und Ausland.

Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum.

### II. Aktienkapital

§3

(Abs. 1 ersatzlos gestrichen)  
Das Aktienkapital beträgt Fr. 152 400 000.- und ist unterteilt in 4 200 000 auf den Namen lautende Aktien à nom. Fr. 10.- und 1 840 000 auf den Inhaber lautende Aktien à nom. Fr. 60.-.

Sämtliche Aktien sind voll einbezahlt.

(Ziff. 2 ersatzlos gestrichen.)

Die Aktien können in Zertifikate über eine Mehrzahl von Titeln zusammengefasst werden.

Jeder Aktionär hat Anspruch auf den Teil der neu ausgegebenen Aktien, der seiner bisherigen Beteiligung entspricht. Der Beschluss der Generalversammlung über die Erhöhung des Aktienkapitals darf das Bezugsrecht unter Beobachtung von Art. 652b OR nur aus wichtigen Gründen aufheben.

(Ziff. 4, Absätze 2 und 3 ersatzlos gestrichen.)

§4

(Abs. 1 ersatzlos gestrichen.)

Die Ausübung von Rechten aus den Aktien schliesst die Anerkennung der jeweils gültigen Fassung der Statuten in sich.

Für jede Aktie anerkennt die Gesellschaft nur einen Vertreter.

(Abs. 4 ersatzlos gestrichen.)

Bei Namenaktien kann die Gesellschaft auf Druck und Auslieferung von Urkunden verzichten. Der Aktionär kann jedoch von der Gesellschaft jederzeit kostenlos Druck und Auslieferung von Urkunden verlangen.

Nicht verurkundete Namenaktien bzw. daraus entspringende Rechte können nur durch Zession übertragen werden. Eine solche Zession bedarf zur Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft. Vorbehalten bleibt §5.

Werden nicht verurkundete Namenaktien im Auftrag des Aktionärs von einer Bank verwaltet, so können diese Aktien bzw. die daraus entspringenden Rechte nur unter Mitwirkung der Bank übertragen werden. Sie können auch nur zugunsten dieser Bank verpfändet werden, wobei eine Anzeige an die Gesellschaft nicht erforderlich ist.

Durch Statutenänderung kann die Generalversammlung jederzeit Namenaktien in Inhaberaktien oder Inhaberaktien in Namenaktien umwandeln. Vorbehalten bleibt §15.

§5

Der Verwaltungsrat kann einen Erwerber von Namenaktien als Aktionär ablehnen, soweit die Anzahl der von ihm gehaltenen Namenaktien 5% der Gesamtzahl der im Handelsregister eingetragenen Namenaktien überschreitet.

Juristische Personen und rechtsfähige Personengesellschaften, die untereinander kapital- oder stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf ähnliche Weise zusammengefasst sind, sowie natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften, die im Hinblick auf eine Umgehung der Eintragungsbekanntmachung koordiniert vorgehen, gelten in bezug auf diese Bestimmung als ein Erwerber.

Die Begrenzung auf 5% gilt auch für die Zeichnung oder den Erwerb von Namenaktien mittels Ausübung von Bezugs-, Options- oder Wandelrechten aus Namen- oder Inhaberaktien oder sonstigen von Gesellschaft oder Dritten ausgestellten Wertpapieren.

Vorbehalten bleiben Art. 652b Abs. 3 und 685d Abs. 3 OR.

Die Gesellschaft kann nach Anhörung des Betroffenen Eintragungen im Aktienbuch streichen, wenn diese durch falsche Angaben des Erwerbers zustande gekommen sind. Dieser muss über die Streichung sofort informiert werden.

Der Erwerber hat einen Ausweis darüber beizubringen, dass ihm die Namenaktie formgerecht übertragen worden ist.

(Abs. 3 ersatzlos gestrichen.)

§6

(§6 ersatzlos gestrichen.)

### III. Gesellschaftsorgane

§7

Die Organe der Gesellschaft sind:

- A. Die Generalversammlung
- B. Der Verwaltungsrat
- C. Die Revisionsstelle

### A. Die Generalversammlung

§8

Die Generalversammlung ist das oberste Organ der Gesellschaft. Ihr stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu (vgl. 698 OR):

1. die Festsetzung und Änderung der Statuten;
2. die Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle;
3. die Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung;
4. die Genehmigung der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende;
5. die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
6. die Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

§9

In der Generalversammlung berechtigt jede Aktie zu einer Stimme.

§10

Die Generalversammlungen werden durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle, einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren und den Vertretern der Anliehensgläubiger zu.

Die Einladung zur Generalversammlung hat in der in §25 vorgesehenen Form mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag zu erfolgen. Gleichzeitig erlässt der Verwaltungsrat die Vorschriften betreffend den Ausweis über den Aktienbesitz.

Jeder Aktionär kann seine Aktien durch einen anderen Aktionär mit Stimmrecht an der Generalversammlung vertreten lassen. Vorbehalten bleiben Art. 689c und d OR.

Aktionäre, welche Aktien im Nennwert von einer Million Franken vertreten, können innert einer von der Gesellschaft publizierten Frist schriftlich unter Angabe der Anträge die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen. Die Veröffentlichung erfolgt gemäss §25.

In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben. Art. 700 Abs. 3 und 4 bleibt vorbehalten.

§11

Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident, resp. der Vizepräsident des Verwaltungsrates oder in deren Verhinderung ein vom Verwaltungsrat gewählter Tagespräsident.

Das Protokoll der Versammlung ist vom Vorsitzenden und dem Protokollführer zu unterzeichnen und wird damit in verbindlicher Weise festgelegt.

§12

Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich innerhalb von 6 Monaten nach Schluss des Geschäftsjahres statt.

Spätestens 20 Tage vorher sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht und der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes den Aktionären am Gesellschaftssitz zur Einsicht aufzulegen.

Die im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionäre erhalten Geschäfts- und Revisionsbericht unaufgefordert zugestellt, Inhaberaktionäre auf Verlangen.

Art. 696 Abs. 2 und 3 OR bleiben vorbehalten.

§13  
Ausserordentliche Generalversammlungen sind einzuberufen, auf Beschluss der Generalversammlung, des Verwaltungsrates oder durch die Revisionsstelle.  
Die Einberufung einer Generalversammlung kann auch von einem oder mehreren Aktionären, die zusammen mindestens den zehnten Teil des Aktienkapitals vertreten, schriftlich unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge verlangt werden.

§14  
Die Abstimmungen und Wahlen können in offenem Verfahren erfolgen, sofern nicht die Versammlung geheime Abstimmung beschliesst.

§15  
(§15 Abs. 1 ersatzlos gestrichen.)  
Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen, soweit nicht das Gesetz oder die Statuten abweichende Bestimmungen enthalten.  
Bei Stimmgleichheit steht dem Vorsitzenden der Stichentscheid zu.

Ein Beschluss der Generalversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte auf sich vereinigt, ist erforderlich für:

1. die Änderung des Gesellschaftszweckes;
2. die Einführung von Stimmrechtsaktien;
3. die Beschränkung oder Erleichterung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
4. eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;
5. die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung besonderer Vorteile;
6. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
7. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
8. die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation;
9. die Umwandlung von Namenaktien in Inhaberaktien;
10. die Wegwahl von mehr als einem Drittel des Verwaltungsrates;
11. die Beschränkung der Amtszeit der Verwaltungsräte.

#### B. Der Verwaltungsrat

§16  
Der Verwaltungsrat besteht aus fünf oder mehr Mitgliedern, die Aktionäre sein müssen. Die Dauer ihres Amtes beträgt drei Jahre.  
Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind jederzeit wieder wählbar.  
Sowohl die Inhaber- als auch die Namenaktionäre haben Anspruch auf je einen Vertreter im Verwaltungsrat.

§17  
Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Oberaufsicht der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und hat alle Kompetenzen, welche nicht ausdrücklich durch Gesetz und/oder Statuten anderen Organen der Gesellschaft vorbehalten sind.  
Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst.

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung und Vertretung der Gesellschaft oder einzelne Teile derselben an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates oder Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er erlässt das Organisationsreglement und ordnet die entsprechenden Vertragsverhältnisse.

Das Organisationsreglement ordnet die Geschäftsführung, bestimmt die hierfür erforderlichen Stellen, umschreibt deren Aufgaben und regelt insbesondere die Berichterstattung.

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen;
2. Festlegung der Organisation;
3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;
4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und Vertretung betrauten Personen und Regelung ihrer Zeichnungsberechtigung;
5. Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung und Vertretung betrauten Personen, auch im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen. Zu diesem Zweck lässt sich der VR regelmässig über den Geschäftsgang unterrichten;
6. Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der GV und Ausführung ihrer Beschlüsse;
7. Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;
8. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen.

§18  
Die Beschlüsse des Verwaltungsrates erfolgen durch Mehrheit der anwesenden Mitglieder. Bei Stimmgleichheit zählt die Stimme des Vorsitzenden doppelt.

Beschlüsse können auch auf dem Wege der schriftlichen Zustimmung zu einem gestellten Antrag gefasst werden, sofern nicht ein Mitglied mündliche Beratung verlangt; in diesem Falle ist die absolute Mehrheit der Verwaltungsratsmitglieder zur Beschlussfassung erforderlich.

Über die Verhandlungen und Beschlüsse ist ein Protokoll zu führen, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterzeichnet wird.

§19  
Der Verwaltungsrat versammelt sich, so oft die Geschäfte es erfordern, auf Einladung des Präsidenten. Jedes Mitglied des Verwaltungsrates kann schriftlich unter Angabe der Gründe vom Präsidenten die unverzügliche Einberufung einer Sitzung verlangen.

#### C. Die Revisionsstelle und Konzernprüfer

§20  
Die Generalversammlung wählt jedes Jahr eine oder mehrere natürliche oder juristische Personen als Revisionsstelle und Konzernprüfer mit besonderen fachlichen Voraussetzungen gemäss Art. 727b OR.

§21  
Rechte und Pflichten der Revisionsstelle und Konzernprüfer bestimmen sich nach den gesetzlichen Vorschriften.

#### IV. Rechnungsabschluss und Gewinnverteilung

§22  
Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember.  
Die Jahresrechnung, bestehend aus der Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang sowie die Konzernrechnung sind unter Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften (Art. 662 ff. OR) sowie der allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufzustellen.

§23  
Für die Gewinnverteilung gelten folgende Vorschriften: Nach Vornahme der kaufmännisch notwendigen und gesetzlich zulässigen Abschreibungen und Rückstellungen werden die gesetzlichen Reserven gemäss Art. 671 OR dotiert.  
Über den restlichen Gewinn verfügt die Generalversammlung auf Antrag des Verwaltungsrates im Rahmen der gesetzlichen Auflagen frei, wobei auf alle Aktien nach Massgabe ihres Nominalwertes die gleiche Dividende auszuschütten ist.

#### V. Auflösung und Liquidation

§24  
Die Generalversammlung kann jederzeit die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft nach Massgabe der gesetzlichen und statutarischen Vorschriften beschliessen.  
Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt, sofern sie nicht durch die Generalversammlung anderen Personen übertragen wird.  
Der Liquidationserlös ist auf alle Aktien nach Massgabe ihres Nominalwertes zu verteilen.

#### VI. Bekanntmachung

§25  
Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

#### Aufgabe des Geschäftsberichtes

Der Geschäftsbericht 1992 der Sika Finanz AG, bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahres- und Konzernrechnung, sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 27. Mai 1993 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Zugerstrasse 50, 6341 Baar, auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird. Der Geschäftsbericht wird den Namenaktionären zugestellt, die Inhaberaktionäre können ihn bei den unten aufgeführten Banken beziehen.

#### Teilnahme an der Generalversammlung

An der Generalversammlung sind als Namenaktionäre nur jene stimmberechtigt, die am 28. Mai 1993 im Aktienregister eingetragen sind. Sie erhalten ihre persönliche Zutrittskarte anfangs Juni zugestellt. In der Zeit vom 1. bis 17. Juni 1993 werden keine Eintragungen mit Stimmrecht vorgenommen. Namenaktionäre, die am 28. Mai 1993 stimmberechtigt eingetragen waren, ihre Aktien jedoch vor der Generalversammlung börsenmässig veräussert haben, verlieren ihre Aktionärsrechte in bezug auf die verkauften Aktien. Sie erhalten am Eingang eine neue Zutrittskarte entsprechend ihrem aktuellen Aktienbestand.

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten für die Generalversammlung – gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Ausweis der Hinterlegung bei einer Bank – vom 28. Mai bis 11. Juni 1993 mittags bei den nachstehenden Banken beziehen:  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank  
Bank Sarasin & Cie.

Die Inhaberaktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

#### Stellvertretung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich vertreten lassen. Falls ein Aktionär unsere Gesellschaft bevollmächtigen will, ist er gebeten, die Zutrittskarte mit unterzeichneter Vollmacht an Sika Finanz AG, Zugerstrasse 50, 6341 Baar, zu senden. Mangels anderen Weisungen erfolgt die Ausübung des Stimmrechtes gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates. Aktionäre, die einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen wollen, werden gebeten, Herrn Dr. Max Brändli, Rechtsanwalt, Hasenbühlweg 9, 6300 Zug, die Zutrittskarte mit Vollmacht und schriftlicher Stimminstruktion zuzustellen.

Depotvertreter im Sinne von Artikel 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 16. Juni 1993, 12 Uhr.

#### Hinweis an die Partizipanten

Mit diesem Inserat wird den Partizipanten die Einberufung der Generalversammlung bekanntgegeben. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 24. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Baar, den 27. Mai 1993

Mit freundlichen Grüßen  
Für den Verwaltungsrat der Sika Finanz AG  
Dr. Kurt Furgler, Präsident

## Käslin AG Baumaschinen, Pfäffikon SZ

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. Mai 1993 wurde die Dividende auf Inhaberaktien Serie B mit Fr. 55.–brutto, entsprechend Fr. 35.75 netto pro Aktie festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab Mittwoch, 30. Juni 1993. Gegen Einreichung von Coupon Nr. 7 an die Gesellschaft wird die Dividende ausbezahlt.

Pfäffikon, 21. Mai 1993

Käslin AG Baumaschinen  
Der Verwaltungsrat

## Pharmamétal SA, St-Ursanne

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires de la société Pharmamétal SA sont conviés à participer à

### l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

qui se tiendra le 29 juin 1993, à 17 h. 30, en l'étude de Me Alain Schwingrubler, avocat, avenue de la Gare 49, à 2800 Delémont.

Ordre du jour:

1. Transfert du siège social de la société de St-Ursanne à Delémont.
2. Adaptation des statuts au nouveau droit de la société anonyme.

Delémont, 25 mai 1993

## La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.  
3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,  
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et  
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise lisent

## la FOSC

## BSS Swissfund

(Numéro de valeur 277 040)

### Répartition annuelle

Contre remise du coupon no 2

montant brut	Fr. 0.75
- impôt anticipé	Fr. 0.2625
montant net	Fr. 0.4875

Date de paiement: dès le 3 juin 1993.

Domicile:  
Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, case postale 901, 1211 Genève 3.

## Novotel International SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 28 juin 1993, à 10 h. 30, chez Fiduciaire Revisiana SA, rue Jean-Gutenberg 5, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et présentation du bilan au 31 décembre 1992 et du compte de pertes et profits de l'exercice 1992.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation du rapport de gestion, du bilan au 31 décembre 1992, et du compte de pertes et profits de l'exercice 1992.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nomination du conseil d'administration pour l'exercice 1993.
7. Nomination de l'organe de révision pour l'exercice 1993.
8. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision sont déposés au siège social où les actionnaires peuvent en prendre connaissance, en justifiant de leur qualité, dès le 8 juin 1993.

Fribourg, 26 mai 1993

Le conseil d'administration

## SA Audemars Piguet & Cie, Le Brassus

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 juin 1993, à 10 h., au siège social au Brassus.

Ordre du jour:

1. Nomination du secrétaire et des scrutateurs, rappel des prescriptions.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Examen des comptes et rapport de l'organe de révision.
4. Approbation du rapport et des comptes annuels, fixation du dividende.
5. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de révision.
6. Nominations statutaires.
7. Modification des statuts de la société (adaptation au nouveau droit suisse de la SA).
8. Transformation des actions au porteur en actions nominatives.
9. Augmentation de capital.
10. Divers et lecture des procès-verbaux.

Les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, ainsi que le bilan et le compte de profits et pertes, seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 27 mai 1993.

Le Brassus, 21 mai 1993

Le conseil d'administration

## Hogamo SA, Moutier

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le 4 juin 1993, à 20 h. 15, à l'Hôtel de la Gare de Moutier.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Augmentation du capital action de fr. 100 000.-
3. Divers et imprévus.

Les actionnaires désirant participer à l'assemblée sont priés:

- soit de présenter leurs actions à la banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit où l'ordre du jour peut être consulté;
- soit de présenter leurs actions à l'entrée de l'Hôtel de la Gare, le jour de l'assemblée de 19 h. 30 à 20 h.

## Minoteries de Plainpalais SA, Genève

### Paiement du dividende pour 1992

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 19 mai 1993, le coupon n° 106 des actions nominatives de notre société sera payable sans frais, par fr. 16.- brut, sous déduction de 35% impôt anticipé, soit à raison de fr. 10.40 net par action à partir du 19 mai 1993 à nos bureaux, 1523 Granges-Marnand.

Genève, 19 mai 1993

Le conseil d'administration

## Unione Farmaceutica SA Barbengo/Lugano

### Pagamento dividendo dell'esercizio 1992

L'assemblea generale degli azionisti del 19 maggio 1993 ha fissato i dividendi dell'esercizio 1992 come segue:

fr. 300.- dividendo lordo sulle azioni privilegiate contro rimessa della cedola n. 30  
fr. 150.- dividendo lordo sulle azioni ordinarie contro rimessa della cedola n. 30  
fr. 1500.- ad ogni buono di godimento contro rimessa della cedola n. 17

Domicilio di pagamento: presso le principali banche svizzere.

Barbengo, 19 maggio 1993

Il consiglio di amministrazione

## Unipharma SA, Barbengo/Lugano

### Pagamento del dividendo dell'esercizio 1992

L'assemblea generale degli azionisti del 19 maggio 1993 ha deliberato per l'esercizio 1992 un dividendo di fr. 150.- per azione.

Il dividendo, dedotta l'imposta preventiva del 35%, è pagabile contro rimessa della cedola n. 18 a partire dal 20 maggio 1993 presso le principali banche svizzere.

Barbengo, 21 maggio 1993

Il consiglio di amministrazione

## Manotel Holding SA, Genève

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 23 juin 1993, à 11 h., dans les salons de l'Hôtel Epsom, rue Richemont 18, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1992.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Répartition de bénéfice.
6. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1992, le rapport de l'organe de révision et le rapport de gestion seront à disposition des actionnaires au siège social, rue de Lausanne 43, 1201 Genève, dès le 4 juin 1993.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de produire leurs actions au porteur ou une attestation justifiant de leur blocage. (Contrôle des titres et des attestations dès 10 h. 30.)

Genève, 27 mai 1993

Manotel Holding SA  
Le conseil d'administration

## BANCO CENTRAL HISPANOAMERICANO S.A.

### Mise en paiement d'un dividende payable sur les actions traitées aux bourses suisses

(N° de valeur 467.024)

Banco Central Hispanoamericano S.A. a décidé la distribution d'un dividende complémentaire pour l'exercice 1992 comme suit:

#### Dividende complémentaire 1992

Montant brut	Pesetas 100.- par action
/ impôt retenu à la source	Pesetas 25.- par action
Montant net	Pesetas 75.- par action

Les actions ont été traitées ex-dividende aux bourses suisses depuis le 10 mai 1993. Les dividendes sont payables à chaque personne qui était actionnaire le 8 mai 1993. Le montant du dividende en francs suisses s'élève à Frs. -87 par action et a été mis en paiement dès maintenant.

Domiciles de paiement en Suisse:

Banque S.G. Warburg Soditic SA
Banque Populaire Suisse
Banque Heusser & Cie SA

par ordre:  
**S. G. Warburg Securities SA**

Genève, 27 mai 1993

### Annulation

Le livret d'épargne no 42 315.214.30 de la Banque Cantonale Bernoise à St-Imier a été égaré. Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit livret n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale Bernoise à St-Imier.

St-Imier, 21 mai 1993

Banque Cantonale Bernoise  
St-Imier

Offen steht die Türe zum  
Schweizerischen Handelsamts-  
blatt für

### Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und  
Industrie berühren

### Adjudication des travaux d'installateur relatifs au remplacement du central téléphonique de l'UPU à Berne

L'Union postale universelle (UPU) invite des offres par installateurs concessionnaires pour divers travaux d'installation et de démontage en rapport avec le renouvellement de son central téléphonique, en vue de la mise en service du nouveau central à la mi-septembre 1993.

Date limite pour la soumission des offres: 10 juin 1993.

Le cahier des charges peut être obtenu auprès du

Bureau international de l'UPU  
Section logistique  
Case postale  
3000 Berne 15  
Téléphone 031 43 22 11  
(Mme Meretta), Fax 031 43 22 10

### Adjudication des travaux de nettoyage du bâtiment de l'UPU à Berne

L'Union postale universelle (UPU) invite des offres par entreprises qualifiées pour le nettoyage, sous contrat de longue durée, des locaux de bâtiment de l'UPU, Weltpoststrasse 4, 3015 Berne.

Date limite pour la soumission des offres: 10 juin 1993.

Le cahier des charges peut être obtenu auprès du

Bureau international de l'UPU  
Section logistique  
Case postale  
3000 Berne 15  
Téléphone 031 43 22 11  
(Mme Meretta), Fax 031 43 22 10

### Ausschreibung

Die Europäische Patentorganisation (EPO) ist eine zwischenstaatliche Organisation, die gemäss dem 1977 in Kraft getretenen Europäischen Patentübereinkommens errichtet wurde. Gegenwärtig hat sie 17 Mitgliedstaaten (12 Staaten der Europäischen Gemeinschaft sowie Liechtenstein, Monaco, Österreich, Schweden und die Schweiz). Ausführendes Organ der EPO ist das Europäische Patentamt, dessen Aufgabe es ist, europäische Patente zu erteilen. Es beschäftigt rund 3900 Beamte an den Standorten München (wo die EPO ihren Sitz hat), Rijswijk (NL), Berlin und Wien (AT).

Die Europäische Patentorganisation beabsichtigt für 1994 und 1995 die Lieferung von

- a) personal computer
- b) Konfigurationselemente
- c) Software für personal computer

öffentlich auszuschreiben.

Die Ausschreibungsunterlagen können bis zum 14. Juni 1993 beim Europäischen Patentamt, Zweigstelle Den Haag (Rijswijk), Abteilung Material (1.1.3.1.1), Postfach 5818, NL-2280 HV Rijswijk (ZH), Niederlande, angefordert werden.

Die Angebote müssen bis zum 19. Juli 1993, 12 Uhr, beim Europäischen Patentamt, Zweigstelle Den Haag, eingehen.

### Zur Kenntnisnahme an alle Betriebsräte

Wir verkaufen gegen sofortige Barzahlung

alle Tiere der Pferdegattung

Wir garantieren einen fairen und korrekten Handel.

Pferdehandlung  
Sebastian Baumgartner  
Heimatstrasse 27  
9008 St. Gallen  
Telefon 071 25 69 25



### Geschäftsliegenschaften

#### Im Zentrum von Buchs SG

in zentral gelegener ehemaliger  
Fabrikliegenschaft  
vermieten wir

**Verkaufsräume  
Gewerberäume  
Büros  
Lagerräume**

Günstige Mietpreise (Fr. 50.-/160m<sup>2</sup>/Jahr)

TEPPICHFABRIK BUCHS AG, 9470 BUCHS  
Tel. 081-756 19 04 Fax 081-756 20 21